

PRODUITS BERGER SAS

Route d'Elbeuf - BP21
27520 Grand Bourgtheroulde
FRANCE

Tel : +33(0)2 32 96 22 00
serviceclient@maisonberger.fr
<http://www.maison-berger.fr>

EMOSIA

30 Stamford Street
London, SE1 9LQ
United Kingdom
contact@maisonberger.co.uk
Tel : +441702200639

LAMPE BERGER USA INC

168 Fifth Avenue
Suite #301
New York, NY 10010
www.maison-berger.com

MAISON BERGER CANADA INC.

300-3030 Boulevard du Curé-Labelle
Laval, Québec H7P 0H9
Tel: 1-450-687-7771
Info@maisonberger.ca

MAISON
BERGER
PARIS



<http://www.maison-berger.com>

PUR ART DE VIVRE

AVERTISSEMENT

Cet appareil doit être alimenté uniquement sous la très basse tension de sécurité correspondant au marquage de l'appareil.
Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d’au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d’expérience ou de connaissance, s’ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l’utilisation de l’appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l’appareil. Le nettoyage et l’entretien par l’usager ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

NOTES

- Cet appareil est rechargeable avec une recharge de parfum pour Diffuseur électrique Maison Berger Paris contenant un conservateur (Potassium (E,E)-hexa-2,4-dienoate) afin de garantir la stabilité microbiologique du produit fini.
- Pour une meilleure conservation, stocker les recharges de parfum pour diffuseur électrique Maison Berger Paris à l'abri de la lumière et à température ambiante.
- Ne jamais secouer les recharges de parfums pour diffuseur électrique Maison Berger Paris avant utilisation.
- Lorsque le remplissage dépasse l'indicateur visuel de niveau maximum du réservoir, cela peut faire diminuer l'intensité de la brume, voir l'arrêt total de celle-ci. Si le niveau de l'eau est trop faible, le diffuseur s'arrêtera automatiquement, la lumière également.

NETTOYAGE, ENTRETIEN ET DÉTARTRAGE

- Vider le réservoir et le remplir à nouveau tous les trois jours. Avant le remplissage, rincer le réservoir à l'eau du robinet ou le nettoyer à l'aide de produits de nettoyage. Eliminer tout tartre, dépôt ou film qui se serait formé sur les parois du réservoir ou sur ses surfaces internes, et essuyer toutes ces surfaces avec un chiffon doux et propre.
- Ne pas utiliser de l'eau usée ou de l'eau dure contenant des impuretés pour nettoyer le réservoir de manière à ne pas endommager le plateau à ultra-sons.
- Des taux d'humidité élevés peuvent contribuer au développement d'organismes biologiques dans l'environnement.
- La zone autour de l'humidificateur ne doit pas être mouillée, ni humide. En cas d'humidité, baisser le débit de l'humidificateur. En cas d'impossibilité de réglage du débit de l'humidificateur, utiliser l'humidificateur par intermittence. Ne pas laisser de matières absorbantes, telles que tapis, rideaux, tentures ou nappes, s'humidifier.
- Débrancher l'appareil lors du remplissage et du nettoyage du réservoir.
- Ne jamais laisser d'eau dans le réservoir lorsque l'appareil n'est pas utilisé.
- Vider et nettoyer l'humidificateur avant son stockage prolongé. Nettoyer l'humidificateur avant sa prochaine utilisation.

AVERTISSEMENT : Des micro-organismes pouvant être présents dans l'eau ou dans l'environnement dans lequel l'appareil est utilisé ou stocké peuvent se développer dans le réservoir d'eau et être projetés dans l'air, entraînant des risques très graves pour la santé si l'eau n'est pas renouvelée et que le réservoir n'est pas nettoyé correctement tous les 3 jours. Si vous utilisez un parfum autre que le parfum Maison Berger dans le réservoir, assurez-vous auprès de votre distributeur qu'il contient un agent antimicrobien. Si ce n'est pas le cas, demandez à votre revendeur les recommandations d'utilisation, en particulier le dosage et le type de conservateur à utiliser, afin de garantir la sécurité microbiologique du parfum.

SÉCURITÉ

- Ne pas faire bouger, secouer ou incliner le diffuseur quand il est rempli avec le parfum, sous tension ou en fonctionnement, de même on ne peut démonter les différentes parties du diffuseur pendant la diffusion.
- Tenir le diffuseur par le bas lors des déplacements.
- Ne jamais retirer le couvercle lors de la diffusion, ne pas placer vos doigts ou tout autre objet dans le parfum pendant l'utilisation de l'appareil.
- Maintenir le bloc d'alimentation et le câble d'alimentation à l'écart des surfaces chauffées.
- Débrancher l'adaptateur (non fourni) lors du remplissage, du nettoyage ou du déplacement du diffuseur, surtout s'il n'a pas été utilisé pendant longtemps. Ne jamais toucher l'adaptateur avec les mains mouillées. Ne jamais envelopper ou couvrir l'adaptateur de tissu, de papier, etc.
- Garder loin des animaux de compagnie.
- Maintenir le diffuseur au sec, à l'écart de la chaleur, de l'eau et protégé des poussières et de l'humidité.
- Utilisation en intérieur uniquement.
- Ne pas placer volontairement vos yeux, votre nez ou votre bouche près de la brume parfumée.
- Pour éviter tout risque d'incendie, d'électrocution, tout dommage ou toute blessure ne pas placer le diffuseur : dans des espaces poussiéreux, sur des surfaces inclinées, instables ou non planes. Dans des espaces enfumés, dans des pièces dont la température est supérieure à 40°C.
- La pile bouton utilisée dans la télécommande peut présenter un risque d'incendie ou de brûlure chimique si elle est maltraitée ou remplacée incorrectement. Ne rechargez pas, ne démontez pas et ne chauffez pas l'appareil à une température supérieure à 100°C et ne l'incinérerez pas. Remplacer la pile par une pile CR2025 équivalente. Tenez à l'écart des enfants la pile usagée et éliminez-la rapidement.

GARANTIE

Garantie 2ans. Consulter les modalités de garantie sur notre site : www.maison-berger.com

DYSFONCTIONNEMENT (DEPANNAGE)

En raison d'une mauvaise configuration du diffuseur ou d'un mauvais fonctionnement causé par un mauvais entretien, veuillez-vous référer à la solution suivante :

Phénomène de défaillance	Aucune vaporisation de brume après la mise en route	Aucune vaporisation de brume ou de petite brume, même avec suffisamment de parfum				Présence de parfum dans le réservoir après l'extinction	La télécommande ne fonctionne pas		Etincelles lors du branchement	Pas d'électricité	
Analyse des problèmes	Si le diffuseur clignote 5 fois à l'allumage vous êtes alerté que la quantité de parfum dans le réservoir n'est pas suffisante.	Il y a des polluants sur le support à ultra-sons	La quantité de parfum dépasse le niveau maximal du réservoir (80mL)	La sortie de brume peut être bloquée	La fente peut être bloquée	A la fin de chaque allumage jusqu'au vide, il est normal d'avoir un léger résidu de parfum	La pile est usagée	Le diffuseur ne détecte pas la télécommande	Le câble USB a d'abord été branché dans l'adaptateur, puis la prise avant d'insérer la fiche de l'adaptateur DC	Le câble USB n'est pas branché	Le bouton d'alimentation n'a pas été enclenché
Solution	Ajouter suffisamment de parfum dans le réservoir	Nettoyer le support à ultra-sons	Vider l'excès de parfum	Enlever l'obstruction à la sortie	Enlever l'obstruction de la fente	Jeter le parfum restant et nettoyer à l'aide d'un chiffon doux puis remplir avec un nouveau parfum pour diffuseur électrique Maison Berger paris	La remplacer par une pile CR2025	Bien orienter la télécommande vers le diffuseur, et se rapprocher du diffuseur (moins de 3 mètres)	Commencer par insérer la prise DC dans le diffuseur, puis brancher le câble USB dans l'adaptateur, et enfin brancher sur une prise de courant.	Réinsérer correctement	Appuyer sur le bouton power

1.將 DC (E) 變壓器 的插頭連接到位於擴香器裝置下方的電源供應埠。請將其放在堅硬且平坦的表面。

2.移除擴香器的外殼 (D) (警告：外殼可能包含多個零件)，拿起外蓋 (C) 以打開開液儲水槽 (A)。將 Maison Berger Paris 電子擴香器專用的薰香 (G) 加入儲水槽中。請僅注入至標示的水位「上限」(MAX) (80ml)。Maison Berger Paris 電動擴香器專用香氣補充液為即用型。內含防腐劑；請勿加水。

3.使用外蓋 (C) 關上薰香儲水槽，請小心將外蓋放在正確的位置。接著，裝回外殼 (D)。警告：外殼可能包含多個零件。

4.將擴散器的USB線纜 (E) 連接至轉接器 (未隨附)。倘要操控此擴香器，您可使用遙控器 (F)，或使用位於擴香器底座下方的按鈕 (B)。

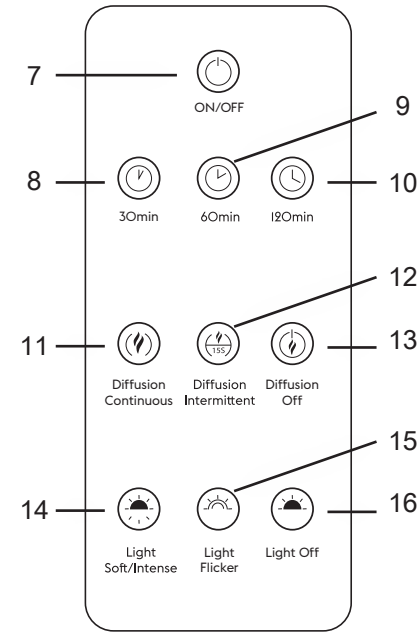
5.使用擴香器下方的按鈕 (B) 操作

5.1.按一次位於擴香器下方的按鈕，以持續擴香模式使用擴香器，並顯示強烈燈光效果。

5.2.按兩次該按鈕以進入間歇擴香模式，並顯示柔和燈光效果。

5.3.按三次 3 該按鈕以關閉擴香器。

6.使用遙控器 (F) 遠距操作
您也可以 +/- 3 公尺的距離內使用遙控器操作擴香器：



7.開/關按鈕：按一次以開啟擴香器，進入持續擴香模式，並顯示強烈燈光效果。再按一次以關閉擴香器。

8.30 分鐘按鈕：按一次以啟用定時器並設為 30 分鐘。擴香器會快閃一次，以啟用在 30 分鐘後自動停止的功能。

9.60 分鐘按鈕：按一次以啟動定時器並設為 60 分鐘。擴香器會快閃兩次，以啟用在 60 分鐘後自動停止的功能。

10.120 分鐘按鈕：按一次以啟動定時器並設為 120 分鐘。擴香器會快閃三次，以啟用在 120 分鐘後自動停止的功能。

11.持續擴香按鈕：按下以啟用持續擴香模式。

12.間歇擴香按鈕：按下以啟用間歇擴香模式 (開啟 15 秒，然後關閉 15 秒)。此功能可降低擴散的香氣濃度。

13.關閉擴香按鈕：按下以停止擴香。

14.柔和/強烈燈光效果按鈕：按一次以使用柔和燈光效果。再按一次以使用強烈燈光效果。

15.閃爍燈光效果按鈕：按下以變更為閃爍燈光效果。

16.關閉燈光效果按鈕：按下以關閉燈光效果。

規格：

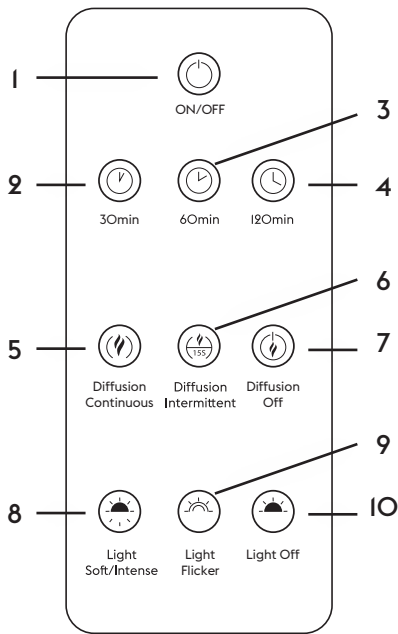
在本裝置使用週期結束時，請勿將設備與一般家庭廢棄物一併丟棄。請將本裝置交給您當地的廢棄物回收中心

	歐洲合格認證宣告
	關於廢棄電氣和電子設備 (WEEE) 的歐洲指令 2012/19/EU 要求廢棄家用電器不得在常規城市廢物流中進行處置。用過的電器必須單獨收集，以優化其組成材料的回收和再循環率，並減少對人類健康和環境的影響。

超音波頻率	3MHz
電源	最大 10W
電源供應器輸出特徵	5V - 2A
儲水槽容量	上限為 80ml
香氣擴香期間的容量 儲水槽可注入至 80ml	大約 6 到 8 小時

FRANÇAIS - MODE D'EMPLOI

1. Brancher la fiche de l'adaptateur DC (E) dans l'orifice d'alimentation situé en dessous de l'appareil diffuseur. Le placer sur une surface dure et plane.
2. Enlever l'habillage du diffuseur (D), attention l'habillage peut être en plusieurs parties), ouvrir le réservoir de solution (A) en soulevant le couvercle (C). Ajouter le parfum (G) pour diffuseur électrique Maison Berger Paris à température ambiante dans le réservoir. Remplir seulement jusqu'à l'indicateur de niveau MAX (80mL). La recharge parfum Maison Berger Paris pour diffuseur électrique est prête à l'emploi. Elle contient un conservateur, ne pas ajouter d'eau.
3. Fermer le réservoir de parfum avec le couvercle (C), veiller à repositionner le couvercle correctement. Puis replacer l'habillage (D), attention l'habillage peut être en plusieurs parties.
4. Brancher le câble USB (E) de votre diffuseur à un adaptateur (non fourni). Pour faire fonctionner ce diffuseur vous pouvez utiliser la télécommande (F) ou le bouton (B) situé sous la base du diffuseur.
5. **Fonctionnement avec le bouton sous le diffuseur (B)**
- 5.1. Appuyer une fois sur le bouton situé sous le diffuseur pour faire fonctionner votre diffuseur en diffusion continue avec une lumière de forte intensité.
- 5.2. Appuyer 2 fois sur le bouton pour une diffusion intermittente avec une lumière douce.
- 5.3. Appuyer 3 fois sur le bouton pour éteindre votre diffuseur.
6. **Fonctionnement à distance avec la télécommande (F)**
- Vous pouvez également utiliser la télécommande pour faire fonctionner le diffuseur à une distance de +/- 3 mètres :



1. Bouton «ON/OFF», appuyer une fois pour allumer votre diffuseur en diffusion continue avec une lumière de forte intensité. Appuyer une nouvelle fois pour éteindre votre diffuseur.
2. Bouton «30 min», appuyer une fois pour enclencher la minuterie pendant 30 minutes, le diffuseur clignote une fois pour actionner l'arrêt automatiquement après 30 minutes.
3. Bouton «60 min», appuyer une fois pour enclencher la minuterie pendant 60 minutes, le diffuseur clignote deux fois pour actionner l'arrêt automatiquement après 60 minutes.
4. Bouton «120 min», appuyer une fois pour enclencher la minuterie pendant 120 minutes, le diffuseur clignote trois fois pour actionner l'arrêt automatiquement après 120 minutes.
5. Bouton «Diffusion Continuuous», appuyer pour activer la diffusion en continue.
6. Bouton «Diffusion Intermittent», appuyer pour activer la diffusion par intermittence 15 secondes de fonctionnement puis 15 secondes d'arrêt. Cette fonction permet de baisser l'intensité de parfumage.
7. Bouton «Diffusion off», appuyer pour arrêter la diffusion.
8. Bouton «Light soft/intense», appuyer une fois pour une lumière douce. Appuyer une nouvelle fois pour une lumière intense.
9. Bouton «Light flicker», appuyer pour passer en lumière scintillante.
10. Bouton «Light off», appuyer pour éteindre la lumière.

TRAITEMENT DES DECHETS

A la fin de vie de cet appareil, ne jeter pas l'appareil dans les ordures ménagères habituelles. Veuillez l'amener dans la déchetterie de votre ville prévue à cet effet.

	Déclaration de conformité européenne
	La directive Européenne, 2012/19/UE sur les Déchets des Equipements Electriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement.

SPÉCIFICATIONS :	
Fréquence ultrasonique	3MHz
Puissance	MAX 10W
Caractéristiques de sortie de l'alimentation	5V - 2A
Capacité du reservoir	Max 80mL
Capacité durée de parfumage reservoir rempli à 80ml	environ 6 à 8h

ENGLISH - INSTRUCTIONS

WARNING. This device should only be powered by the very low safety voltage corresponding to the device marking. This device can be used by children aged 8 years and older and by individuals with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lacking experience or knowledge, if they are properly supervised or if safety instructions for the device have been given and understood. Children should not play with the device. User cleaning and maintenance should not be performed by unsupervised children.

NOTES

- This device is rechargeable with a Maison Berger Paris diffuser refill containing a preservative (Potassium (E,E)-hexa-2,4-dienoate) to ensure the microbiological stability of the finished product.
- For better preservation, store the Maison Berger Paris diffuser refills away from light and at room temperature.
- Never shake the fragrances refills for the Maison Berger Paris electric diffuser before use.
- When the level of filling exceeds the maximum level of the visual indicator on the reservoir, this can decrease the intensity of the mist or even cause it to completely shut down. If the water level is too low, the diffuser will stop automatically and the light will switch off.

CLEANING, MAINTENANCE, AND DESCALING

- Empty the tank and refill it every three days. Before refilling, rinse the tank with tap water or clean it using appropriate cleaning products. Remove any limescale, deposits, or films that may have formed on the walls or internal surfaces of the tank, and wipe all surfaces with a soft, clean cloth.
- Do not use used water or hard water containing impurities to clean the reservoir in order to avoid damage to the ultra-sound plate.
- High humidity levels can contribute to the growth of biological organisms in the environment.
- The area around the humidifier should not be wet or damp. If moisture is present, reduce the humidifier's output. If the humidifier's output cannot be adjusted, operate it intermittently. Avoid allowing absorbent materials such as carpets, curtains, drapes, or tablecloths to become damp.
- Unplug the device before filling or cleaning the tank.
- Never leave water in the tank when the device is not in use.
- Empty and clean the humidifier before prolonged storage. Clean the humidifier before its next use.



WARNING: Microorganisms present in the water or in the environment where the device is used or stored can grow in the water tank and be dispersed into the air, posing serious health risks if the water is not renewed and the tank is not properly cleaned every three days. If you use a fragrance other than the Maison Berger fragrance in the reservoir, check with your distributor that it contains an antimicrobial agent. If not, ask your retailer for usage recommendations, in particular the dosage and the type of preservative to use, in order to ensure the microbiological safety of the fragrance.

SAFETY

- Do not move, shake or tilt the diffuser when it is filled with the fragrance, plugged in or in operation. Similarly, the various parts of the diffuser cannot be dismantled when in operation.
- Hold the diffuser by the bottom when moving it.
- Never remove the cover during diffusion and do not place your fingers or any other object in the perfume during use of the device.
- Keep the power supply and power cable away from heated surfaces.
- Unplug the adapter (not included) when filling, cleaning, or moving the diffuser, especially if it has not been used for a long time. Never touch the adapter with wet hands. Never wrap or cover the adapter with cloth, paper, etc.
- Keep away from household pets.
- Keep the diffuser dry, away from heat and water and protected from dust and moisture.
- For indoor use only.
- Do not voluntarily place your eyes, nose or mouth near the perfumed mist.
- To avoid any risk of fire, electric shock or any damage or injury, do not place the diffuser: in dusty areas, on sloping, unstable or uneven surfaces. In smoky areas, in rooms in which the temperature is above 40°C.
- The button battery used in the remote control may present a risk of fire or chemical burns if it is misused or replaced incorrectly. Do not recharge it, do not dismantle it, do not heat the device at a temperature greater than 100°C and do not incinerate it. Replace the battery with an equivalent CR2025 battery. Keep the old battery out of the reach of children and dispose of it quickly.

WARRANTY

2 year guarantee Consult the terms of warranty on our site:
www.maison-berger.com

MALFUNCTION (TROUBLESHOOTING)

Due to poor configuration of the diffuser or a malfunction caused by poor maintenance, please refer to the following solution:

Sign of failure	No mist vaporisation after switching on	No mist or gentle mist vaporisation, even with sufficient perfume				Appearance of perfume in the reservoir after extinction	The remote control does not work		Sparks when plugging in	No electricity	
Analysis of problems	If the diffuser flashes 5 times when switched on, you are alerted that there is an insufficient amount of perfume in the reservoir.	There are pollutants on the ultra-sound plate	The amount of perfume exceeds the maximum level of the reservoir (80ml)	The mist output may be blocked	The slot may be blocked	At the end of period of use until empty, it is normal for there to be a slight perfume residue	The battery is used up	The diffuser does not detect the remote control	The USB cable was first plugged into the adapter, and then the socket before inserting the plug of the DC adapter	The USB cable is not connected	The power button has not been pressed
Solution	Add sufficient perfume to the reservoir	Clean the ultra-sound plate	Empty the excess perfume	Remove the obstruction from the mist output	Remove the obstruction from the slot	Discard the remaining fragrance and clean using a soft cloth before refilling with a new fragrance for the Maison Berger Paris electric diffuser	Replace the battery with a CR2025 battery.	Point the remote control in the direction of the diffuser and move closer to the diffuser (less than 3 metres)	Begin by inserting the DC plug into the diffuser, then connecting the USB cable into the adapter, and finally connect to a power socket.	Reinsert correctly	Press the power button

ENGLISH - USER GUIDE

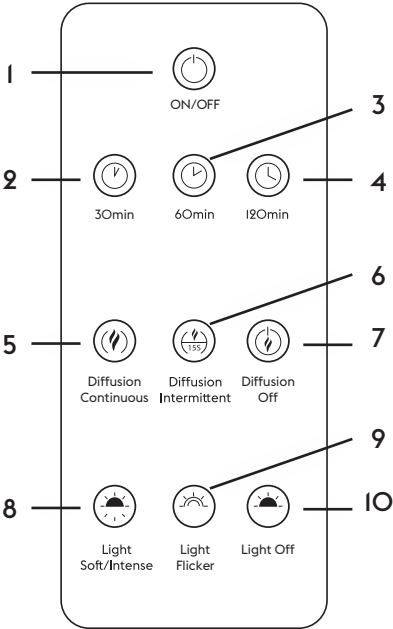
1. Connect the plug of the DC adapter (E) in the supply port located underneath the diffuser device. Place it on a hard, level surface.
2. Remove the exterior of the diffuser (D), (warning - the exterior may be in several parts), open the solution reservoir (A) by lifting the cover (C). Add the perfume (G) for the Maison Berger Paris electric diffuser to the reservoir. Only fill to the MAX level indicated (80ml). The Maison Berger Paris fragrance refill for the electric diffuser is ready to use. It contains a preservative; do not add water.
3. Close the perfume reservoir with the cover (C), taking care to correctly reposition the cover. Then replace the exterior (D). Warning - the exterior may be in several parts.
4. Connect the USB cable (E) from your diffuser to an adapter (not supplied). To operate this diffuser, you can use the remote control (F) or the button (B) located under the base of the diffuser.

5. Operation with the button under the diffuser (B)

- 5.1. Press the button located under the diffuser once to operate your diffuser in continuous diffusion with strong light intensity.
- 5.2. Press the button twice for intermittent diffusion with soft light.
- 5.3. Press the button 3 times to turn off your diffuser.

6. Remote operation with the remote control (F)

You can also use the remote control to operate the diffuser at a distance of +/- 3 metres:



1. **ON/OFF button:** Press once to turn on the diffuser in continuous diffusion with strong light intensity. Press again to switch off the diffuser.
2. **30 min button:** Press once to activate the timer for 30 minutes. The diffuser flashes once to activate the automatic stop after 30 minutes.
3. **60 min button:** Press once to activate the timer for 60 minutes. The diffuser flashes twice to activate the automatic stop after 60 minutes.
4. **120 min button:** Press once to activate the timer for 60 minutes. The diffuser flashes three times to activate the automatic stop after 120 minutes.
5. **Continuous Diffusion button:** Press to activate the continuous diffusion.
6. **Intermittent Diffusion button:** Press to activate the intermittent diffusion - 15 seconds on and 15 seconds off. This feature allows the intensity of the fragrance diffusion to be lowered.
7. **Diffusion Off button:** Press to stop the diffusion.
8. **Soft/Intense Light button:** Press once for soft light. Press again for intense light.
9. **Light Flicker button:** Press to change to flickering light.
10. **Light Off button:** Press to turn off the light.

WASTE TREATMENT

At the end of the life span of this device, do not throw the appliance away with general household waste. Please bring it to your local waste recycling centre

	Declaration of European conformity
	The European Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) requires that used household appliances not be disposed of in the regular municipal waste stream. Used appliances must be separately collected to optimize the recovery and recycling rates of their component materials and reduce the impact on human health and the environment.

SPECIFICATIONS:

Ultrasound frequency	3MHz
Power	MAX 10W
Power supply output characteristics	5V - 2A
Capacity of the reservoir	Max 80ml
Capacity duration of fragrance diffusion Reservoir filled to 80ml	approx. 6 to 8 hours

AVVERTENZA. Questo apparecchio deve essere alimentato solo con la tensione di sicurezza molto bassa corrispondente al marchio dell'apparecchio. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza o conoscenza, se sono correttamente sorvegliati o se sono state date loro istruzioni per un uso sicuro dell'apparecchio e se i rischi sono stati compresi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza sorveglianza.

NOTE

- Questo dispositivo è ricaricabile con una ricarica di profumo per diffusore elettrico Maison Berger Paris contenente un conservante (Potassio (E,E)-esa-2,4-dienoato) per garantire la stabilità microbiologica del prodotto finito.
- Per una migliore conservazione, conservare le ricariche di profumo per diffusore elettrico Maison Berger Paris lontano dalla luce e a temperatura ambiente.
- Non scuotere le ricariche di profumo per diffusore elettrico Maison Berger Paris prima dell'uso.
- Se si oltrepassa il livello di riempimento massimo indicato sul serbatoio, l'intensità della nebulizzazione può diminuire o addirittura interrompersi del tutto. Se il livello dell'acqua è troppo basso, il diffusore e la luce si spengono automaticamente.

PULIZIA, MANUTENZIONE E DECALCIFICAZIONE

- Svuotare il serbatoio e riempirlo nuovamente ogni tre giorni. Prima di riempirlo, sciacquare il serbatoio con acqua corrente o pulirlo con prodotti per la pulizia. Rimuovere ogni deposito di calcare, incrostazioni o pellicola che si è formata sulle pareti del serbatoio o sulle sue superfici interne e asciugare tutte queste superfici con un panno morbido e pulito.
- Non utilizzare acque reflue o dure e con impurità per pulire il serbatoio, in modo da non danneggiare la piastra ad ultrasuoni.
- Tassi di umidità elevati possono favorire lo sviluppo di organismi biologici nell'ambiente.
- L'area attorno al diffusore non deve essere bagnata né umida. In caso di umidità, ridurre il flusso del diffusore. Se non è possibile regolare il flusso del diffusore, utilizzare il diffusore a intervalli. Non lasciare che materiali assorbenti, come tappeti, tende, drappaggi o tovaglie, si inumidiscano.
- Scollegare il dispositivo durante il riempimento e la pulizia del serbatoio.
- Non lasciare mai acqua nel serbatoio quando il dispositivo non è in uso.
- Svuotare e pulire il diffusore prima di un lungo periodo di inutilizzo. Pulire il diffusore prima del prossimo utilizzo.



AVVISO: Microorganismi che potrebbero essere presenti nell'acqua o nell'ambiente in cui il dispositivo è utilizzato o conservato possono svilupparsi nel serbatoio d'acqua e essere proiettati nell'aria, causando gravi rischi per la salute se l'acqua non viene rinnovata e se il serbatoio non viene pulito correttamente ogni 3 giorni. Contiene un conservante; non aggiungere acqua.

Se si utilizza nel serbatoio un profumo diverso da quello Maison Berger, verificate presso il vostro distributore che contenga un agente antimicrobico. In caso contrario, chiedete al vostro rivenditore le raccomandazioni d'uso, in particolare il dosaggio e il tipo di conservante da utilizzare, per garantire la sicurezza microbiologica del profumo.

SICUREZZA

- Non spostare, scuotere o inclinare il diffusore quando è pieno di profumo, sotto tensione e in funzione e non smontare le parti dello stesso durante la diffusione.
- Se si sposta, afferrare il diffusore dal basso.
- Non togliere il coperchio durante la diffusione, non introdurre le dita o altri oggetti nel profumo mentre l'apparecchiatura è in uso.
- Tenere l'alimentatore e il cavo di alimentazione lontano da superfici calde.
- Scollegare l'adattatore (non fornito) durante il riempimento, la pulizia o lo spostamento del diffusore, soprattutto se non viene utilizzato da tempo. Non toccare l'adattatore con le mani bagnate. Non avvolgere o coprire l'adattatore con tessuti, carta, etc.
- Tenere fuori dalla portata degli animali domestici.
- Conservare il diffusore in un ambiente asciutto, lontano dal calore, dall'acqua e al riparo dalla polvere e dall'umidità.
- Solo per l'uso in interni.
- Non avvicinare gli occhi, il naso o la bocca alla nebulizzazione.
- Per evitare rischi di incendio, folgorazione o lesione, non collocare il diffusore in spazi polverosi, su superfici inclinate, instabili o non piane, in ambienti fumosi o con temperature superiori ai 40°C.
- La pila a bottone utilizzata per il telecomando presenta un rischio di incendio o di ustione chimica se manipolata o sostituita in modo improprio. Non ricaricare, smontare o riscaldare l'apparecchiatura a temperature superiori ai 100°C e non incinerarla. Sostituire con una pila CR2025 equivalente. Tenere la pila esaurita fuori dalla portata dei bambini e smaltirla in tempi brevi.

GARANZIA

Garanzia di 2 anni. Vedere i termini della garanzia sul nostro sito: www.maison-berger.com

GUASTO (RIPARAZIONE)

In caso di configurazione erranea del diffusore o di malfunzionamenti causati da una manutenzione inadeguata, fare riferimento al seguente schema:

Malfunzionamenti	Assenza di vaporizzazione dopo l'accensione	Assenza di vaporizzazione, oppure vaporizzazione lieve, anche con una quantità sufficiente di profumo nel serbatoio				Presenza di profumo nel serbatoio dopo lo spegnimento	Il telecomando non funziona		Scintille durante il collegamento alla presa elettrica	Assenza di elettricità	
Analisi dei problemi	Se il diffusore lampeggia 5 volte durante l'accensione, significa che la quantità di profumo presente nel serbatoio non è sufficiente	Presenza di inquinanti nel supporto a ultrasuoni	La quantità di profumo supera il livello massimo del serbatoio (80 mL)	L'uscita della nebulizzazione può essere ostruita	La fessura può essere ostruita	Dopo ogni spegnimento è normale la presenza di lievi residui di profumo	La pila è esaurita	Il diffusore non rileva il telecomando	Il cavo USB è stato collegato all'adattatore e questo alla presa di corrente prima di aver inserito la spina nel diffusore	Il cavo USB non è collegato	Il pulsante di alimentazione non è stato premuto
Soluzione	Versare una quantità sufficiente di profumo nel serbatoio	Pulire il supporto ad ultrasuoni	Eliminare l'eccesso di profumo	Eliminare l'ostruzione sull'uscita	Eliminare l'ostruzione sulla fessura	Eliminare il profumo rimanente e pulire con un panno morbido, quindi versare dell'altro profumo per diffusore elettrico Maison Berger Paris	Sostituirla con una pila CR2025	Orientare il telecomando verso il diffusore e avvicinarsi a meno di 3 metri	Inserire la spina nel diffusore, quindi collegare il cavo USB all'adattatore e alla presa di corrente	Reinserire correttamente	Premere il pulsante di alimentazione

ITALIANO - MODALITÀ D'USO

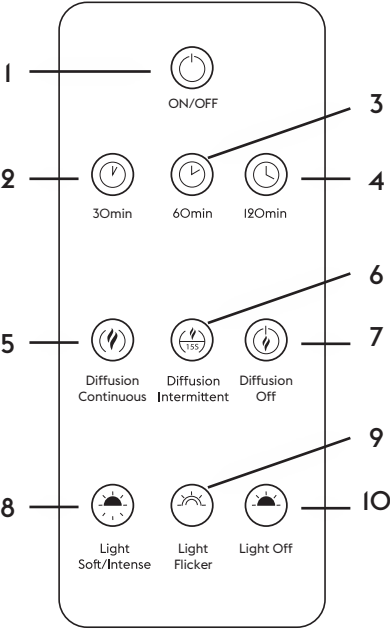
1. Inserire la spina dell'adattatore CC (E) nel foro di alimentazione posto sotto il diffusore. Posizionarlo su una superficie rigida e piana.
2. Togliere il rivestimento del diffusore (D) prestando attenzione in quanto può essere composto da vari elementi e aprire il serbatoio della soluzione (A) sollevando il coperchio (C). Versare nel serbatoio il profumo (G) per diffusore elettrico Maison Berger Paris a temperatura ambiente. Riempire fino all'indicatore di livello MAX (80 mL). La ricarica profumata Maison Berger Paris per diffusore elettrico è pronta all'uso. Contiene un conservante; non aggiungere acqua.
3. Chiudere il serbatoio del profumo con il coperchio (C), facendo attenzione a installarlo correttamente. Rimontare il rivestimento (D) prestando attenzione in quanto può essere composto da vari elementi.
4. Collegare il cavo USB (E) del diffusore a un adattatore (non fornito). Per azionare il diffusore utilizzare il telecomando (F) o il pulsante (B) posto sotto il diffusore.

5. Azionamento mediante pulsante posto sotto il diffusore (B)

- 5.1. Premere una volta il pulsante situato sotto l'apparecchiatura per una diffusione continua con luce intensa.
- 5.2. Premere 2 volte il pulsante per una diffusione intermittente con luce soffusa.
- 5.3. Premere 3 volte il pulsante per spegnere il diffusore.

6. Azionamento a distanza mediante telecomando (F)

È possibile utilizzare il telecomando per azionare il diffusore a una distanza di +/- 3 metri:



1. Pulsante **ON/OFF**: premere una volta per una diffusione continua con luce intensa. Premere di nuovo per spegnere il diffusore.

2. Pulsante **30 min**: premere una volta per azionare il timer per 30 minuti. Il diffusore lampeggia una volta attivando l'arresto automatico dopo 30 minuti.

3. Pulsante **60 min**: premere una volta per azionare il timer per 60 minuti. Il diffusore lampeggia due volte attivando l'arresto automatico dopo 60 minuti.

4. Pulsante **120 min**: premere una volta per azionare il timer per 120 minuti. Il diffusore lampeggia tre volte attivando l'arresto automatico dopo 120 minuti.

5. Pulsante **Diffusione continua**: premere per una diffusione continua.

6. Pulsante **Diffusione intermittente**: premere per una diffusione intermittente (15 secondi di funzionamento e 15 secondi di arresto). Questa funzione permette di ridurre l'intensità della profumazione.

7. Pulsante **Diffusione Off**: premere per arrestare la diffusione.

8. Pulsante **Luce soft/intensa**: premere una volta per una luce soffusa. Premere di nuovo per una luce intensa.

9. Pulsante **Light flicker**: premere per attivare lo sfarfallio.

10. Pulsante **Light Off**: premere per spegnere la luce.

SMALTIMENTO DEI RIFIUTI

Non smaltire questa apparecchiatura con i rifiuti domestici. Si prega di portarla al centro di smaltimento dei rifiuti della vostra città.

	Dichiarazione di conformità europea
	La direttiva europea 2012/19/UE sui Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche (RAEE) richiede che gli elettrodomestici usati non siano gettati nel normale flusso dei rifiuti urbani. Gli apparecchi usati devono essere raccolti separatamente al fine di ottimizzare il tasso di recupero e riciclaggio dei materiali che li compongono e ridurre l'impatto sulla salute umana e sull'ambiente.

SPECIFICHE:

Frequenza ultrasonica	3MHz
Potenza	MAX 10W
Caratteristiche di uscita dell'alimentazione	5V - 2A
Capacità del serbatoio	Max 80mL
Durata della capacità di profumazione serbatoio riempito a 80ml	circa 6-8 ore

ADVERTENCIA. Este dispositivo debe ser alimentado únicamente con voltaje de seguridad muy bajo correspondiente al marcado del aparato.

Este dispositivo puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o sin experiencia o conocimiento, si son supervisados adecuadamente o si se les han proporcionado instrucciones sobre el uso seguro del dispositivo y se han comprendido los riesgos involucrados. Los niños no deben jugar con el dispositivo. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.

NOTAS

- Este dispositivo es recargable con un recambio de perfume para difusor eléctrico Maison Berger Paris que contiene un conservante (Potasio (E,E)-hexa-2,4-dienoato) para garantizar la estabilidad microbiológica del producto terminado.
- Para una mejor conservación, almacene los recambios de perfume para el difusor eléctrico Maison Berger Paris fuera de la luz y a temperatura ambiente.
- No agitar los recambios de perfume para ambientador eléctrico Maison Berger Paris antes de usarlo.
- Si el llenado rebasa el indicador de nivel máximo del depósito, puede disminuir la intensidad de la bruma o incluso pararla. Si el nivel del agua es demasiado bajo, el ambientador se detendrá automáticamente y la luz también.

LIMPIEZA, MANTENIMIENTO Y DESINCRUSTACIÓN



- Vaciar el depósito y volver a llenarlo cada tres días. Antes de llenarlo, enjuagar el depósito con agua del grifo o limpiarlo con productos de limpieza. Eliminar cualquier sarro, depósito o película que se haya formado en las paredes del depósito o en sus superficies internas, y secar todas estas superficies con un paño suave y limpio.
- No utilice agua sucia ni agua dura con impurezas para limpiar el depósito, ya que podría dañar la bandeja de ultrasonidos.
- Los niveles altos de humedad pueden favorecer el desarrollo de organismos biológicos en el ambiente.
- El área alrededor del humidificador no debe estar mojada ni húmeda. En caso de humedad, reducir el flujo del humidificador. Si no es posible ajustar el flujo del humidificador, usar el humidificador de forma intermitente. No dejar que materiales absorbentes, como alfombras, cortinas, tapices o manteles, se humedezcan.
- Desenchufar el aparato durante el llenado y la limpieza del depósito.
- Nunca dejar agua en el depósito cuando el aparato no esté en uso.
- Vaciar y limpiar el humidificador antes de su almacenamiento prolongado. Limpiar el humidificador antes de su próximo uso.

ADVERTENCIA: Los microorganismos que puedan estar presentes en el agua o en el ambiente donde se utiliza o almacena el aparato pueden desarrollarse en el depósito de agua y ser proyectados al aire, lo que representa graves riesgos para la salud si el agua no se renueva y el depósito no se limpia correctamente cada 3 días. Si utiliza en el depósito un perfume distinto del perfume Maison Berger, asegúrese con su distribuidor de que contenga un agente antimicrobiano. Si no es así, solicite a su vendedor las recomendaciones de uso, en particular la dosificación y el tipo de conservante a utilizar, a fin de garantizar la seguridad microbiológica del perfume.

SEGURIDAD

- No mover, sacudir ni inclinar el ambientador cuando esté lleno de perfume, bajo tensión o en funcionamiento. No desmontar las distintas piezas del ambientador durante la difusión del perfume
- Sujetar el ambientador por la parte inferior cuando lo mueva
- No quitar la tapa durante la difusión del perfume. No introducir los dedos u otros objetos en el perfume mientras se usa el aparato
- Mantener el bloque y el cable de alimentación alejados de las superficies calientes
- Desenchufar el adaptador (no incluido) al llenar, limpiar o mover el ambientador, sobre todo si no se ha utilizado durante mucho tiempo. No tocar el adaptador con las manos mojadas. No envolver ni cubrir el adaptador con tela, papel, etc.
- Mantener alejado de las mascotas
- Mantener el ambientador en un lugar seco, alejado del calor, del agua y protegido del polvo y la humedad
- Uso exclusivo en interior
- No exponer voluntariamente los ojos, la nariz o la boca a la bruma perfumada
- Para evitar cualquier riesgo de incendio, descarga eléctrica, daños o lesiones, no colocar el ambientador en espacios polvorientos o sobre superficies inclinadas, inestables o desiguales, en espacios con humo o en estancias con una temperatura superior a 40 °C
- La pila de botón utilizada en el mando a distancia puede presentar un riesgo de incendio o quemadura química si se usa indebidamente o se reemplaza incorrectamente. No recargar, desmontar ni calentar el aparato a más de 100 °C ni incinerarlo. Cambiar la pila por una pila CR2025 equivalente. Mantener la pila usada fuera del alcance de los niños y desecharla rápidamente.

GARANTÍA

Garantía 2 años. Ver modalidades de garantía en nuestro sitio:
www.maison-berger.com

PROBLEMAS DE FUNCIONAMIENTO - RESOLUCIÓN DE AVERÍAS

En caso de configuración incorrecta del ambientador o mal funcionamiento causado por un mantenimiento deficiente, ver la siguiente solución:

Problema	No sale bruma ni nebulización, incluso con suficiente perfume					Presencia de perfume en el depósito una vez apagado el ambientador	El mando a distancia no funciona		Saltan chispas al conectar el ambientador	Fallo de electricidad	
Análisis de problemas	Si el ambientador parpadea 5 veces al encenderlo, avisa de que la cantidad de perfume del depósito no es suficiente	Hay restos de suciedad en el soporte ultrasónico	La cantidad de perfume rebasa el nivel máximo del depósito (80 ml)	La salida de bruma puede estar bloqueada	La ranura puede estar bloqueada	Al final de cada encendido hasta el vaciado es normal que quede un poco de perfume	Pila desgastada	El ambientador no reconoce el mando a distancia	El cable USB se ha conectado primero al adaptador y luego al enchufe antes de introducir la clavija del adaptador de CC	El cable USB no está enchufado	El botón de alimentación no está activado
Solución	Añadir suficiente perfume en el depósito	Limpiar el soporte ultrasónico	Vaciar el perfume sobrante	Quitar la obstrucción de la salida	Quitar la obstrucción de la ranura	Desechar el perfume restante y limpiar con un paño suave. Luego rellenar con un nuevo perfume para ambientador eléctrico Maison Berger Paris	Cambiar por una pila CR2025	Dirigir el mando a distancia hacia el ambientador y acercarse a menos de 3 metros del mismo	Empezar introduciendo el enchufe de CC en el ambientador, conectar el cable USB en el adaptador y enchufarlo a una toma de corriente	Volver a introducirlo bien	Pulsar el botón de encendido

ESPAÑOL - MANUAL DE INSTRUCCIONES

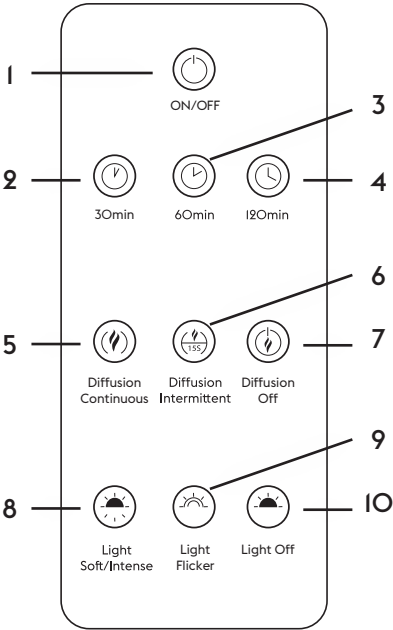
1. Conectar el enchufe del adaptador CC (E) al orificio de alimentación situado debajo del ambientador. Colocarlo sobre una superficie dura y plana.
2. Quitar la carcasa del ambientador (D) —con cuidado, ya que puede estar formada por varias partes— y abrir el depósito de solución (A) levantando la tapa (C). Añadir el perfume (G) para el ambientador eléctrico Maison Berger Paris a temperatura ambiente en el depósito. Llenar solo hasta el indicador de nivel MÁX. (80 ml). La recarga de perfume Maison Berger Paris para difusor eléctrico está lista para usar. Contiene un conservante; no añada agua.
3. Cerrar el depósito de perfume con la tapa (C), asegurándose de volver a colocarla correctamente. Luego volver a poner la carcasa (D) con cuidado, ya que puede estar formada por varias partes.
4. Conecte el cable USB (E) de su difusor a un adaptador (no incluido). Para utilizar este ambientador, puede usar el mando a distancia (F) o el botón (B) situado en su base.

5. Funcionamiento pulsando el botón situado en la base (B)

- 5.1. Pulsar una vez el botón situado debajo del ambientador para que funcione con difusión continua y luz fuerte.
- 5.2. Pulsar dos veces el botón para una difusión intermitente con luz suave.
- 5.3. Pulsar 3 veces el botón para apagar el ambientador.

6. Funcionamiento remoto con el mando a distancia (F)

También se puede usar el mando para hacer funcionar el ambientador a una distancia de unos 3 m:



1. Botón «ON/OFF», pulsar una vez para encender el ambientador con difusión continua y una luz fuerte. Pulsar de nuevo para apagarlo.
2. Botón «30 min», pulsar una vez para activar el temporizador durante 30 minutos, el ambientador parpadeará una vez para accionar la parada automáticamente al cabo de 30 minutos.
3. Botón «60 min», pulsar una vez para activar el temporizador durante 60 minutos, el ambientador parpadeará una vez para accionar la parada automáticamente al cabo de 60 minutos.
4. Botón «120 min», pulsar una vez para activar el temporizador durante 120 minutos, el ambientador parpadeará una vez para accionar la parada automáticamente al cabo de 120 minutos.
5. Botón «Diffusion Continuous», pulsar para activar la difusión continua.
6. Botón «Diffusion Intermittent», pulsar para activar la difusión intermitente 15 segundos y luego 15 segundos apagado. Esta función permite bajar la intensidad de difusión del perfume.
7. Botón «Diffusion off», pulsar para detener la difusión.
8. Botón «Light soft/intense», pulsar una vez para una intensidad suave. Pulsar de nuevo para una intensidad fuerte.
9. Botón «Light flicker», pulsar para pasar a luz parpadeante.
10. Botón «Light off», pulsar para apagar la luz.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:

Frecuencia ultrasónica	3 MHz
Potencia	MÁX. 10 W
Características de salida de la alimentación	5 V - 2 A
Capacidad del depósito	Máx. 80 ml
Duración máxima de difusión de perfume con el depósito lleno a 80 ml	6-8 horas

TRATAMIENTO DE RESIDUOS

Al terminar la vida útil de este aparato, no lo tire con la basura doméstica. Llevarlo al centro de reciclaje más próximo.

	Declaración de conformidad europea
	La Directiva Europea 2012/19/UE sobre Residuos de Equipos Eléctricos y Electrónicos (RAEE) exige que los electrodomésticos usados no sean desechados en el flujo normal de residuos municipales. Los dispositivos usados deben ser recolectados por separado para optimizar la tasa de recuperación y reciclaje de los materiales que los componen, y así reducir el impacto en la salud humana y el medio ambiente.

WARNHINWEIS. Dieses Gerät darf ausschließlich mit der sehr niedrigen Sicherheitsniederspannung betrieben werden, die der Markierung des Geräts entspricht. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne Erfahrung oder Kenntnisse verwendet werden, wenn sie angemessen beaufsichtigt werden oder Anweisungen zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Risiken erfasst wurden. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung durch den Benutzer sollten von Kindern nicht unbeaufsichtigt durchgeführt werden.

ANMERKUNGEN

- Dieses Gerät ist nachfüllbar mit einem Nachfüller für den elektrischen Diffusor Maison Berger Paris, der ein Konservierungsmittel (Kalium (E,E)-hexa-2,4-dienoat) enthält, um die mikrobiologische Stabilität des Endprodukts zu gewährleisten.
- Zur besseren Aufbewahrung die Nachfüller für den elektrischen Diffusor Maison Berger Paris vor Licht schützen und bei Raumtemperatur lagern.
- Die Duftnachfüller für Elektrodifusoren von Maison Berger Paris vor der Verwendung nie schütteln.
- Wird der Diffusor über die Höchstpegelstandsanzeige des Tanks hinaus befüllt, kann die Dampfintensität verringert oder die Diffusion vollkommen unterbrochen werden. Ist der Wasserpegel zu niedrig, schalten sich der Diffusor und das Licht ebenfalls aus.

REINIGUNG, WARTUNG UND ENTKALKUNG



- Den Wassertank alle drei Tage entleeren und erneut auffüllen. Vor dem Auffüllen den Tank mit Leitungswasser ausspülen oder mit Reinigungsmitteln reinigen.
- Alle Ablagerungen, Kalk oder Filme, die sich an den Wänden des Tanks oder auf seinen inneren Oberflächen gebildet haben, entfernen und alle diese Oberflächen mit einem weichen, sauberen Tuch abwischen.
- Zur Reinigung des Tanks darf kein Unreinheiten enthaltendes Brauchwasser oder hartes Wasser verwendet werden, um die Ultraschallplatte nicht zu beschädigen.
- Hohe Luftfeuchtigkeit kann das Wachstum von biologischen Organismen in der Umgebung fördern.
- Der Bereich um den Luftbefeuchter darf nicht nass oder feucht sein. Bei hoher Luftfeuchtigkeit den Durchfluss des Luftbefeuchters verringern. Wenn der Durchfluss des Luftbefeuchters nicht regulierbar ist, den Luftbefeuchter intermittierend verwenden. Keine saugfähigen Materialien wie Teppiche, Vorhänge, Dekorationen oder Tischdecken in Feuchtigkeit bringen.
- Das Gerät während des Befüllens und der Reinigung des Wassertanks vom Stromnetz trennen.
- Das Gerät niemals mit Wasser im Tank lassen, wenn es nicht in Gebrauch ist.
- Den Luftbefeuchter vor längerer Lagerung entleeren und reinigen. Den Luftbefeuchter vor der nächsten Benutzung reinigen.

WARNUNG: Mikroorganismen, die im Wasser oder in der Umgebung vorhanden sein können, in der das Gerät verwendet oder gelagert wird, können sich im Wassertank entwickeln und in die Luft abgegeben werden, was bei unzureichendem Wasserwechsel und unzureichender Reinigung des Tanks alle 3 Tage schwerwiegende Gesundheitsrisiken zur Folge hat. Wenn Sie einen anderen Duft als den Maison-Berger-Duft im Behälter verwenden, vergewissern Sie sich bei Ihrem Händler, dass er ein antimikrobielles Mittel enthält. Ist dies nicht der Fall, fragen Sie Ihren Händler nach Anwendungsempfehlungen, insbesondere zur Dosierung und zur Art des Konservierungsmittels, um die mikrobiologische Sicherheit des Duftes zu gewährleisten.

SICHERHEIT

- Den Diffusor nicht bewegen, schütteln oder neigen, wenn er mit dem Raumduft gefüllt ist, unter Spannung steht oder in Betrieb ist, und während der Diffusion keine Diffusorteile abmontieren.
- Den Diffusor immer an der Unterseite halten, um ihn von der Stelle zu bewegen.
- Den Deckel bei der Diffusion nicht abnehmen, während der Nutzung nicht die Finger oder andere Gegenstände in den Raumduft stecken.
- Den Versorgungsblock und das Versorgungskabel von beheizten Oberflächen entfernt halten.
- Ziehen Sie den Netzstecker (nicht im Lieferumfang enthalten) beim Befüllen, Reinigen oder Transportieren des Diffusors, insbesondere wenn dieser längere Zeit nicht benutzt wurde. Berühren Sie den Netzstecker nicht mit nassen Händen. Wickeln Sie den Netzstecker nicht in Stoff, Papier oder ähnliches ein und decken Sie ihn nicht damit ab.
- Außerhalb der Reichweite von Haustieren aufbewahren.
- Den Diffusor an einem trockenen Ort, vor Hitze und Wasser sowie vor Staub und Feuchtigkeit geschützt aufbewahren.
- Nur zur Verwendung im Innenbereich.
- Augen, Nase und Mund vom Duftnebel entfernt halten.
- Zur Vermeidung eines jeglichen Brand- oder Stromschlagrisikos, von Schäden oder Verletzungen, den Diffusor nicht in staubigen Bereichen, auf Schräglflächen, instabilen oder nicht ebenmäßigen Oberflächen aufbewahren. Die Aufbewahrung in verrauchten Räumen, bzw. bei Temperaturen über 40°C ist ebenfalls zu vermeiden.
- Die in der Fernbedienung verwendete Knopfzelle kann bei unsachgemäßer Verwendung oder unsachgemäßem Auswechseln mit Brand- oder Korrosionsgefahr verbunden sein.
- Das Gerät nicht neu befüllen, demontieren und nicht auf Temperaturen über 100°C heizen oder verbrennen. Die Batterie durch eine gleichwertige CR2025 Batterie ersetzen. Die gebrauchte Batterie für Kinder unzugänglich aufbewahren und rasch entsorgen.

GARANTIE

2 Jahre Garantie. Die Garantiebedingungen auf unserer Website einsehen:
www.maison-berger.com

FUNKTIONSTÖRUNGEN (PANNENHILFE)

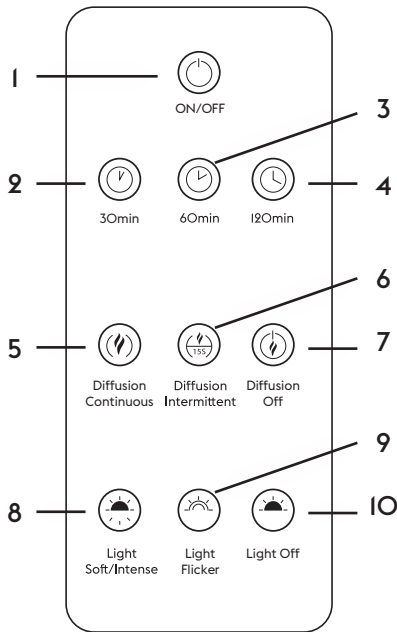
Bei Funktionsstörungen aufgrund einer fehlerhaften Einstellung oder unsachgemäßen Wartung, folgendermaßen vorgehen

Ausfall	Keine Duftnebel- erzeugung nach dem Einschalten	Selbst bei ausreichender Raumduftmenge im Tank keine Duft- nebelerzeugung oder leichter Duftnebel				Raumduft im Tank nach dem Aus- schalten	Die Fernbedienung funktioniert nicht		Funkenbildung beim Anschluss	Kein Strom	
Problem- analyse	Blinkt der Diffusor nach dem Einschalten 5 Mal, bedeutet dies, dass nicht genügend Raumduft im Tank vorhanden ist.	Verunreinigungen auf der Ultraschall-Platte	Die Duftmenge liegt über dem Höchstpegel des Tanks (80 ml)	Der Duftnebel-ausgang ist möglicherwei-se verstopft	Der Spalt ist möglicherwei-se verstopft	Bis das Reservoir leer ist, ist es normal, dass nach jeder Beduftung ein kleiner Raumduft-rest zurückbleibt	Die Batterie ist leer	Der Diffusor erkennt die Fern-bedienung nicht	Das USB-Kabel wurde zunächst am Adapter und danach in der Steckdose befestigt, bevor der Stecker des DC-Adapters ange-schlossen wurde.	Das USB-Kabel ist nicht an-geschlossen	Die On-/ Off-Taste wurde nicht betätigt
Lösung	Ausreichend Raumduft in den Tank geben	Die Ultraschall-platte reinigen	Überschüssi-gen Raumduft entleeren	Die für die Verstopfung am Ausgang verantwortli-chen Elemente entfernen	Die für die Verstopfung am Schlitz verantwortli-chen Elemente entfernen	Den verbleibenden Raumduft entsorgen und den Diffusor mit einem weichen Tuch reinigen und ansch-ließend mit neuem Raumduft für Maison Berger Paris Elektro-difusoren befüllen	Durch eine CR2025 Batterie ersetzen	Die Fernbedienung zum Diffusor hin ausrichten und sich dem Diffusor nähern (weniger als 3 Meter Ent-fernung)	Zunächst, den DC-Stecker im Diffusor befestigen, danach das USB-Kabel im Adapter befestigen und zum Schluss mit der Steck-dose verbinden.	Korrekt ein-führen	Die Power-Tas-te drücken

DEUTSCH - GEBRAUCHSANWEISUNG

1. Den Stecker des DC-Adapters (E) in die unter dem Diffusor befindliche Öffnung stecken. Den Diffusor auf eine feste, ebene Fläche stellen.
2. Entfernen Sie das Gehäuse des Diffusors (D), (Achtung, das Gehäuse kann aus mehreren Teilen bestehen), den Behälter (A) durch Anheben des Deckels (C) öffnen. Den Raumduft (G) für Maison Berger Paris Elektrodifusoren bei Raumtemperatur in den Behälter füllen. Nur bis zur Füllstandsanzeige MAX (80 ml) befüllen. Die Maison Berger Paris Duftnachfüllung für den elektrischen Diffusor ist gebrauchsfertig. Sie enthält ein Konservierungsmittel; kein Wasser hinzufügen.
3. Den Behälter mit dem Deckel schließen (C), achten Sie darauf, den Deckel wieder richtig zu positionieren. Setzen Sie dann das Gehäuse (D) wieder auf, Achtung, das Gehäuse kann aus mehreren Teilen bestehen.
4. Schließen Sie das USB-Kabel (E) Ihres Diffusors an einen Adapter (nicht im Lieferumfang enthalten) an. Um diesen Diffusor in Betrieb zu nehmen, können Sie die Fernbedienung (F) oder den Knopf (B) an der Unterseite des Diffusors verwenden.
5. Betrieb mit dem Knopf an der Unterseite des Diffusors (B).
- 5.1. Einmal auf die unter dem Diffusor befindliche Taste drücken, um den Diffusor mit kontinuierlicher Diffusion und hoher Lichtintensität in Betrieb zu setzen.
- 5.2. 2 Mal auf die Taste drücken, um eine intermittierende Diffusion mit sanftem Licht auszulösen.
- 5.3. 3 Mal auf die Taste drücken, um den Diffusor auszuschalten.

6. Benutzung der Fernbedienung (F)
Sie können den Diffusor auch mit der Fernbedienung aus einer Entfernung von bis zu 3 Metern bedienen:



1. „ON/OFF“-Taste: Einmal auf die Taste drücken, um den Diffusor einzuschalten und eine kontinuierliche Diffusion bei hoher Lichtintensität auszulösen. Erneut auf die Taste drücken, um den Diffusor auszuschalten.
2. „30 Min.“-Taste: Diese Taste einmal drücken, um den 30-Minuten-Timer auszulösen; der Diffusor blinkt einmal, die automatische Abschaltung nach 30 Minuten zu aktivieren.
3. „60 Min.“-Taste: Diese Taste einmal drücken, um den 60-Minuten-Timer auszulösen; der Diffusor blinkt zweimal, um die automatische Abschaltung nach 60 Minuten zu aktivieren.
4. „120 Min.“-Taste: Diese Taste einmal drücken, um den 120-Minuten-Timer auszulösen; der Diffusor blinkt dreimal, um die automatische Abschaltung nach 120 Minuten zu aktivieren.
5. „Diffusion Continuous“-Taste: Diese Taste drücken, um die kontinuierliche Diffusion zu aktivieren.
6. „Diffusion Intermittent“-Taste: Diese Taste drücken, um eine intermittierende Funktion im 15-Sekunden-Intervall zu aktivieren. Mit dieser Funktion können Sie die Duftintensität verringern.
7. „Diffusion off“-Taste: Diese Taste drücken, um die Diffusion zu stoppen.
8. „Light soft/intense“-Taste: Diese Taste einmal drücken, um ein sanftes Licht zu aktivieren. Erneut auf die Taste drücken, um eine hohe Lichtintensität zu erzielen.
9. „Light flicker“-Taste: Diese Taste drücken, um zu blinkendem Licht umzuschalten.
10. „Light off“-Taste: Diese Taste drücken, um das Licht auszuschalten.

TECHNISCHE KENNDATEN:

Ultraschallfrequenz	3MHz
Leistung	MAX 10W
Ausgangsleistung	5V - 2A
Tank-Kapazität	Max 80 ml
Duftdiffusionsdauer bei zu 80 ml befülltem Tank	ca. 6 bis 8 Std.

ABFALLVERWERTUNG

Das Gerät nicht im gewohnten Hausmüll entsorgen. Es in den hierfür vorgesehen Wertstoffhof Ihrer Gemeinde verbringen.

	Europäische Konformitätserklärung
	Die Europäische Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) verlangt, dass gebrauchte Haushaltsgeräte nicht in den normalen Abfallstrom der kommunalen Abfälle geworfen werden. Gebrauchte Geräte müssen getrennt gesammelt werden, um die Rückgewinnungs- und Recyclingrate der Materialien, aus denen sie bestehen, zu optimieren und die Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu verringern.

WAARSCHUWING. Dit apparaat mag uitsluitend worden gevoed onder zeer lage veiligheids spanning die overeenkomt met de markering aangeduid op het apparaat. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf minimaal 8 jaar en door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale capaciteiten of zonder ervaring of kennis, onder supervisie of als de instructies voor veilig gebruik van het apparaat zijn gegeven en begrepen en wanneer de bijbehorende risico's zijn ingeschat. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud door kinderen zonder toezicht is niet toegestaan.

OPMERKINGEN

- Dit apparaat is navulbaar met een navulling voor de elektrische diffuser van Maison Berger Paris die een conserveermiddel (Kalium (E,E)-hexa-2,4-dienoaat) bevat om de microbiologische stabiliteit van het eindproduct te waarborgen.
- Voor een betere bewaring, bewaar de navullingen voor de elektrische diffusers van Maison Berger Paris uit de buurt van licht en op kamertemperatuur.
- De parfum navullingen voor de elektrische diffuser van Maison Berger Paris niet schudden voor gebruik.
- Wanneer tijdens het vullen de markering van het maximum niveau van het reservoir overschreden wordt, kan dit van invloed zijn op de intensiteit van de nevel en deze zelfs volledig uitschakelen. Bij een te laag waterniveau zullen de diffuser en het licht automatisch uitschakelen.



REINIGING, ONDERHOUD EN KALKVERWIJDDING

- Leeg de tank en vul deze opnieuw na elke drie dagen. Spoel de tank vóór het vullen met kraanwater of reinig deze met schoonmaakmiddelen. Verwijder kalk, afzettingen of film die zich op de wanden van de tank of op de interne oppervlakken hebben gevormd en veeg deze oppervlakken af met een zachte, schone doek.
- Geen afvalwater of onzuiverheden bevattend hard water gebruiken voor het reinigen van het reservoir om de ultrasone plaat niet te beschadigen.
- Hoge luchtvochtigheid kan de ontwikkeling van biologische organismen in de omgeving bevorderen.
- Het gebied rond de luchtbevochtiger mag niet nat of vochtig zijn. Verminder de luchtstroom van de luchtbevochtiger bij hoge luchtvochtigheid. Als de luchtstroom niet verstelbaar is, gebruik de luchtbevochtiger dan intermitterend. Laat geen absorberende materialen, zoals tapijten, gordijnen, bekleding of tafelkleden, vochtig worden.
- Het apparaat uitschakelen tijdens het vullen en reinigen van de tank.
- Laat nooit water in de tank zitten wanneer het apparaat niet in gebruik is.
- Leeg en reinig de luchtbevochtiger voordat deze langere tijd wordt opgeslagen. Reinig de luchtbevochtiger vóór het volgende gebruik.

WAARSCHUWING: Micro-organismen die aanwezig kunnen zijn in het water of de omgeving waarin het apparaat wordt gebruikt of opgeslagen, kunnen zich in de watertank ontwikkelen en in de lucht worden verspreid, wat ernstige gezondheidsrisico's kan veroorzaken als het water niet wordt vernieuwd en de tank niet elke 3 dagen goed wordt gereinigd. Als u in het reservoir een andere geur dan die van Maison Berger gebruikt, controleer dan bij uw distributeur of deze een antimicrobieel middel bevat. Zo niet, vraag dan uw verkoper om gebruiksaanbevelingen, met name over de dosering en het type conserveermiddel dat u moet gebruiken, om de microbiologische veiligheid van de geur te garanderen.

VEILIGHEID

- U moet de diffuser niet bewegen, schudden of schuin zetten wanneer deze gevuld is met parfum, ingeschakeld is of werkt en u moet ook niet de verschillende onderdelen van de diffuser demonteren tijdens het verstuiwen.
- Houd tijdens het verplaatsen de diffuser vast aan de onderkant.
- U moet nooit tijdens het verstuiwen het deksel verwijderen of uw vingers of voorwerpen tijdens het gebruik van het apparaat in het parfum steken.
- Houd het voedingsblok en de voedingskabel uit de buurt van verwarmde oppervlakken.
- Koppel de adapter (niet meegeleverd) los tijdens het vullen, reinigen of vervoeren van de diffuser, vooral als deze gedurende langere tijd niet is gebruikt. Raak de adapter niet aan met natte handen. Wikkel de adapter niet in en bedek deze niet met stof, papier of ander soortgelijk materiaal.
- Houd huisdieren uit de buurt.
- Houd de diffuser droog, uit de buurt van warmte en water en bescherm hem tegen stof en vocht.
- Uitsluitend binnenshuis te gebruiken.
- Houd uw ogen, uw neus en uw mond uit de buurt van de geparfumeerde nevel.
- Om ieder risico van brand, elektrocutie, beschadigingen of letsel te vermijden, moet u de diffuser niet op stoffige plaatsen of op een schuine, instabiele of niet vlakke ondergrond plaatsen. Niet in berookte ruimtes of in vertrekken waarin het warmer is dan 40°C plaatsen.
- De in de afstandsbediening gebruikte knooppoolbatterij kan brand of chemische brandwonden veroorzaken als u deze niet goed gebruikt of niet goed vervangt. U moet het apparaat niet opladen, demonteren of verwarmen bij een temperatuur van meer dan 100°C en u mag hem niet verbranden. Vervang de batterij door een gelijkwaardige CR2025 batterij. Houd kinderen uit de buurt van de lege batterij en elimineer deze zo snel mogelijk.

GARANTIE

Garantie 2 jaar. Raadpleeg de garantiemodaliteiten op onze website: www.maison-berger.com

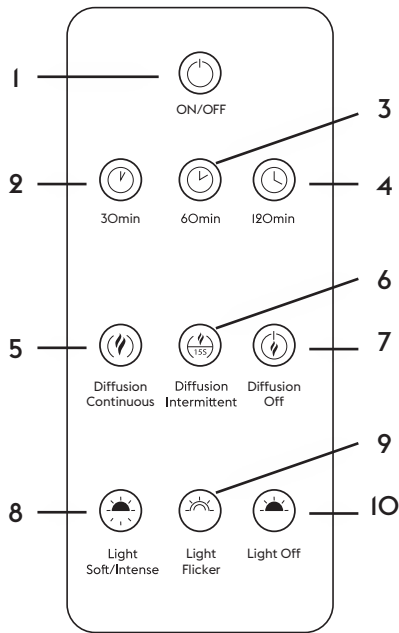
STORINGEN (HOE TE VERHELPEN)

In geval van een verkeerde configuratie van de diffuser of een verkeerde werking als gevolg van achterstallig onderhoud, kunt u de volgende oplossing raadplegen:

Probleem	Na het inschakelen wordt er geen nevel verstoven	Geen verstuiwing van nevel of zeer weinig nevel, zelfs met voldoende parfum				Na het uitschakelen zit er parfum in het reservoir	De afstandsbediening werkt niet		Vonken tijdens het inschakelen	Geen elektriciteit	
Analyse van de problemen	Als de diffuser tijdens het inschakelen 5 keer knippert, betekent dit dat er niet voldoende parfum in het reservoir zit.	Er zit vuil op de ultrasone houder	Er zit meer parfum in het reservoir dan het maximaal toegestane niveau (80mL)	De uitgang van de nevel kan verstopt zijn	De gleuf kan verstopt zijn	Aan het einde van iedere inschakeling totdat het reservoir leeg is, is het normaal dat er parfümresten zijn	De batterij is leeg	De diffuser detecteert de afstandsbediening niet	De USB-kabel werd eerst in de adapter gestoken en daarna in het stopcontact, voordat de stekker in de gelijkspanningsadapter gestoken is	De USB-kabel is niet aangesloten	Er is niet op de Aan-knop gedrukt
Oplossing	Voeg voldoende parfum toe in het reservoir	Reinig de ultrasone houder	Verwijder het overtollige parfum	Verwijder de verstopping bij de uitgang	Verwijder de verstopping bij de gleuf	Werp het resterende parfum weg en maak het apparaat schoon met een zachte doek en vul dit daarna met een nieuw parfum voor elektrische diffusers van Maison Berger paris	Vervang deze door een CR2025 batterij	Richt de afstandsbediening goed op de diffuser en ga dichterbij de diffuser staan (minder dan 3 meter)	Begin met de gelijkspanningsstekker in de diffuser te steken, sluit daarna de USB-kabel aan op de adapter en steek tot slot de stekker in het stopcontact.	Doe de aansluiting in de juiste volgorde	Druk op de knop power

NEDERLANDS - GEBRUIKSAANWIJZING

1. Steek de stekker van de gelijkstroomadapter (E) in de aansluiting aan de onderkant van de diffusor. Zet deze op een harde, vlakke ondergrond.
2. Verwijder de mantel van de diffusor (D), kijk uit, de mantel kan uit meerdere delen bestaan), open het reservoir van de oplossing (A) door het deksel (C) op te tillen. Schenk het parfum (G) voor elektrische diffusor van Maison Berger Paris, op kamertemperatuur, in het reservoir. Vul maximaal tot het merkteken MAX (80mL). De Maison Berger Paris parfunnavulling voor de elektrische diffuser is klaar voor gebruik. Ze bevat een conserveermiddel; voeg geen water toe.
3. Sluit het parfumreservoir met het deksel (C) en zorg dat dit goed op zijn plaats zit. Zet daarna de mantel (D) terug, kijk uit, deze kan uit meerdere delen bestaan.
4. Sluit de USB-kabel (E) van uw diffuser aan op een adapter (niet meegeleverd). Om deze diffusor te laten werken, kunt u gebruik maken van de afstandsbediening (F) of de knop (B) onder het voetstuk van de diffusor.
5. Werking met de knop onder de diffusor (B)
- 5.1. Druk een keer op de knop onder de diffusor om deze continu te laten werken met een sterk licht.
- 5.2. Druk 2 keer op de knop voor afwisselende verstuijing en met getemperd licht.
- 5.3. Druk 3 keer op de knop om uw diffusor uit te schakelen.
6. Werking op afstand met de afstandsbediening (F)
- U kunt de afstandsbediening ook gebruiken om de diffusor op een afstand van ca. 3 meter te gebruiken:



AFVALVERWERKING

Aan het einde van de levensduur van dit apparaat mag dit niet weggeworpen worden met het gewone huisvuil. Breng het naar de milieustraat in uw gemeente.

	Europese Conformiteitsverklaring
	De Europese richtlijn 2012/19/EU betreffende oude elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) vereist dat gebruikte huishoudelijke apparaten niet worden weggegooid bij het reguliere gemeentelijk afval. Gebruikte apparaten moeten apart worden ingezameld om het herstelpercentage en de recycling van de materialen waaruit ze bestaan te optimaliseren en de impact op de menselijke gezondheid en het milieu te verminderen.

1. Knop “ON/OFF”, druk een keer om uw diffusor continu te laten werken met een sterk licht. Druk nogmaals om uw diffusor uit te schakelen.
2. Knop “30 min”, druk een keer om de tijd klok gedurende 30 minuten te laten werken, de diffusor knippert een keer om de automatische uitschakeling na 30 minuten te activeren.
3. Knop “60 min”, druk een keer om de tijd klok gedurende 30 minuten te laten werken, de diffusor knippert twee keer om de automatische uitschakeling na 60 minuten te activeren.
4. Knop “120 min”, druk een keer om de tijd klok gedurende 120 minuten te laten werken, de diffusor knippert drie keer om de automatische uitschakeling na 120 minuten te activeren.
5. Knop “Diffusion Continuus”, druk hierop voor een continue verstuijing.
6. Knop “Diffusion Intermittent” druk hierop voor een afwisselende verstuijing, met een verstuijing van 15 seconden, gevolgd door een uitschakeling gedurende 15 seconden. Met deze functie kunt u de intensiteit van het parfumeren verminderen.
7. Knop “Diffusion off”, druk hierop om het verstuijen te stoppen.
8. Knop “Light soft/intense”, druk hier een keer op voor een getemperd licht. Druk nogmaals voor een sterk licht.
9. Knop “Light flicker”, druk hierop voor flikkerend licht.
10. Knop “Light off”, druk hierop om het licht uit te schakelen.

SPECIFICATIES:

Ultrasone frequentie	3MHz
Vermogen	MAX 10W
Uitgangsenmerken van de voeding	5V - 2A
Inhoud van het reservoir	Max 80mL
Parfumeertijd reservoir gevuld met 80ml	ca. 6 tot 8 uur

AVISO. Este aparelho deve ser alimentado apenas sob a tensão de segurança muito baixa correspondente à marcação do aparelho. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com pelo menos 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou sem experiência ou conhecimento, desde que estejam devidamente supervisionadas ou tenham recebido instruções sobre o uso seguro do aparelho e compreendido os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser feitas por crianças sem supervisão.

OBSERVAÇÕES

- Este dispositivo é recarregável com uma recarga de perfume para difusor elétrico Maison Berger Paris contendo um conservante (Potássio (E,E)-hexa-2,4-dienoato) para garantir a estabilidade microbiológica do produto final.
- Para uma melhor conservação, armazene as recargas de perfume para difusor elétrico Maison Berger Paris longe da luz e à temperatura ambiente.
- Nunca agitar as recargas de perfume para difusor elétrico Maison Berger Paris antes da utilização.
- Quando o enchimento ultrapassar o indicador visual do nível máximo do depósito, isto pode fazer diminuir a intensidade da nuvem de perfume e a paragem total da mesma. Se o nível de água for demasiado fraco, o difusor para automaticamente, bem como a luz.

LIMPEZA, MANUTENÇÃO E DESCALÇAÇÃO

- Esvaziar o reservatório e enchê-lo novamente a cada três dias. Antes de encher, enxaguar o reservatório com água da torneira ou limpá-lo com produtos de limpeza. Remover qualquer calcário, depósito ou filme que tenha se formado nas paredes do reservatório ou nas suas superfícies internas, e secar todas essas superfícies com um pano macio e limpo.
- Não utilizar água usada ou água dura com impurezas para limpar o depósito para não danificar a placa de ultrassons.
- Taxas elevadas de umidade podem contribuir para o desenvolvimento de organismos biológicos no ambiente.
- A área ao redor do umidificador não deve estar molhada nem úmida. Em caso de umidade, reduzir o fluxo do umidificador. Caso não seja possível ajustar o fluxo do umidificador, use-o de forma intermitente. Não deixe materiais absorventes, como tapetes, cortinas, estofados ou toalhas, ficarem úmidos.
- Desconectar o aparelho durante o enchimento e a limpeza do reservatório.
- Nunca deixar água no reservatório quando o aparelho não estiver em uso.
- Esvaziar e limpar o umidificador antes de armazená-lo por um longo período. Limpar o umidificador antes do próximo uso.

AVISO: Microorganismos que possam estar presentes na água ou no ambiente em que o aparelho é utilizado ou armazenado podem se desenvolver no reservatório de água e ser projetados para o ar, representando riscos graves para a saúde se a água não for renovada e o reservatório não for limpo adequadamente a cada 3 dias. Se utilizar no reservatório um perfume diferente do perfume Maison Berger, confirme junto do seu distribuidor que contém um agente antimicrobiano. Caso contrário, solicite ao seu revendedor as recomendações de utilização, nomeadamente a dosagem e o tipo de conservante a utilizar, a fim de garantir a segurança microbiológica do perfume.

SEGURANÇA

- Não movimentar, agitar nem inclinar o difusor quando estiver cheio de perfume, sob tensão ou em funcionamento, nem desmontar as diferentes partes do difusor durante a difusão.
- Segurar o difusor pela parte de baixo durante deslocações.
- Nunca retirar a cobertura durante a difusão, nem colocar os dedos ou outro objeto no perfume durante a utilização do aparelho.
- Manter o bloco de alimentação e o cabo de alimentação longe de superfícies quentes.
- Desligar o adaptador (não fornecido) durante o enchimento, limpeza ou deslocação do difusor, sobretudo se não tiver sido usado durante muito tempo. Nunca tocar no adaptador com as mãos molhadas. Nunca envolver ou cobrir o adaptador com tecido, papel, etc.
- Manter longe de animais de estimação.
- Manter o difusor seco, longe de fontes de calor, água e protegido de poeira e humidade.
- Para utilizar apenas no interior.
- Nunca colocar voluntariamente os olhos, nariz ou boca perto da nuvem de perfume.
- Para evitar o risco de incêndio, choque elétrico, danos ou lesões, nunca colocar o difusor: em espaços com poeira, sobre superfícies inclinadas, instáveis ou não planas. Em espaços com fumo, em divisórias cuja temperatura seja superior a 40 graus centígrados.
- A célula de botão usada no telecomando pode representar um risco de incêndio ou de queimadura química se for tratada indevidamente ou substituída incorretamente. Não recarregar, não desmontar nem aquecer o aparelho a uma temperatura superior a 100°C e não incinerar. Substituir a pilha por uma pilha CR2025 equivalente. Manter a pilha usada longe de crianças e eliminá-la rapidamente.

GARANTIA

Garantia de 2 anos. Consultar as modalidades de garantia no nosso site: www.maison-berger.com

FALHA (AVARIA)

Devido a uma configuração incorreta do difusor ou de um funcionamento incorreto causado por uma manutenção indevida, deve usar a solução seguinte:

Fenómeno de avaria	Nenhuma vaporização de nuvem após o arranque	Nenhuma vaporização de nuvem ou de pequena nuvem, mesmo com perfume suficiente				Presença de perfume no depósito após a extinção	O telecomando não funciona		Falscas quando se liga	Sem eletricidade	
Análise dos problemas	Se o difusor piscar 5 vezes quando se liga, serve de alerta de que a quantidade de perfume no depósito não é suficiente.	Há poluentes no suporte de ultrassons	A quantidade de perfume ultrapassa o nível máximo do depósito (80 ml)	A saída da nuvem pode estar bloqueada	A ranhura pode estar bloqueada	No final de cada ligação até estar vazia, é normal ter um ligeiro resíduo de perfume	A pilha apresenta sinais de desgaste	O difusor não deteta o telecomando	O cabo USB foi ligado ao adaptador, e depois, à tomada, antes de inserir a ficha do adaptador DC	O cabo USB não está ligado	O botão de alimentação não foi acionado
Solução	Acrescentar perfume suficiente no depósito	Limpar o suporte de ultrassons	Esvaziar o excesso de perfume	Retirar a obstrução à saída	Retirar a obstrução da ranhura	Deitar fora o perfume que resta e limpar com a ajuda de um pano macio, depois encher com um perfume novo para o difusor elétrico Maison Berger Paris	Substituir por uma pilha CR2025	Orientar bem o telecomando para o difusor, e aproximar do difusor (menos de 3 metros)	Começar por introduzir a tomada DC no difusor e depois, ligar o cabo USB ao adaptador, e por fim, ligar a uma tomada.	Voltar a inserir corretamente	Pressionar o botão "power"

PORTUGUÊS - INSTRUÇÕES

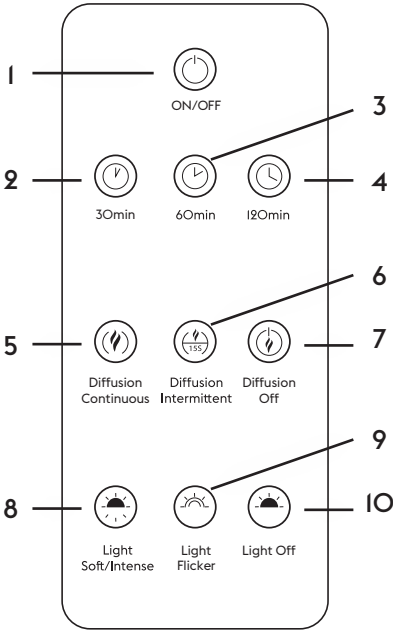
1. Ligar a ficha do adaptador DC (E) ao orifício de alimentação situado por baixo do aparelho difusor. Colocar sobre uma superfície dura e plana.
2. Retirar o revestimento do difusor (D), tendo em atenção que este pode ser composto por várias partes), abrir o depósito da solução (A) levantando a tampa (C). Acrescentar o perfume (G) para o difusor elétrico Maison Berger Paris à temperatura ambiente, dentro do depósito. Encher apenas até ao indicador do nível máximo (80 ml). A recarga de perfume Maison Berger Paris para difusor elétrico está pronta a usar. Contém um conservante; não adicione água.
3. Fechar o depósito de perfume com a tampa (C), reposicionar a tampa corretamente. Depois, substituir o revestimento (D), tendo em atenção que pode ser composto por várias partes.
4. Ligue o cabo USB (E) do seu difusor a um adaptador (não fornecido). Para pôr o difusor a funcionar, pode utilizar o telecomando (F) ou o botão (B) situado sob a base do difusor.

5. Funcionamento com o botão sob o difusor (B)

- 5.1. Pressionar uma vez o botão situado por baixo do difusor para fazer funcionar o difusor em difusão contínua com uma luz de intensidade forte.
- 5.2. Pressionar 2 vezes o botão para uma difusão intermitente com uma luz suave.
- 5.3. Pressionar 3 vezes o botão para desligar o difusor.

6. Funcionamento à distância com o telecomando (F)

Também pode usar o telecomando para fazer funcionar o difusor a uma distância de +/- 3 metros:



1. Botão “ON/OFF”, pressionar uma vez para ligar o difusor em modo de difusão contínua com uma luz de forte intensidade. Pressionar novamente para apagar o difusor.
2. Botão “30 min”, pressionar uma vez para acionar o temporizador durante 30 minutos, o difusor pisca uma vez para acionar a paragem automática após 30 minutos.
3. Botão “60 min”, pressionar uma vez para acionar o temporizador durante 60 minutos, o difusor pisca duas vezes para acionar a paragem automática após 60 minutos.
4. Botão “120 min”, pressionar uma vez para acionar o temporizador durante 120 minutos, o difusor pisca três vezes para acionar a paragem automática após 120 minutos.
5. Botão “Difusão contínua”, pressionar para ativar a difusão em contínuo.
6. Botão “Difusão intermitente”, pressionar para ativar a difusão intermitente 15 segundos de funcionamento e depois, 15 segundos de paragem. Esta função permite baixar a intensidade do perfume.
7. Botão “Difusão desligada”, pressionar para interromper a difusão.
8. Botão “Luz suave/intensa”, pressionar uma vez para uma luz suave. Pressionar novamente para obter uma luz mais intensa.
9. Botão “Luz cintilante”, pressionar para passar para luz cintilante.
10. Botão “Luz desligada”, pressionar para apagar a luz.

ESPECIFICAÇÕES:

Frequência ultrassons	3MHz
Potência	MÁX 10W
Características de saída da alimentação	5V - 2A
Capacidade do depósito	Máx 80 ml
Capacidade de duração do perfume depósito cheio a 80 ml	cerca de 6 a 8 horas

TRATAMENTO DE RESÍDUOS

No fim de vida deste aparelho, não deitar o aparelho para o lixo doméstico. Deve levá-lo ao centro de tratamento de resíduos local previsto para o efeito.

	Declaração de Conformidade Europeia
	A Diretiva Europeia 2012/19/UE sobre Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrônicos (REEE) exige que os eletrodomésticos usados não sejam descartados no fluxo normal de resíduos municipais. Os equipamentos usados devem ser coletados separadamente para otimizar a taxa de recuperação e reciclagem dos materiais que os compõem, reduzindo assim o impacto na saúde humana e no meio ambiente.

ADVARSEL. Dette apparat skal kun tilsluttes under meget lav sikkerhedsspænding, der svarer til mærkningen på apparatet.

Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller uden erfaring eller viden, hvis de er ordentligt overvåget eller hvis der er givet sikkerhedsinstruktioner om brugen af apparatet, og de forstår de involverede risici. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse af brugeren bør ikke udføres af børn uden opsyn.

BEMÆRKNINGER

- Denne enhed kan genopfyldes med en refill til elektrisk diffuser fra Maison Berger Paris, som indeholder et konserveringsmiddel (Kalium (E,E)-hexa-2,4-dienoat) for at sikre den mikrobiologiske stabilitet af det færdige produkt.
- For bedre opbevaring opbevares Maison Berger Paris refillene til elektrisk diffuser væk fra lys og ved stuetemperatur.
- Parfume-refillerne til den elektriske duftspredner Maison Berger Paris må aldrig rystes før brug.
- Hvis påfyldningen overstiger den synlige indikator for maksimalt niveau i beholderen, kan det mindske duftsendelsens intensitet, eller standse denne helt. Hvis vandniveauet er for lavt, standser duftsprederen automatisk, og lyset slukker.

RENGØRING, VEDLIGEHOLDELSE OG AFKALKNING

- Tøm tanken og fyld den op igen hver tredje dag. Før påfyldning, skyl tanken med vand fra hanen eller rengør den med rengøringsprodukter. Fjern eventuelle kalkaflejringer, aflejringer eller film, der er dannet på tankens vægge eller på dens indvendige overflader, og tør alle disse overflader af med en blød og ren klud.
- For ikke at beskadige ultralydspladen må der til rengøring af beholderen ikke anvendes urent vand eller hårdt vand, der indholder urenheder.
- Høje fugtighedsniveauer kan fremme udviklingen af biologiske organismer i miljøet.
- Området omkring luftugteren må ikke være vådt eller fugtigt. Ved høj luftfugtighed, sænk luftfugtighedsstrømningen. Hvis det ikke er muligt at justere luftfugtighedsstrømningen, skal luftugteren anvendes intermitterende. Lad ikke absorberende materialer som tæpper, gardiner, draperinger eller dug blive fugtige.
- Frakobl apparatet under påfyldning og rengøring af tanken.
- Lad aldrig vand være i tanken, når apparatet ikke er i brug.
- Tøm og rengør luftugteren før langtidsoptagelse. Rengør luftugteren før næste brug.

ADVARSEL: Mikroorganismer, der kan være til stede i vandet eller i miljøet, hvor apparatet bruges eller opbevares, kan udvikle sig i vandtanken og blive sprøjtet ud i luften, hvilket kan medføre alvorlige sundhedsrisici, hvis vandet ikke udskiftes, og tanken ikke rengøres korrekt hver tredje dag. Hvis du bruger en anden duft end Maison Berger-duften i beholderen, skal du sikre dig hos din distributør, at den indeholder et antimikrobielt middel. Hvis ikke, så bed din forhandler om brugsanbefalinger, især dosering og type konserveringsmiddel, for at sikre duftens mikrobiologiske sikkerhed.

SIKKERHED

- Duftsprederen må ikke bevæges, rystes eller skrætstilles, når den er fuld af parfume, får tilført strøm eller er i drift. Man må heller ikke afmontere duftspreders forskellige dele, mens den er i funktion.
- Hold om duftspreders nederste del, når den flyttes.
- Låget må aldrig tages af under drift, fingre eller andre genstande må ikke sættes ned i parfumen under brug af apparatet.
- Strømforsyningsdelen og -ledningen skal holdes i afstand fra varme overflader.
- Adapteren (medfølger ikke) skal frakobles elnettet under påfyldning, rengøring eller flytning af duftsprederen, især hvis den ikke har været brugt i længere tid. Adapteren må aldrig berøres med fugtige/våde hænder. Duftsprederen må aldrig indpakkes eller dækkes med stof, papir eller lign.
- Skal holdes i afstand fra kæledyr.
- Duftsprederen skal stå et tørt sted, borte fra varme og vand og skal beskyttes mod støv og fugtighed.
- Kun til indendørs brug.
- Placer ikke øjne, næse eller mund tæt ved duftstrømmingen.
- For at undgå enhver risiko for brand, elektrisk stød, beskadigelse eller personskade må duftsprederen ikke placeres: på steder med meget støv, på hældende, ustabile eller ujævne flader. På tilrøgede steder, i rum hvor temperaturen er højere end 40°C.
- Nappcellebatteriet, der anvendes i fjernbetjeningen, kan udgøre en fare for brand eller kemisk forbrænding, hvis det behandles forkert eller placeres ukorrekt. Apparatet må ikke efterfyldes, afmonteres og opvarmes til en temperatur over 100°C og må ikke brændes. Batteriet skal udskiftes med et tilsvarende CR2025 batteri. Det brugte batteri skal holdes uden for børns rækkevidde og bortskaffes hurtigt.

GARANTI

2 års garanti. Se garantibetingelserne på vores websted: www.maison-berger.com

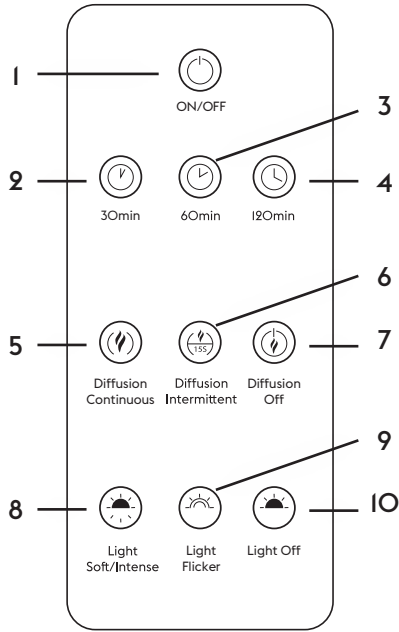
FEJLFUNKTION (AFHJÆLPNING)

Hvis duftsprederen er forkert opsat, eller hvis den fungerer dårligt pga. forkert vedligeholdelse, kan du finde hjælp i følgende skema:

Beskrivelse af fejl	Ingen duftspredning efter tænding	Ingen duftspredning eller kun lidt duftspredning, selv med tilstrækkelig parfume				Der er parfume i beholderen efter slukning	Fjernbetjeningen fungerer ikke		Gnistre ved tilkobling til elnettet	Ingen elektricitet	
		Ultralyds-holderen er foruren	Parfume-mængden overskrider beholderens maksimale påfyldningsniveau (80 ml)	Duftspred-udgangen kan være blokeret	Åbningen kan være blokeret		Batteriet er opbrugt	Duftsprederen detekterer ikke fjernbetjeningen		USB-kablet er ikke tilkoblet	Strømforsyningsknappen er ikke blevet aktiveret
Årsag	Hvis duftsprederen blinker 5 gange ved tændingen, er det en advarsel om, at der ikke er tilstrækkelig parfume i beholderen.					Indtil beholderen er tom, er det normalt, at der er en lille parfumerest ved slutningen af hver tænding			USB-kablet er først blevet koblet til adapteren derefter til stikket, før stikket er indsat i DC adapteren		
Afhjælpning	Tilføj tilstrækkelig med parfume i beholderen	Rengør ultralyds-holderen	Udtøm den overskydende parfume	Fjern tilstopningen ved udgangen	Fjern tilstopningen ved åbningen	Kassér den resterende parfume og rengør ved brug af en blød klud, påfyld derefter med ny parfume beregnet til den elektriske duftspredner Maison Berger Paris	Udskift det med et R2025-batteri	Ret fjernbetjeningen mod duftsprederen, gå nærmere hen til duftsprederen (mindre end 3 meter)	Start med at indsætte DC-stikket i duftsprederen, derefter kobles USB-kablet til adapteren, og til sidst sættes stikket i elnetkontakten.	Sæt det i igen på korrekt måde	Tryk på tænd-knappen

DANSK - BRUGSANVISNING

1. Tilkobl DC adapterens (E) stik i strømforsyningsindstikket under duftsprederen. Sæt den på en stabil og plan overflade.
2. Fjern duftsprederens beklædning (D), (pas på beklædningen kan være i flere dele), åbn væskebeholderen (A) ved at aftage låget (C). Hæld parfumen (G), som har omgivende temperatur, og som er beregnet til Maison Berger Paris' elektriske duftspreder, i beholderen. Påfyld kun til niveauidikatoren MAX (80 ml). Maison Berger Paris-duftopfyldningen til elektrisk diffuser er klar til brug. Den indeholder et konserveringsmiddel; tilsæt ikke vand.
3. Luk parfumebeholderen med låget (C). Derefter påsættes beklædningen (D), vær opmærksom på, at beklædningen kan bestå af flere dele.
4. Tilslut USB-kablet (E) fra din diffusor til en adapter (medfølger ikke). For at tænde duftsprederen kan du anvende fjernbetjeningen (F) eller knappen (B), der sidder under duftsprederens basedel.
5. Tænding ved brug af knappen under duftsprederen (B)
- 5.1. Tryk én gang på knappen under duftsprederen for at tænde for den i drift med uafbrudt duftspredning med lys med høj intensitet.
- 5.2. Tryk 2 gange på knappen for duftspredning i intervaller med et blødt lys.
- 5.3. Tryk 3 gange på knappen for at slukke duftsprederen.
6. Tænding fra afstand med brug af fjernbetjeningen (F)
- Du kan også bruge fjernbetjeningen til at betjene duftsprederen fra en afstand på +/-3 meter:



1. Knappen "ON/OFF", tryk én gang for at tænde duftsprederen til uafbrudt duftspredning med lys med høj intensitet. Tryk endnu en gang for at slukke duftsprederen.
2. Knappen "30 min", tryk én gang for at aktivere timeren i 30 minutter, duftsprederen blinker én gang for at aktivere automatisk stop efter 30 minutter.
3. Knappen "60 min", tryk én gang for at aktivere timeren i 60 minutter, duftsprederen blinker to gange for at aktivere automatisk stop efter 60 minutter.
4. Knappen "120 min", tryk én gang for at aktivere timeren i 120 minutter, duftsprederen blinker tre gange for at aktivere automatisk stop efter 120 minutter.
5. Knappen "Diffusion Continuous", tryk for at aktivere uafbrudt duftspredning.
6. Knappen "Diffusion Intermittent", tryk for at aktivere duftspredning i intervaller med 15 sekunders drift og derefter 15 sekunders stop. Med denne funktion sænkes duftspredningens intensitet.
7. Knappen "Diffusion off", tryk for at standse duftspredningen.
8. Knappen "Light soft/intense", tryk én gang for et blødt lys. Tryk endnu en gang for et intens lys.
9. Knappen "Light flicker", tryk for at skifte til flimrende lys.
10. Knappen "Light off", tryk for at slukke lyset.

BORTSKAFFELSE AF AFFALD

Når apparatets brugstid er slut, må det ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet. Det skal indleveres på den lokale genbrugsplads.

	EU-overensstemmelseserklæring
	Den Europæiske direktiv 2012/19/UE om affald fra elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) kræver, at brugte husholdningsapparater ikke smides ud med det normale affaldsflow. De brugte apparater skal indsamles separat for at optimere genopretnings- og genanvendelsesfrekvensen af de materialer, de består af, og reducere påvirkningen på menneskers sundhed og miljøet.

SPECIFIKATIONER:

Ultralydfrekvens	3MHz
Effekt	MAKS. 10W
Specifikationer for strømudgang	5V - 2A
Beholderens rumfang	Maks. 80 ml
Duftspredningsvarighed ved beholder fyldt med 80 ml	Cirka 6 til 8 timer

ADVARSEL. Denne enheten må bare tilkobles med ekstremt lav sikkerhetsspenning som tilsvarer enhetens merking.

Denne enheten kan brukes av barn fra 8 år og av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring eller kunnskap, hvis de er riktig overvåket eller hvis instruksjoner om trygg bruk av enheten er gitt og de forstår de involverte risikoene. Barn bør ikke leke med enheten. Rengjøring og vedlikehold av brukeren bør ikke utføres av barn uten tilsyn.

MERK

- Denne enheten kan etterfylles med en Maison Berger Paris refill til elektrisk diffuser som inneholder et konserveringsmiddel (Kalium (E,E)-hexa-2,4-dienoat) for å sikre den mikrobiologiske stabiliteten til det ferdige produktet.
- For bedre oppbevaring, oppbevar Maison Berger Paris refillene til elektrisk diffuser bort fra lys og ved romtemperatur.
- Ikke rist refillene til den elektriske duftsprederen fra Maison Berger Paris før bruk.
- Dersom beholderens maksimumsnivå overskrides ved påfylling, kan det føre til nedsatt spredningsintensitet, eller at denne slår seg helt av. Dersom vannvådet er for lavt, vil både lampen og lyset slå seg av automatisk.

RENGJØRING, VEDLIKEHOLD OG AVKALKING

- Tøm beholderen og fyll den på nytt hver tredje dag. Før påfylling, skyll beholderen med vann fra springen eller rengjør den med rengjøringsprodukter. Fjern kalkavleiringer, rester eller film som har dannet seg på veggene i beholderen eller på dens indre overflater, og tørk av alle disse overflatene med en myk og ren klut.
- Ikke bruk skyllevann eller hardt vann som inneholder urenheter til å rengjøre beholderen for å unngå å skade ultralydplaten.
- Høye fuktighetsnivåer kan bidra til utvikling av biologiske organismer i miljøet.
- Området rundt luftfukteren skal ikke være vått eller fuktig. Ved høy luftfuktighet, reduser luftfukterens luftstrøm. Hvis det ikke er mulig å justere luftfukterens luftstrøm, bruk luftfukteren intermitterende. Ikke la absorberende materialer som tepper, gardiner, draperier eller duker bli fuktige.
- Koble fra enheten under påfylling og rengjøring av beholderen.
- La aldri vann stå i beholderen når enheten ikke er i bruk.
- Tøm og rengjør luftfukteren før langtidslagring. Rengjør luftfukteren før neste bruk.

ADVARSEL: Mikroorganismer som kan være til stede i vannet eller i miljøet der enheten er brukt eller lagret, kan utvikle seg i vannbeholderen og bli spredd i luften, noe som medfører alvorlige helsefare hvis vannet ikke byttes ut og beholderen ikke rengjøres skikkelig hver tredje dag. Hvis du bruker en annen duft enn Maison Berger-duften i beholderen, forsikre deg hos din distributør om at den inneholder et antimikrobielt middel. Hvis ikke, be forhandleren om bruksanbefalinger, spesielt dosering og type konserveringsmiddel som skal brukes, for å sikre duftens mikrobiologiske sikkerhet.

SIKKERHET

- Ikke bevege, rist på eller still duftsprederen på skrå når den er fylt med duftvæske, får strømtilførsel eller er i drift. Man kan heller ikke demontere de ulike delene fra apparatet når duftspredningen er i gang.
- Hold duftsprederen i bunnen når den skal flyttes.
- Lokket må aldri tas av mens duftspredningen er i gang. Rør heller aldri duftvæsken med bare fingre eller enhver annen gjenstand mens apparatet er i bruk.
- Strømtilførselsblokken og strømledningen må holdes på avstand fra varme overflater.
- Koble fra adapteren (ikke medfølgende) ved påfylling, rengjøring eller flytting av duftsprederen, spesielt dersom den ikke har vært brukt på en lang stund. Ta aldri på adapteren med fuktige hender. Adapteren må aldri tildekkes med tøy, papir, osv.
- Oppbevares utenfor kjæledyrs rekkevidde.
- Oppbevar duftsprederen på et tørt sted, på avstand fra varme og vann, og beskyttet fra støv og fuktighet.
- Kun til innendørs bruk.
- Ikke kom for nær duftspredningen med øyne, nese eller munn med vilje.
- For å unngå enhver risiko for brann, elektrisk støt eller enhver materiell eller personskaide, må ikke duftsprederen plasseres: på steder med mye støv, på skrå, ustabile eller ikke rette overflater. I lokaler med mye røyk eller i rom med temperatur over 40°C.
- Knappebatteriet som brukes i fjernkontrollen kan utgjøre brannfare eller fare for kjemiske brannskader dersom det behandles eller skiftes ut på gal måte. Ikke lad opp, demonter eller varm opp apparatet til en temperatur på over 100°C. Apparatet må ikke brennes. Skift ut batteriet med et batteri av samme type CR2025. Oppbevar det brukte batteriet utenfor barns rekkevidde, og kast det raskt.

GARANTI

2 års garanti. Gjør deg kjent med garantibetingelsene på vårt nettsted: www.maison-berger.com

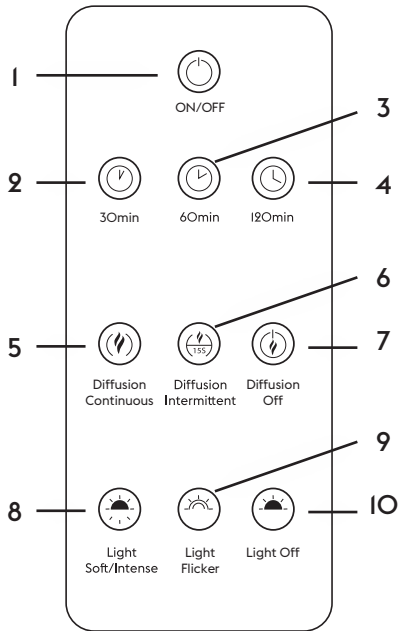
FEILFUNKSJON (PROBLEMLØSING)

På grunn av feil konfigurering av duftlampen eller dårlig funksjon som en følge av uriktig vedlikehold, gjør deg kjent med følgende løsning:

Problem	Ingen dufttåkespredning etter at apparatet er satt i gang	Ingen eller liten dufttåkespredning, selv med tilstrekkelig mengde duftvæske				Det er fremdeles duftvæske tilstede i beholderen etter at apparatet er slått av	Fjernkontrollen fungerer ikke		Gnistre ved tilkopling	Ingen strøm	
Problemanalyse	Dersom duftsprederen blinker 5 ganger når den slås på, betyr det at det ikke er tilstrekkelig duftvæskemengde i beholderen.	Det er urenheter på ultralyd-holderen	Duftvæskemengden overstiger beholderens maksimumsnivå (80 ml)	Duftsprederens åpning kan være blokkert	Sprekken kan være blokkert	Det er normalt at det finnes noen duftrester igjen etter hver gang den har vært i bruk frem til beholderen er tom	Batteriet er utladet	Duftsprederen detekterer ikke fjernkontrollen	USB-kabelen har først vært koplet i adapteren, deretter til kontakten før pluggen ble satt inn i DC-adapteren	USB-kabelen er ikke tilkoplet	Strømknappen er ikke blitt trykket inn
Problemløsning	Hell tilstrekkelig mengde duftvæske i beholderen	Rengjør ultralyd-holderen	Tøm den overskytende mengden duftvæske	Fjern det som tetter igjen åpningen	Fjern det som tetter igjen sprekken	Kast duftrestene og rengjør med en myk klut. Fyll deretter på med ny duftvæske til elektrisk duftspred fra Maison Berger Paris	Skift det ut med et batteri av samme type CR2025	Pek med fjernkontrollen mot duftsprederen og gå nærmere den (mindre enn 3 meter).	Start med å sette DC-kontakten inn i duftsprederen, koble deretter USB-kabelen i adapteren, og koble den deretter til en strømkontakt.	Koble den riktig til igjen	Trykk på strømknappen

NORSK - BRUKSANVISNING

1. Kople DC-adapterens (E) plugg til strømkontakten på undersiden av apparatet. Plasser apparatet på en hard og rett overflate.
2. Fjern duftspreaderens deksel (D). (OBS! Dekselet kan være i flere deler). Ta av lokket (C) på beholderen for duftvæske (A). Hell i duftvæske (G) for elektrisk duftspreader fra Maison Berger Paris i beholderen. Duftvæskene må være romtemperert. Fyll kun opp til MAX-merket (80 ml). Maison Berger Paris-duftpåfyll til elektrisk diffuser er klar til bruk. Den inneholder et konserveringsmiddel; ikke tilsett vann.
3. Sett lokket (C) på duftbeholderen. Pass på at det settes riktig på plass igjen. Sett dekselet (D) tilbake på plass igjen. OBS! Dekselet kan være i flere deler.
4. Koble USB-kabelen (E) fra diffusoren til en adapter (ikke medfølgende). For å slå på duftspreaderen kan du enten bruke fjernkontrollen (F) eller knappen (B) på undersiden av apparatet.
5. Slå på duftspreaderen med knappen (B) under apparatet
- 5.1. Trykk én gang på knappen under duftspreaderen for å starte apparatet i kontinuerlig spredningsmodus og med sterkt og intens lys.
- 5.2. Trykk 2 ganger på knappen for intermitterende duftspredning og mykt lys.
- 5.3. Trykk 3 ganger på knappen for å slå av duftspreaderen.
6. Slå på apparatet med fjernkontrollen (F)
- Du kan også bruke fjernkontrollen til å starte duftspreaderen fra en avstand på +/- 3 meter:



1. «ON/OFF»-knappen. Trykk én gang for å starte duftspreaderen i kontinuerlig spredningsmodus og med sterkt og intens lys. Trykk en gang til for å slå av duftspreaderen.
2. «30 min»-knapp. Trykk én gang for å starte tidsinnstillingen på 30 minutter. Duftspreaderen blinker en gang for å aktivere automatisk stans etter 30 minutter.
3. «60 min»-knapp. Trykk én gang for å starte tidsinnstillingen på 60 minutter. Duftspreaderen blinker to ganger for å aktivere automatisk stans etter 60 minutter.
4. «120 min»-knapp. Trykk én gang for å starte tidsinnstillingen på 120 minutter. Duftspreaderen blinker tre ganger for å aktivere automatisk stans etter 120 minutter.
5. «Diffusion Continuous»-knapp. Trykk for å aktivere kontinuerlig spredning.
6. «Diffusion Intermittent»-knapp. Trykk for å aktivere intermitterende spredning med 15 sekunders drift og 15 sekunders stans. Denne funksjonen gjør duften mindre intens.
7. «Diffusion off»-knapp. Trykk for å stanse spredningen.
8. «Light soft/intense»-knapp. Trykk én gang for mykt lys. Trykk en gang til for intens lys.
9. «Light flicker»-knapp. Trykk for å gå over til flimrende lys.
10. «Light off»-knapp. Trykk for å slå av lyset.

AVFALLSBEHANDLING

På slutten av apparatets levetid, må det ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Ta det med til det lokale senteret for avfallshåndtering hvor det vil bli håndtert som spesialavfall.

	Europeisk samsvarserklæring
	Den europeiske direktivet 2012/19/EF om avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE) krever at brukte husholdningsapparater ikke skal kastes i vanlige kommunale avfallstrømmer. Brukte apparater må samles inn separat for å optimalisere gjenvinningsgraden og materialgjenvinningen og redusere påvirkningen på menneskers helse og miljøet.

SPESIFIKASJONER:

Ultralydfrekvens	3MHz.
Effekt	MAX 10W
Karakteristikk for strømutgangen	5V - 2A
Beholderens kapasitet	Maks. 80ml
Duftspredningskapasitetens varighet med full beholder 80 ml	ca. 6 til 8 timer

VAROITUS. Tätä laitetta saavat käyttää vähintään 8-vuotiaat lapset sekä fyysisesti, aistillisesti tai henkisesti rajoittuneet henkilöt tai henkilöt, joilla ei ole kokemusta tai tietoa, mikäli heitä valvotaan asianmukaisesti tai he ovat saaneet turvallista käyttöä koskevat ohjeet ja he ovat ymmärtäneet mahdolliset riskit. Lasten ei tule leikkiä laitteella. Käyttäjän tulee valvoa puhdistus- ja huoltotoimenpiteitä, eikä niitä saa tehdä valvomattomat lapset.

HUOMAUTUKSET

- Tämä laite on ladattavissa Maison Berger Paris -sähkötitaanin täyteaineella, joka sisältää säilöntäainetta (Kalium (E,E)-hexa-2,4-dienoat) varmistamaan valmiin tuotteen mikrobiiläkäyteteellisen vakauden.
- Parempaa säilyvyyttä varten säilytä Maison Berger Paris -sähkötitaanin täyteaineet suojassa valolta ja huoneenlämmössä.
- Älä koskaan ravista sähköisen Maison Berger Paris -diffusorin tuksunesteitä ennen käyttöä.
- Kun neste ylittää säiliön maksimitason visuaalisen merkin, se voi vähentää tuoksusumun voimakkuutta tai jopa keskeyttää sen kokonaan. Jos nesteen taso on liian alhainen, diffusoori ja sen valo sammuvat automaattisesti.

PESU, HUOLTO JA KALKKIEINEN POISTO

- Tyhjennä säiliö ja täytä se uudelleen kolmen päivän välein. Ennen täyttämistä huuhtelee säiliö hanavedellä tai puhdista se puhdistusaineilla. Poista kaikki kalkkierrostumat, saostumat tai kalvot, jotka ovat muodostuneet säiliön seinille tai sen sisäpintoihin, ja pyyhi kaikki pinnat pehmeällä ja puhtaalla liinalla.
- Älä käytä käytettyä vettä tai kovaa, epäpuhtauksia sisältävää vettä säiliön puhdistamiseen, jotta et vahingoita ultraäänilevyä.
- Korkeat kosteudet voivat edistää biologisten organismien kehittymistä ympäristössä.
- Ilmankostuttimen ympärillä oleva alue ei saa olla märkä tai kostea. Korkeassa kosteudessa vähennä ilmankostuttimen virtausta. Jos ilmankostuttimen virtausta ei voi säätää, käytä laitetta vuorotellen. Älä anna imeytyvien materiaalien, kuten mattojen, verhojen, verhoilun tai pöytäliinojen, kostua.
- Irrota laite säiliön täyttämisen ja puhdistamisen aikana.
- Älä koskaan jätä vettä säiliöön, kun laite ei ole käytössä.
- Tyhjennä ja puhdista ilmankostutin ennen pitkäaikaista säilytystä. Puhdista ilmankostutin ennen seuraavaa käyttöä.

VAROITUS: Mikro-organismit, joita saatataa olla vedessä tai ympäristössä, jossa laitetta käytetään tai säilytetään, voivat kehittyä vesitankissa ja joutua ilmaan, mikä aiheuttaa vakavia terveysriskejä, jos vettä ei vaihdeta ja säiliötä ei puhdisteta asianmukaisesti joka kolmas päivä. Jos käytät säiliössä muuta tuoksua kuin Maison Berger -tuoksua, varmista jakelijaltasi, että se sisältää antimikrobisen aineen. Ellei säiliällä, pyydä jälleenmyyjältä käyttöö koskevat suositukset, erityisesti annostus ja käytettävän säilöntäaineen tyyppi, jotta tuoksun mikrobiologinen turvallisuus varmistuu.

TURVALLISUUS

- Älä liikuta, ravista tai kallista diffusooria, kun se on täytetty tuoksulla, kun se on kytketty virtalähteeseen tai kun se on päällä. Älä pura diffusorin eri osia sen ollessa käytössä.
- Kanna ja liikuta diffusooria pitämällä kiinni sen alaosasta.
- Älä koskaan poista kannta tuoksun jakelun aikana, älä laita sormiasi tai muita esineitä tuksunesteeseen laitteen käytön aikana.
- Pidä virtalähde ja virtajohto kaukana kuumista pinoista.
- Irrota adapteri (ei mukana toimituksessa) täytön, puhdistuksen tai diffusorin siirtämisen aikana, etenkin jos sitä ei ole käytetty pitkään aikaan. Älä koskaan kosketa adapteria mairilla käsillä. Älä koskaan kääri tai peitä adapteria kankaalla, paperilla tms.
- Pidä lemmikkieläimet kaukana laitteesta.
- Pidä diffusoori kuivana, kaukana lämmönlähteistä, vedestä, ja suojaa sitä pölyltä ja kosteudelta.
- Käytettävä vain sisätiloissa.
- Älä laita silmiä, nenää tai suuta tarkoituksella lähelle tuoksusumua.
- Kaikenlaisten riskien, kuten tulipalon, sähköiskun, vahinkojen ja loukkaantumisten välttämiseksi älä aseta diffusooria pölyisiin paikkoihin tai kalteville, epätasaisille tai epävakaille pinoille. Savuisiin tiloihin sekä huoneisiin, joiden lämpötila on yli 40 °C.
- Kauko-ohjaimessa käytetty nappiparisto voi aiheuttaa tulipalo- tai kemiallisen paloriskin, jos paristoa käytetään väärin tai se asetetaan väärin. Älä lataa, pura tai lämmitä laitetta yli 100 °C n lämpötilassa äläkä polta sitä. Vaihda käytetty paristo vastaavaan CR2025-paristoon. Pidä lapset kaukana käytetystä paristosta, ja hävitä paristo nopeasti.

TAKUU

2 vuoden takuu. Lue lisää takuuehdoista sivustoltamme: www.maison-berger.com

TOIMINTAHÄIRIÖT (RATKAISUT)

Jos diffusoori on koottu väärin tai siinä on toimintahäiriöitä huonon huollon vuoksi, etsi ratkaisua ongelmaan alta:

Häiriö	Käynnistyksen jälkeen diffusoorista ei tule sumua	Diffusoorista ei tule sumua tai vain vähän sumua, vaikka tuksunestettä on tarpeeksi				Laitteen sammu- misen jälkeen säiliössä on jäljellä tuksunestettä	Kauko-ohjain ei toimi		Kytkemisen aikana lait- teesta tulee kipinöitä	Ei sähköä	
Ongelman syy	Jos diffusoori vilkkuu 5 kertaa käynnistyksen aika- na, Se tarkoittaa että säiliössä ei ole tarpeeksi tuksunestettä.	Ultraäänitues- sa on roskia	Tuksunes- teen määrä ylittää säiliön maksimitason (80 ml)	Sumun ulostuloauk- ko voi olla tukkeutunut	Rako voi olla tukkeutunut	Aina kun laite polt- taa nesteen loppuun, säiliöön jää hieman tuksunestejäämiä	Paristo on tyhjä	Diffusoori ei tunnista kau- ko-ohjainta	USB-johto on ensin kytketty sovittimeen ja sitten etuliittimeen ennen DC-sovitinistok- keeseen liittämistä	USB-johtoa ei ole kytketty	Virtapainiket- ta ei ole vielä painettu
Ratkaisu	Lisää säiliöön tarpeeksi tuksunestettä	Puhdista ultraäänituki	Poista liika neste	Poista tuloau- kon tukkeuma	Poista raon tukkeuma	Heitä pois jäljellä oleva tuksuneste ja puhdistaa säiliö pehmeällä liinalla. Sen jälkeen täytä säiliö uudella sähköi- selle Maison Berger Paris -diffusoorille tarkoitettulla tuksu- neesteellä	Vaihda paristo uuteen CR2025-pa- ristoon	Suuntaa kauko-ohjain dif- fusooria kohti ja tule lähemmäksi laitetta (alle 3 metrin päähän)	Liitä diffusooriin ensin DC-liitin. Kytke sitten USB-johto sovittimeen ja lopuksi kytke se pistorasiaan.	Kytke se oikein	Paina virtapai- niketta

SUOMI - KÄYTTÖOHJEET

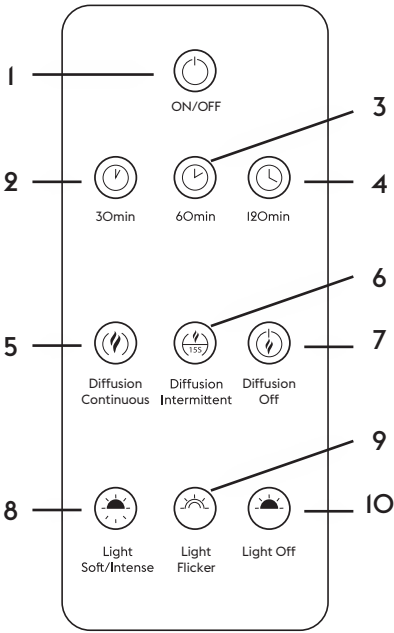
1. Liitä DC-sovitinpistoke DC (E) diffusooriin alla olevaan virtalähde-aukkoon. Aseta laite kovalle ja tasaiselle pinnalle.
2. Poista diffusoorin kuori (D), (huomaa, että kuoressa voi olla useita osia), avaa nestesäiliö (A) nostamalla kantta (C). Lisää sähköisen Maison Berger Paris -diffusoorin huonelämpötilassa oleva tuoksu (G) säiliöön. Täytä säiliö vain maksimitason merkkiin asti (80 ml). Maison Berger Paris -tuoksutäyte sähkökäyttöiseen diffuuseriin on käyttövalmis. Se sisältää säilöntäaineen; älä lisää vettä.
3. Sulje tuoksusäiliön kansi (C), muista asettaa kansi kunnolla paikoilleen. Aseta sitten kuori (D) takaisin paikoilleen. Huomaa, että kuoressa voi olla useita osia.
4. Liitä diffusoorin USB-kaapeli (E) adapteriin (ei mukana toimituksessa). Voit käynnistää diffusoorin joko kauko-ohjaimella (F) tai painamalla diffusoorin (B) alla olevaa painiketta.

5. Diffusoorin (B) käyttö alla olevalla painikkeella

- 5.1. Paina diffusoorin alla olevaa painiketta kerran käynnistääksesi diffusoorin toimimaan jatkuvalla tuoksun jakelulla ja voimakkaalla valolla.
- 5.2. Painamalla painiketta kaksi kertaa laite jakaa tuoksua jaksottaisesti pehmeällä valolla.
- 5.3. Sammuta diffusoori painamalla painiketta kolme kertaa.

6. Diffusoorin käyttö kauko-ohjaimella (F)

Voit myös käyttää diffusooria kauko-ohjaimella, joka toimii +/- 3 metrin kantavuudella:



1. Painike «ON/OFF», painamalla yhden kerran diffusoori toimii jatkuvasti voimakkaalla valolla. Paina uudelleen sammuttaaksesi diffusoorin.
2. Painike «30 min», paina yhden kerran käynnistääksesi ajastimen 30 minuutin ajan. Diffusoori vilkkuu kerran ja sammuttaa laitteen automaattisesti 30 minuutin jälkeen.
3. Painike «60 min», paina yhden kerran käynnistääksesi ajastimen 60 minuutin ajan. Diffusoori vilkkuu kaksi kertaa ja sammuttaa laitteen automaattisesti 60 minuutin jälkeen.
4. Painike «120 min», paina yhden kerran käynnistääksesi ajastimen 120 minuutin ajan. Diffusoori vilkkuu kolme kertaa ja sammuttaa laitteen automaattisesti 120 minuutin jälkeen.
5. Painike «Diffusion Continuous», painamalla painiketta diffusoori toimii jatkuvasti.
6. Painike «Diffusion Intermittent», painamalla painiketta diffusoori toimii 15 sekunnin ajan pitäen 15 sekunnin tauon. Tällä toiminnolla voi alentaa tuoksun voimakkuutta.
7. Painike «Diffusion off», painamalla painiketta tuoksun jakelu loppuu.
8. Painike «Light soft/intense», painamalla painiketta diffusoori jakaa pehmeää valoa. Paina uudelleen, jos haluat voimakkaan valon.
9. Painike «Light flicker», painamalla painiketta valo alkaa vilkkua.
10. Painike «Light off», paina painiketta sammuttaaksesi valon.

TEKNISET TIEDOT:

Ultraääniataajuus	3 MHz
Teho	Maks. 10 W
Virtalähteen lähtöominaisuudet	5V - 2A
Säiliön tilavuus	Maks. 80 ml
Tuoksunesteen palamiskesto Säiliö täynnä 80 ml	noin 6-8 tuntia

JÄTTEIDEN KÄSITTELY

Laitteen käyttöänsä päättyessä älä hävitä sitä normaalin kodinjätteen mukana. Vie laite kotikuntasi jätteidenkeräyskeskukseen.

	Eurooppalainen vaatimustenmukaisuusvakuutus
	Euroopan unionin direktiivi 2012/19/EY sähkö- ja elektroniikkalaitteiden jätteistä (WEEE) vaatii, että käytetyt kotitalouslaitteet eivät saa päätyä normaaliin kunnallisen jätehuollon virtaan. Käytetyt laitteet on kerättävä erikseen, jotta niiden valmistusmateriaalit voidaan tehokkaasti hyödyntää ja kierrättää, vähentäen näin vaikutuksia ihmisten terveyteen ja ympäristöön.

VIKTIG ANMÄRKNING. Denna apparat ska endast anslutas till mycket låg säkerhetsspänning som motsvarar märkningen på apparaten.

Denna apparat kan användas av barn som är minst 8 år gamla samt av personer med begränsade fysiska, sensoriska eller mentala förmågor, eller som saknar erfarenhet eller kunskap, om de övervakas ordentligt eller har fått säkerhetsinstruktioner för användningen av apparaten och förstått de risker som finns. Barn bör inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll av användaren ska inte utföras av barn utan övervakning.

ANMÄRKNINGAR

- Denna enhet är påfyllbar med en Maison Berger Paris refill för elektrisk diffuser som innehåller ett konserveringsmedel (Kalium (E,E)-hexa-2,4-dienoat) för att säkerställa den mikrobiologiska stabiliteten hos den färdiga produkten.
- För bättre förvaring, förvara Maison Berger Paris refill för elektrisk diffuser skyddat från ljus och vid rumstemperatur.
- Skaka aldrig doftpåfyllningar till elektrisk doftspridare från Maison Berger Paris före användning.
- Om man fyller på över max-märkningen på behållaren kan det medföra mindre intensiv doftspridning eller till och med att denna helt upphör. Vid för låg nivå stoppar doftspridaren automatiskt, liksom ljuset.

RENGÖRING, UNDERHÅLL OCH AVKALKNING



- Töm behållaren och fyll den på nytt var tredje dag. Skölj behållaren med kravatten eller rengör den med rengöringsprodukter innan du fyller den. Ta bort kalkavlagringar, beläggningar eller filmer som kan ha bildats på behållarens väggar eller dess inre ytor och torka alla dessa ytor med en mjuk och ren trasa.
- Använd inte förbrukat vatten eller vatten som innehåller orenheter för att rengöra behållaren, då det kan skada ultraljudsplattan.
- Höga fuktighetsnivåer kan bidra till utvecklingen av biologiska organismer i miljön.
- Området runt luftfuktaren ska inte vara blött eller fuktigt. Vid hög luftfuktighet, sänk luftfuktarens flöde. Om luftfuktarens flöde inte kan justeras, använd luftfuktaren intermitterer. Låt inte absorberande material som mattor, gardiner, draperier eller dukar bli fuktiga.
- Koppla bort apparaten vid påfyllning och rengöring av behållaren.
- Lämna aldrig vatten i behållaren när apparaten inte används.
- Töm och rengör luftfuktaren innan den förvaras under en längre tid. Rengör luftfuktaren innan nästa användning.

WARNING: Mikroorganismer som kan finnas i vattnet eller i miljön där apparaten används eller förvaras kan utvecklas i vattentanken och spruta ut i luften, vilket medför allvarliga hälsorisker om vattnet inte byts ut och tanken inte rengörs ordentligt var tredje dag.

Om du använder en annan doft än Maison Berger-doften i behållaren, kontrollera med din distributör att den innehåller ett antimikrobiellt medel. Om inte, be din återförsäljare om rekommendationer för användning, särskilt dosering och typ av konserveringsmedel som ska användas, för att säkerställa doftens mikrobiologiska säkerhet.

SÄKERHET

- Flytta inte, skaka eller luta doftspridaren när den är fylld med doftämne, strömsatt eller används. Doftspridarens olika delar får inte heller demonteras medan den används.
- Håll i doftspridaren nedtill när du flyttar den.
- Ta aldrig av locket under användning och för aldrig in fingrar eller andra föremål i doftämnet medan apparaten används.
- Håll nätdapter och nätsladd på säkert avstånd från heta ytor.
- Koppla bort adaptern (medföljer ej) när du fyller på, rengör eller flyttar diffusorn, särskilt om den inte har använts på länge. Rör aldrig adaptern med våta händer. Täck aldrig adaptern med tyg, papper eller liknande.
- Håll sällskapsdjur på behörigt avstånd.
- Doftspridaren ska förvaras torr, svalt och inte i närheten av vatten, samt ska skyddas från damm och fukt.
- Endast för användning inomhus.
- För aldrig avsiktligt ögon, näsa eller mun i närheten av doftdimman.
- Undvik risk för eldskada, elstöt och annan skada på egendom eller person genom att inte placera doftspridaren på en dammig plats eller på sluttande, ostadiga eller ojämna ytor. Inte heller i rökiga utrymmen eller i rum med en temperatur som överstiger 40 °C.
- Om det knappbatteri som används i fjärrkontrollen behandlas eller byts oriktigt kan det medföra brandfara eller risk för kemisk brännskada. Ladda inte batteriet, demontera det inte och varm inte apparaten till högre temperatur än 100 °C, samt bränn inte upp det. Byt batteriet mot ett motsvarande av typ CR2025. Förvara ett uttjänt batteri utom räckhåll för barn och undanskaffa det skyndsamt.

GARANTI

Två års garanti
Garantivillkoren finns på vår webbplats:
www.maison-berger.com

FELSÖKNING

Om doftspridaren är felkonfigurerad eller inte fungerar som den ska på grund av felaktigt underhåll, kan problemet lösas på något av följande sätt:

Felsymptom	Ingen spridning av dimma efter start	Ingen eller begränsad spridning av dimma, även när det finns tillräckligt med doftämne				Doftämne kvar i behållaren efter avstängning	Fjärrkontrollen fungerar inte		Gnistor vid anslutning	Ingen el	
Felsökning	Om doftspridaren blinkar fem gånger betyder det att det finns för lite doftämne i behållaren.	Det finns föroreningar på ultraljud-hållaren	Mängden doftämne i behållaren överstiger MAX-nivån (80 ml)	Något kanske hindrar utloppet för dimma	Springan kan vara blockerad	Det är normalt att det finns lite doftämne kvar efter varje användning ända till slutet	Batteriet är uttjänt	Doftspridaren känner inte av fjärrkontrollen	USB-sladden har först anslutits till adaptern och sedan till uttaget, innan kontakten satts i likströmsadaptern	USB-sladden är inte ansluten	Strömbrytaren har inte tryckts in
Lösning	Fyll på tillräckligt med doftämne i behållaren	Rengör ultraljudhållaren	Töm ut överskjutande mängd doftämne	Ta bort hindret för utloppet	Ta bort hindret för springan	Kasta bort återstående doftämne och rengör med en mjuk trasa. Fyll sedan på med nytt doftämne till Maison Berger Paris elektrisk doftspridare	Byt mot ett batteri av typ CR2025	Rikta fjärrkontrollen mot doftspridaren och nära dig denna (mindre än tre meter)	Börja med att sätta i likströmskontakten i doftspridaren, anslut därefter USB-sladden till adaptern och anslut slutligen till ett nätuttag.	Sätt tillbaka ordentligt	Tryck på knappen Power.

SVENSKA – BRUKSANVISNING

1. Anslut nätadapters (E) likströmskontakt i den öppning för strömförsörjningen som sitter undertill på doftspredaren. Ställ doftspredaren på ett fast och plant underlag.
2. Ta av doftspredarens inklädnad (D) – observera att inklädnaden kan bestå av flera delar – och öppna behållaren för doftlösning (A) genom att ta av locket (C). Tillsätt rumstempererat doftämne (G) till Maison Berger Paris elektrisk doftspredare i behållaren. Fyll endast på upp till MAX-nivån (80 ml). Maison Berger Paris doftpåfyllning för elektrisk diffuser är klar att använda. Den innehåller ett konserveringsmedel; tillsätt inte vatten.

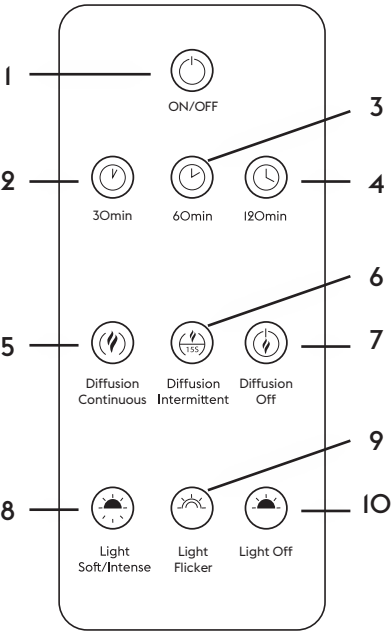
3. Stäng behållaren för doftämne med locket (C) och var noga med att sätta tillbaka locket ordentligt.
Sätt sedan tillbaka inklädnaden (D) – observera att inklädnaden kan bestå av flera delar.

4. Anslut USB-kabeln (E) från din diffuser till en adapter (medföljer ej).
För att använda doftspredaren använder du fjärrkontrollen (F) eller den knapp (B) som sitter på doftspredarens fot.

5. Användning med knappen på doftspredaren (B)

- 5.1. Tryck en gång på knappen nedtill på doftspredaren för att använda den med kontinuerlig spridning och hög ljusstyrka.
- 5.2. Tryck två gånger på knappen för intermittent spridning med svagt ljus.
- 5.3. Tryck tre gånger på knappen för att stänga av doftspredaren.

6. Användning på distans med fjärrkontrollen (F)
Man kan även använda fjärrkontrollen för att styra doftspredaren på upp till c:a tre meters håll:



AVFALLSHANTERING

En uttjänt apparat får inte kastas med vanligt hushållsavfall. Ta med den till närmaste återvinningscentral.

	EU-försäkras om överensstämmelse
	Den europeiska direktivet 2012/19/EU om Avfall från Elektriskt och Elektroniskt Utrustning (WEEE) kräver att använda hushållsapparater inte kastas i den vanliga strömmen av kommunalt avfall. Använda apparater ska samlas in separat för att optimera återvinningsgraden och återvinningen av de material de består av och minska påverkan på människors hälsa och miljön.

- 1. Knappen **ON/OFF**; tryck en gång på knappen för att använda doftspredaren med kontinuerlig spridning och hög ljusstyrka. Tryck en gång till för att stänga av doftspredaren.
- 2. Knappen **30 min**; tryck en gång för att starta timern med 30 minuter. Doftspredaren blinkar en gång för att stoppa automatiskt efter 30 minuter.
- 3. Knappen **60 min**; tryck en gång för att starta timern med 60 minuter. Doftspredaren blinkar två gånger för att stoppa automatiskt efter 60 minuter.
- 4. Knappen **120 min**; tryck en gång för att starta timern med 120 minuter. Doftspredaren blinkar tre gånger för att stoppa automatiskt efter 120 minuter.
- 5. Knappen **Diffusion Continuous**; tryck för att slå på kontinuerlig spridning.
- 6. Knappen **Diffusion Intermittent**; tryck för att slå på intermittent spridning med 15 sekunders drift, följt av 15 sekunders avstängning. Med denna funktion blir doftspridningen mindre intensiv.
- 7. Knappen **Diffusion off**; tryck för att stänga av spridningen.
- 8. Knappen **Light soft/intense**; tryck en gång för att dämpa ljusstyrkan. Tryck en gång till för intensivt ljus.
- 9. Knappen **Light flicker**; tryck en gång för att slå över till flimrande ljus.
- 10. Knappen **Light off**; tryck för att stänga av ljuset.

SPECIFIKATIONER:

Ultraljudfrekvens	3 MHz
Effekt	Max 10 W
Specifikationer för utgående matning	5 V – 2 A
Behållarens volym	Max 80 ml
Tid för doftspridning med behållaren fylld med 80 ml	omkring 6-8 tim

OSTRZEŻENIE. To urządzenie powinno być zasilane wyłącznie niskim napięciem bezpieczeństwa odpowiadającym oznakowaniu na urządzeniu.

To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub pozbawione doświadczenia lub wiedzy, jeśli są one odpowiednio nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego użytkowania urządzenia, a także zrozumiały związane z tym ryzyko. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja przez użytkownika nie powinny być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

UWAGI

- To urządzenie można ponownie napełnić wkładem zapachowym do elektrycznego dyfuzora Maison Berger Paris, który zawiera konserwant (Potas (E,E)-heksa-2,4-dienoat), aby zapewnić mikrobiologiczną stabilność gotowego produktu.
- Aby zapewnić lepszą konserwację, przechowuj wkłady zapachowe do elektrycznego dyfuzora Maison Berger Paris z dala od światła i w temperaturze pokojowej.
- Nie wolno wstrząsać wkładami zapachowymi do dyfuzorów elektrycznych firmy Maison Berger Paris przed użyciem.
- Kiedy poziom napełniania przekracza wizualny wskaźnik maksymalnego poziomu w zbiorniku, może to spowodować zmniejszenie intensywności mgiełki lub całkowite zatrzymanie jej wytwarzania. Jeśli poziom wody jest zbyt niski, dyfuzor zatrzyma się automatycznie, zgłoś również jego lampka kontrolna.

CZYSZCZENIE, KONSERWACJA I UŚWIATNIENIE KALCYTU

- Opróżnij zbiornik i napełnij go ponownie co trzy dni. Przed napełnieniem wyciśnij zbiornik wodą z kranu lub wyczyść go za pomocą środków czyszczących. Usuń wszelkie osady, kamień lub film, który może się utworzyć na ściankach zbiornika lub na jego wewnętrznych powierzchniach, a następnie przetrzyj te powierzchnie miękką, czystą ściereczką.
- Do czyszczenia zbiornika nie wolno używać wody brudnej lub twardej wody zawierającej zanieczyszczenia, aby nie uszkodzić tacy ultradźwiękowej.
- Wysokie poziomy wilgotności mogą sprzyjać rozwojowi organizmów biologicznych w otoczeniu.
- Obszar wokół nawilżacza nie powinien być mokry ani wilgotny. W przypadku dużej wilgotności zmniejsz przepływ powietrza nawilżacza. Jeśli nie można dostosować przepływu powietrza, używaj nawilżacza okresowo. Nie pozwól, aby materiały wchłaniające wilgoć, takie jak dywany, zasłony, tapicerka lub obrusy, były wilgotne.

- Odłącz urządzenie podczas napełniania i czyszczenia zbiornika.
- Nigdy nie zostawiaj wody w zbiorniku, gdy urządzenie nie jest używane.
- Opróżnij i wyczyść nawilżacz przed długotrwałym przechowywaniem. Wyczyść nawilżacz przed następnym użyciem.

OSTRZEŻENIE: Mikroorganizmy, które mogą występować w wodzie lub w środowisku, w którym urządzenie jest używane lub przechowywane, mogą rozwijać się w zbiorniku wody i zostać wyrzucone do powietrza, co stanowi poważne zagrożenie dla zdrowia, jeśli woda nie jest wymieniana i zbiornik nie jest odpowiednio czyszczony co trzy dni. Jeśli używaj Państwo w zbiorniku innego zapachu niż zapach Maison Berger, proszę upewnić się u dystrybutora, że zawiera on środek przeciwdrobnoustrojowy. W przeciwnym razie proszę poprosić sprzedawcę o zalecenia dotyczące użycia, w szczególności dawkowania i rodzaju środka konserwującego, aby zapewnić bezpieczeństwo mikrobiologiczne zapachu.

BEZPIECZEŃSTWO

- Nie przesuwaj, nie potrząsaj i nie przechylaj dyfuzora, gdy jest wypełniony perfumami, podłączony do zasilania lub kiedy pracuje. Nie wolno również demontować jakichkolwiek części pracującego urządzenia.
- Podczas przenoszenia należy trzymać urządzenie od dołu.
- Kiedy urządzenie pracuje, nie wolno zdejmować jego pokrywy, wkładać palców lub jakichkolwiek innych przedmiotów do pojemnika na środek zapachowy.
- Blok zasilania i przewód zasilający muszą znajdować się w bezpiecznej odległości od jakiegokolwiek gorącego powierzchni.
- Odłącz adapter (nie dołączony do zestawu) podczas napełniania, czyszczenia lub przenoszenia dyfuzora, zwłaszcza jeśli nie był używany przez dłuższy czas. Nigdy nie dotykaj adaptera mokrymi rękami. Nigdy nie owijaj ani nie przykrywaj adaptera tkaniną, papierem itp.
- Zwierzęta domowe muszą pozostawać w bezpiecznej odległości.
- Dyfuzor musi zawsze znajdować się w suchym miejscu, z dala od źródeł ciepła i wody oraz musi być zabezpieczony przed kurzem i wilgocią.
- Urządzenie jest przeznaczone do użycia wyłącznie w pomieszczeniach zadaszonych.
- Nie wolno umyślnie umieszczać swoich oczu, nosa lub ust w strumieniu mgiełki.
- Aby uniknąć ryzyka pożaru, porażenia prądem elektrycznym, uszkodzenia lub odniesienia obrażeń, nie należy umieszczać dyfuzora: w miejscach zakurzonych lub na powierzchniach pochłytanych, niestabilnych lub nierównych. W pomieszczeniach zadymionych i w których temperatura przekracza 40°C.
- Używana w pilocie zdalnego sterowania bateria guzikowa może stwarzać ryzyko pożaru lub poparzenia chemicznego, jeśli jest wykorzystywana lub wymieniana nieprawidłowo. Nie dotykaj i nie demontuj urządzenia, nie podgrzewaj go do temperatury przekraczającej 100°C i nie spalaj. Bateria może być wymieniana wyłącznie na równoważną baterię CR2025. Zużyte baterie muszą być przechowywane w miejscu niedostępnym dla dzieci i jak najszybciej przeznaczone do utylizacji.

GWARANCJA

Gwarancja 2-letnia. Patrz warunki gwarancji na naszej stronie internetowej:
www.maison-berger.com

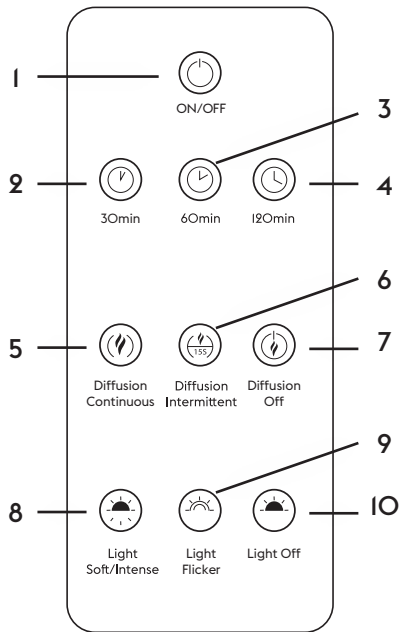
ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW (USUWANIE BŁĘDÓW)

W przypadku niewłaściwej konfiguracji dyfuzora lub wadliwego działania spowodowanego nieprawidłową konserwacją, należy zapoznać się z następującym rozwiązaniem:

Objawy nieprawidłowego działania	Mgiełka nie jest rozpylana po włączeniu urządzenia	Mgiełka nie jest rozpylana lub jej ilość jest bardzo niewielka, nawet kiedy ilość środka zapachowego jest wystarczająca			Po wyłączeniu środków zapachowych znajduje się w zbiorniku	Pilot zdalnego sterowania nie działa		Podczas podłączania widoczne są iskry	Brak zasilania elektrycznego		
Analiza problemów	Jeśli dyfuzor miga 5 razy przy włączeniu, oznacza to, że ilość środka zapachowego w zbiorniku jest niewystarczająca.	Element ultradźwiękowy jest zabrudzony	Ilość środka zapachowego przekracza maksymalny poziom w zbiorniku (80 ml)	Wylot mgiełki może być zatkany	Szczelina może być zatkana	Normalne jest, że po każdym włączeniu aż do całkowitego opróżnienia pozostaje niewielka ilość środka zapachowego	Bateria jest zużyta	Dyfuzor nie wykrywa pilota	Kabel USB został najpierw podłączony do zasilacza, a następnie wtyczka została włożona do gniazdka prądu zmiennego	Kabel USB nie jest podłączony	Przycisk zasilania nie został wciśnięty
Rozwiązanie	Dodaj wystarczającą ilość środka zapachowego do zbiornika	Wyczyść element ultradźwiękowy	Opróżnij nadmiar środka zapachowego	Usuń zatkanie wylotu	Usuń zatkanie szczeliny	Wyrzuć pozostałości środka zapachowego i wyczyść miękką szmatką, a następnie napełnij go nowym środkiem zapachowym do dyfuzorów elektrycznych firmy Maison Berger Paris	Wymień ją na nową baterię CR2025	Prawidłowo skieruj pilota w stronę dyfuzora i zbliż się do niego (na odległość mniejszą niż 3 metry)	Zacznij od włożenia wtyczki DC do dyfuzora, następnie podłącz kabel USB do zasilacza, a na koniec podłącz do gniazdka elektrycznego.	Włóż ponownie w prawidłowy sposób	Naciśnij przycisk zasilania

POLSKI - INSTRUKCJA OBSŁUGI

1. Podłącz wtyczkę zasilacza (E) prądu stałego do portu zasilania na dole dyfuzora. Ustaw go na stabilnej, płaskiej powierzchni.
2. Zdejmij osłonę dyfuzora (D) (uwaga, osłona może składać się z kilku części) i otwórz zbiornik roztworu (A), podnosząc pokrywę (C). Umieść w zbiorniku środek zapachowy (G) o temperaturze pokojowej do dyfuzorów elektrycznych firmy Maison Berger Paris. Zbiornik powinien być napełniony jedynie do poziomu określonego oznakowaniem MAX (80mL). Uzupełnienie zapachu Maison Berger Paris do dyfuzora elektrycznego jest gotowe do użycia. Zawiera środek konserwujący; nie dodawać wody.
3. Zamknij zbiornik środka zapachowego za pomocą pokrywy (C) i upewnij się, że pokrywa została założona prawidłowo. Ponownie załóż osłonę (D) - uwaga, osłona może składać się z kilku części.
4. Podłącz kabel USB (E) swojego odtwarzacza do adaptera (nie dołączonego do zestawu). Do obsługi tego dyfuzora można używać pilota (F) lub przycisku (B) umieszczonego pod podstawą dyfuzora.
5. Obsługa za pomocą przycisku na spodzie dyfuzora (B)
- 5.1. Naciśnij jeden raz przycisk znajdujący się na spodzie dyfuzora, aby włączyć dyfuzor w trybie ciągłym z wysokim natężeniem światła.
- 5.2. Naciśnij przycisk 2 razy, aby dyfuzor działał z przerwami, ze światłem delikatnym.
- 5.3. Naciśnij przycisk 3 razy, aby wyłączyć dyfuzor.
6. Zdalne sterowanie za pomocą pilota (F)
- Możesz także użyć do obsługi dyfuzora pilota zdalnego sterowania, którego zasięg działania wynosi +/- 3 metry:



1. Naciśnij jeden raz przycisk „ON/OFF”, aby włączyć dyfuzor w trybie ciągłym z wysokim natężeniem światła. Naciśnij ponownie, aby wyłączyć dyfuzor.
2. Naciśnij przycisk „30 min”, aby włączyć programator czasowy na 30 minut - dyfuzor zamiga jeden raz, a następnie wyłączy się automatycznie po upływie 30 minut.
3. Naciśnij przycisk „60 min”, aby włączyć programator czasowy na 60 minut - dyfuzor zamiga dwa razy, a następnie wyłączy się automatycznie po upływie 60 minut.
4. Naciśnij przycisk „120 min”, aby włączyć programator czasowy na 120 minut - dyfuzor zamiga trzy razy, a następnie wyłączy się automatycznie po upływie 120 minut.
5. Naciśnij przycisk „Diffusion Continuous”, aby dyfuzor działał w trybie ciągłym.
6. Naciśnij przycisk „Diffusion Intermittent”, aby dyfuzor działał z przerwami - będzie włączał się na 15 sekund, a następnie przerywał działanie na 15 sekund. Funkcja ta umożliwia zmniejszenie intensywności rozprowadzania środka zapachowego.
7. Naciśnij przycisk „Diffusion off”, aby dyfuzor przestał działać.
8. Naciśnij przycisk „Light soft/intense”, aby włączyć światło delikatne. Naciśnij ponownie, aby światło było intensywne.
9. Naciśnij przycisk „Light flicker”, aby przejść do trybu światła migającego.
10. Naciśnij przycisk „Light off”, aby całkowicie wyłączyć światło.

UTYLIZACJA ODPADÓW

Po zakończeniu okresu użytkowania urządzenia nie wolno wyrzucać go ze zwykłymi śmieciami domowymi. Należy oddać je do specjalnego punktu zbiórki w swoim mieście.

CE	Deklaracja zgodności CE
	Dyrektywa Unii Europejskiej 2012/19/UE dotycząca Odpadów z Elektrycznych i Elektronicznych Urządzeń (OEEU), wymaga, aby zużyte urządzenia gospodarstwa domowego nie były wyrzucane do normalnego przepływu odpadów komunalnych. Zużyte urządzenia powinny być zbierane oddzielnie, aby zoptymalizować wskaźnik odzyskiwania i recyklingu materiałów, z których są wykonane, oraz zmniejszyć wpływ na zdrowie ludzkie i środowisko.

SPECYFIKACJE:

Częstotliwość ultradźwięków	3 MHz
Moc	MAKS. 10 W
Parametry wyjściowe zasilania	5 V - 2 A
Pojemność zbiornika	Maks. 80mL
Czas rozprowadzania zapachu kiedy zbiornik jest wypełniony do 80ml	około 6 do 8 godzin

РУССКИЙ – ИНСТРУКЦИИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ : Это устройство должно работать только при очень низком напряжении безопасности, соответствующем маркировке на устройстве. Это устройство может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и людьми с ограниченными физическими, чувствительными или умственными способностями или без опыта или знаний, если они правильно наблюдаются или если им были даны инструкции по безопасному использованию устройства, а также они понимают риски, с которыми они сталкиваются. Дети не должны играть с устройством. Чистка и обслуживание пользователем не должны выполняться детьми без присмотра.

- ПРИМЕЧАНИЕ.**
- Это устройство можно перезаряжать с помощью refill для электрического диффузора Maison Berger Paris, содержащего консервант (Калий (Е,Е)-гекса-2,4-диеноат), чтобы гарантировать микробиологическую стабильность готового продукта.
 - Для лучшего сохранения храните refill для электрического диффузора Maison Berger Paris в темном месте и при комнатной температуре.
 - Запрещено встряхивать парфюмированные наполнители для электрического аромадиффузора Maison Berger Paris перед началом использования.
 - Не встряхивайте сменные ароматы для электрического диффузора Maison Berger Paris перед началом использования.



- ЧИСТКА, ОБСЛУЖИВАНИЕ И УДАЛЕНИЕ НАМЕРЗШЕГО КАЛЬЦИЯ**
- Ополосните резервуар и наполните его заново каждые три дня. Перед наполнением промойте резервуар водой из-под крана или очистите его с помощью чистящих средств. Удалите все отложения кальция, накипь или пленку, которые могли образоваться на стенках резервуара или на его внутренних поверхностях, и протрите эти поверхности мягкой чистой тряпкой.
 - Во избежание повреждения ультразвуковой пластины не используйте для очистки резервуара отработанную воду или жесткую воду, содержащую примеси.
 - Высокий уровень влажности может способствовать развитию биологических организмов в окружающей среде.
 - Область вокруг увлажнителя не должна быть влажной или сырой. При высокой влажности уменьшите подачу воздуха увлажнителя. Если невозможно отрегулировать подачу воздуха увлажнителя, используйте его периодически. Не позволяйте впитывающим материалам, таким как ковры, шторы, обивка или скатерти, становиться влажными.

- Отключите устройство во время наполнения и чистки резервуара.
- Никогда не оставляйте воду в резервуаре, если устройство не используется.
- Ополосните и очищайте увлажнитель перед длительным хранением. Очистите увлажнитель перед следующим использованием.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: микроорганизмы, которые могут присутствовать в воде или в окружающей среде, в которой используется или хранится устройство, могут развиваться в водном резервуаре и выбрасываться в воздух, что представляет собой серьезную угрозу для здоровья, если вода не обновляется, а резервуар не очищается должным образом каждые три дня. Если вы используете в резервуаре аромат, отличный от аромата Maison Berger, убедитесь у вашего дистрибьютора, что он содержит антимикробный агент. Если нет, попросите у продавца рекомендации по применению, в частности по дозировке и типу консерванта, чтобы обеспечить микробиологическую безопасность аромата.

- ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ**
- Не двигайте, не трясите и не наклоняйте наполненный ароматом диффузор, если он работает или включен в сеть. Не разбирайте работающий диффузор.
 - Во время перемещения диффузора держите его за нижнюю часть.
 - Не снимайте крышку во время генерации дымки, не допускайте попадания дымки на кожу или какие-либо предметы.
 - Храните блок и кабель питания вдали от нагреваемых поверхностей.
 - Отключайте адаптер (не входит в комплект поставки) при наполнении, очистке или перемещении диффузора, особенно если он не использовался в течение длительного времени. Никогда не прикасайтесь к адаптеру мокрыми руками. Никогда не обертывайте и не накрывайте адаптер тканью, бумагой и т. д.
 - Храните диффузор в недоступном для домашних животных месте.
 - Храните диффузор в сухом защищенном от пыли и влаги месте вдали от источников тепла.
 - Предназначен только для эксплуатации в помещении.
 - Не приближайте лицо к потоку пара.
 - Во избежание пожара, поражения электрическим током, любых повреждений и травм не размещайте диффузор в пыльном помещении, а также на наклонной, неустойчивой или неровной поверхности; в задымленных помещениях и в помещениях с температурой выше 40 °C.
 - В случае нарушения правил эксплуатации или неправильной замены, кнопочная батарейка пульта дистанционного управления может стать причиной пожара или химического ожога. Запрещено заряжать, разбирать, а также нагревать батарейку до температуры выше 100 °C и поджигать ее. Для замены используйте батарейку CR2025. Использованную батарейку следует хранить в недоступном для детей месте и как можно быстрее утилизировать.

ГАРАНТИЯ

Гарантия — 2 года. См. условия предоставления гарантии на веб-сайте: www.maison-berger.com

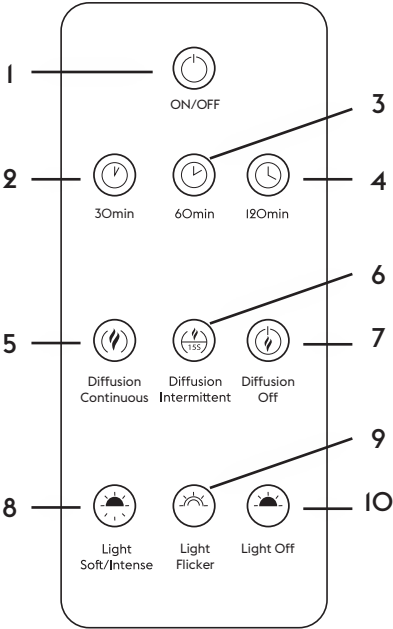
НЕИСПРАВНОСТИ (МЕТОДЫ УСТРАНЕНИЯ)

В случае возникновения неисправности диффузора или сбоев в работе, вызванных ненадлежащим обслуживанием, см. приведенное ниже описание возможных вариантов устранения проблем.

Неисправность	После включения устройства не происходит генерация дымки	Несмотря на наличие достаточного количества сменного аромата, дымка распыляется недостаточно интенсивно или не генерируется вообще				После выключения в резервуаре остается сменный аромат	Пульт дистанционного управления не работает		Во время подключения к сети появляются искры	Отсутствует электропитание	
Анализ проблем	Если при включении диффузор мигает пять раз, это означает, что в резервуаре недостаточно сменного аромата.	На ультразвуковой пластине есть загрязнения	Количество сменного аромата превышает максимальный уровень (80 мл)	Отверстие диффузора заблокировано и мешает прохождению дымки	Возможно, отверстие в диффузоре засорилось	В диффузоре остается небольшое количество сменного аромата после каждого использования.	Батарейка разрядилась	Диффузор не работает от пульта дистанционного управления	USB-кабель был сначала подключен к адаптеру, вставленному в розетку, и только потом к разъему диффузора	Кабель USB не подключен	Кнопка питания не была нажата
Решение	Добавьте в резервуар необходимое количество сменного аромата	Очистите ультразвуковую пластину	Слейте лишний сменный аромата	Устраните препятствие, блокирующее отверстие диффузора	Очистите отверстие от загрязнений	Удалите остатки сменного аромата и протрите резервуар мягкой тканью, затем налейте сменный аромат для электрического диффузора Maison Berger Paris	Замените батарейкой CR2025	Направьте пульт дистанционного управления точно на диффузор, подойдите ближе к диффузору (не дальше 3-х метров)	Подключите провод к разъему диффузора, затем вставьте USB-кабель в адаптер и только потом подключите к розетке.	Выньте USB-кабель и вставьте его правильно	Нажмите кнопку питания

РУССКИЙ — ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

1. Вставьте вилку адаптера постоянного (E) тока в разъем питания, расположенный снизу диффузора. Расположите диффузор на твердой и плоской поверхности.
2. Снимите кожух диффузора (D) (внимание: кожух может состоять из нескольких частей), откройте резервуар для сменного аромата(A), сняв крышку (C). Налейте в резервуар сменный аромат (G) для электрического диффузора Maison Berger Paris комнатной температуры. Не превышайте отметку МАКСИМАЛЬНОГО допустимого уровня (80 мл). Заправка аромата Maison Berger Paris для электрического диффузора готова к использованию. Она содержит консервант; не добавляйте воду.
3. Закройте резервуар, наполненный сменным ароматом крышкой (C) и убедитесь в том, что крышка установлена правильно. Затем установите на место кожух (D) Будьте внимательны, так как он может состоять из нескольких частей.
4. Подключите USB-кабель (E) вашего диффузора к адаптеру (не входит в комплект поставки). Включить диффузор можно с помощью пульта дистанционного управления (F) или кнопки (B) на основании диффузора.
5. Включение с помощью кнопки под диффузором (B)
- 5.1. Чтобы включить диффузор в режиме непрерывного распыления и яркой подсветки, нажмите на кнопку, расположенную под диффузором один раз.
- 5.2. Чтобы включить диффузор в режиме запрограммированного распыления и мягкой подсветки, нажмите на копку два раза.
- 5.3. Чтобы выключить диффузор, нажмите на кнопку три раза
6. Включение с помощью пульта дистанционного управления (F)
Для включения диффузора на расстоянии ±3 метров используйте пульт дистанционного управления.



1. Кнопка **ON/OFF** (ВКЛ./ВЫКЛ.): нажмите один раз, чтобы включить диффузор в режиме непрерывного распыления и яркой подсветки; чтобы выключить диффузор, нажмите еще раз.
2. Кнопка **30 min** (30 мин): нажмите один раз для автоматического выключения через 30 мин, при этом подсветка диффузора мигнет один раз и через 30 минут устройство выключится автоматически.
3. Кнопка **60 min** (60 мин): нажмите один раз для автоматического выключения через 60 мин, при этом подсветка диффузора мигнет два раза и через 60 минут устройство выключится автоматически.
4. Кнопка **120 min** (120 мин): нажмите один раз для автоматического выключения через 120 мин, при этом подсветка диффузора мигнет три раза и через 120 минут устройство выключится автоматически.
5. Кнопка **Diffusion Continuous** (Непрерывное распыление): предназначена для включения режима непрерывного распыления.
6. Кнопка **Diffusion Intermittent** (Запрограммированное распыление): предназначена для включения режима периодического распыления дымки с интервалами в 15 секунд. Используйте эту функцию для уменьшения интенсивности аромата.
7. Кнопка **Diffusion off** (Выкл. распыление): предназначена для выключения распыления.
8. Кнопка **Light soft/intense** (Мягкая/яркая подсветка): нажмите один раз, чтобы включить мягкую подсветку. Нажмите еще раз, чтобы включить интенсивную подсветку, нажмите еще раз.
9. Кнопка **Light flicker** (Мерцающий свет): нажмите, чтобы включить мерцающий свет.
10. Кнопка **Light off** (Выкл. подсветку): предназначена для выключения подсветки.

УДАЛЕНИЕ ОТХОДОВ

По истечении срока службы не выкидывайте это устройство вместе с бытовыми отходами. Его необходимо сдать в специальное место сбора отходов, расположенное в Вашем городе.

	Декларация соответствия европейским стандартам
	Директива Европейского Союза 2012/19/ЕС о Переработке Отходов Электрического и Электронного Оборудования (ПЭОО) требует, чтобы использованные бытовые приборы не выбрасывались в обычный поток муниципальных отходов. Использованные приборы должны собираться отдельно для оптимизации уровня восстановления и переработки материалов, из которых они состоят, с целью снижения воздействия на здоровье человека и окружающую среду.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.

Частота ультразвука	3 МГц
Мощность	10 Вт МАКС.
Параметры выхода электрического тока	5 В – 2 А
Объем резервуара	80 мл макс.
Продолжительность ароматизации при условии использования 80 мл сменного аромата	Приблизительно 6-8 ч

OPOZORILO. Naprava mora biti napajana le pri zelo nizki varnostni napetosti, ki ustreza označbi naprave.

Napravo lahko uporabljajo otroci, stari vsaj 8 let, in osebe s telesnimi, senzoričnimi ali miselnimi omejitvami ali brez izkušenj ali znanja, če so ustrezno nadzorovane ali če so prejele navodila za varno uporabo naprave ter razumejo tveganja. Otroci se ne smejo igrati s napravo. Čiščenje in vzdrževanje s strani uporabnika ne smeta biti opravljena brez nadzora otrok.

POMNI

- Ta naprava je ponovno polnilna s polnjenjem za električni difuzor Maison Berger Paris, ki vsebuje konzervans (Kalij (E,E)-heksa-2,4-dienoat), da se zagotovi mikrobiološka stabilnost končnega izdelka.
- Za boljšo ohranitev hranite polnjenja za električni difuzor Maison Berger Paris zaščiten pred svetlobo in pri sobni temperaturi.
- Pred uporabo ni dovoljeno pretresati parfumskih vložkov za električni razpršilnik Maison Berger Paris..
- Če napolnite posodo preko vidne oznake največje dovoljene količine, meglica morda ne bo dovolj intenzivna; v tem primeru zaustavite napravo. Če ne dolijete dovolj, se razpršilnik zaustavi avtomatsko, ugasne tudi svetilka.

ČIŠČENJE, VZDRŽEVANJE IN ODSTRANJEVANJE KALCIJA



- Ispraznite rezervoar in ga napolnite znova vsakih tri dni. Pred polnjenjem sperite rezervoar s tekočo vodo ali ga očistite s čistilnimi sredstvi. Odstranite morebitne obloge, vodni kamen ali film, ki se je oblikoval na stenah rezervoarja ali na njegovih notranjih površinah, ter obrišite vse te površine s mehko in čisto krpo.
- Posode ne čistite z odpadno vodo ali nečisto trdo vodo, da ne poškodujete ultrazvočnega podstavka.
- Visoke ravni vlažnosti lahko prispevajo k razvoju bioloških organizmov v okolju.
- Območje okoli vlažilca ne sme biti mokro ali vlažno. V primeru visoke vlažnosti zmanjšajte pretok vlažilca. Če ni mogoče prilagoditi pretoka vlažilca, ga uporabljajte občasno. Ne dovolite, da se vlažijo vpijajoči materiali, kot so preproge, zavese, tapiserije ali prti.
- Izključite napravo med polnjenjem in čiščenjem rezervoarja.
- Nikoli ne puščajte vode v rezervoarju, ko naprava ni v uporabi.
- Ispraznite in očistite vlažilec pred dolgoročnim shranjevanjem. Očistite vlažilec pred naslednjo uporabo.

OPOZORILO: Mikroorganizmi, ki so lahko prisotni v vodi ali okolju, kjer se naprava uporablja ali shranjuje, se lahko razvijejo v vodnem rezervoarju in se sprostijo v zrak, kar predstavlja resno tveganje za zdravje, če se voda ne zamenja in rezervoar ni pravilno očiščen vsakih tri dni.

Če v rezervoarju uporabljate drugo dišavo kot dišavo Maison Berger, pri svojem distributerju preverite, ali vsebuje protimikrobno sredstvo. Če ga ne vsebuje, pri prodajalcu zahtevajte priporočila za uporabo, zlasti glede odmerjanja in vrste uporabljenega konzervansa, da zagotovite mikrobiološko varnost dišave.

VARNOST

- Razpršilnika, v katerem je parfum, ki je vključen ali ko deluje, ni dovoljeno premikati, stresati, nagibati; ko razpršilnik deluje tudi ni dovoljeno razstaviti posameznih delov.
- Razpršilnik premaknite tako, da ga primete za spodnji del.
- Ko razpršilnik razpršuje, ni dovoljeno odstraniti pokrova in prste ali druge predmete dajati v parfum.
- Vtičnico in napajalni vtič umaknite z ogrevanih površin.
- Med polnjenjem, čiščenjem ali premikanjem difuzorja odklopite adapter (ni priložen), še posebej, če ga niste uporabljali dalj časa. Adapterja nikoli ne dotikajte z mokrimi rokami. Adapterja nikoli ne ovijajte ali pokrivajte s tkanino, papirjem itd.
- Hranite izven dosega domačih živali.
- Razpršilnika ne zmocite in ga postavite na mesto, kjer ni vroče, ni vode, prahu in vlage.
- Samo za uporabo v zaprtem prostoru.
- Z očmi, nosom in usti se ne približajte v neposredno bližino razpršenega parfuma.
- Za zaščito pred požarom, električnim udarom, škodo in telesnimi poškodbami razpršilnika ne postavite na prašno mesto in ne na nagnjeno, nestabilno ali neravno površino. Tudi ne v zadimljene prostore, prostore, v katerih je temperatura višja od 40 °C.
- Gumbna baterija v daljinskem upravljalniku lahko povzroči požar ali kemične opekline, če jo nepravilno uporabljate ali zamenjate. Ni dovoljeno polniti, razstaviti ali segreti naprave preko temperature 100 °C in ni je dovoljeno kuriti. Baterijo zamenjajte z nadomestno baterijo CR2025. Hranite prazno baterijo izven dosega otrok in jo čim prej pravilno zavržite.

GARANCIJA

Garancija 2 leti. O garancijskih pogojih in rokih preberite na našem spletišču: www.maison-berger.com

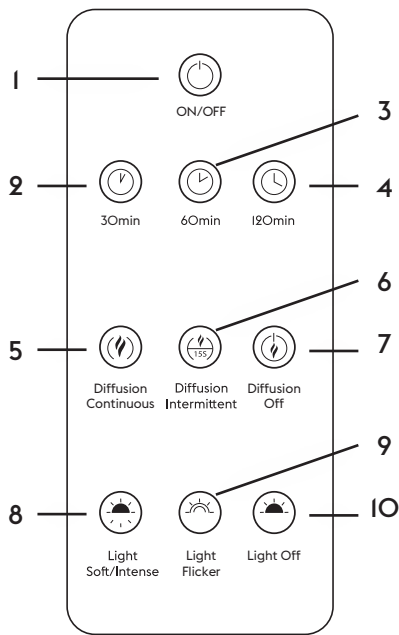
NEPRAVILNO DELOVANJE (ISKANJE NAPAK)

Če razpršilnik ni pravilno nastavljen ali če slabo deluje zaradi neustreznega vzdrževanja, preberite o možnih rešitvah v nadaljevanju:

Odkrivanje napak	Po zagonu ni uparjanja meglice.	Ni uparjanja meglice ali meglica je premajhna, tudi če je dovolj parfuma.				Po izključitvi ostaja parfum v posodi.	Daljinski upravljalnik ne deluje.		Med povezovanjem se iskri.	Ni elektrike.	
Analiza težav	Če razpršilnik utripne 5-krat, ko ga vključite, vas s tem opozori, da v posodi ni dovolj parfuma.	Na ultra-zvočnem podstavku je nesnaga.	V posodi je preveč parfuma (80 ml).	Izhod za meglico je oviran.	V reži je ovira.	Po zaključku posameznega cikla do izproznitve, je normalno, da ostane nekaj parfuma v posodi.	Baterija je prazna.	Razpršilnik ne zazna daljinskega upravljalnika.	Najprej ste priključili kabel USB v adapter, nato omrežni vtič, ko bi morali najprej priključiti vtič adapterja DC.	Kabel USB ni priključen.	Gumb za vkl./izk. ni aktiviran.
Raztopina	Dolijte zadostno količino parfuma v posodo.	Očistite ultrazvočni podstavek.	Iztočite odvečno količino parfuma.	Odstranite oviro na izhodu.	Odstranite oviro iz reže.	Zavržite preostali parfum in očistite z mehko krpo, nato dolijte nov parfum za električni razpršilnik Maison Berger Paris.	Baterijo zamenjajte z baterijo CR2025.	Usmerite daljinski upravljalnik proti razpršilniku in stopite proti razpršilniku (na manj kot 3 metre).	Najprej vstavite vtič DC v razpršilnik, nato povežite kabel USB v adapter, na koncu priključite v omrežno vtičnico.	Znova pravilno namestite.	Pritisnite gumb za vkl./ izk.

SLOVENŠČINA – NAVODILO ZA UPORABO

1. Priključite vtič adapterja DC (E) v napajalno vtičnico spodaj na razpršilniku. Postavite ga na trdno in ravno površino.
2. Dvignite ohišje razpršilnika (D), ki je lahko sestavljeno iz več delov; dvignite pokrov (C) in odprite posodo za raztopino (A). Dolijte parfum (G) za električni razpršilnik Maison Berger Paris v posodo na sobni temperaturi. Napolnite samo do oznake nivoja MAKŠ. (80 mL). Polnilo dišave Maison Berger Paris za električni difuzor je pripravljeno za uporabo. Vsebuje konzervans; ne dodajajte vode.
3. Zaprite posodo s parfomom s pokrovom (C); pravilo zaprite pokrov. Nato namestite nazaj ohišje (D); pozor, ohišje je lahko sestavljeno iz več delov.
4. Povežite USB kabel (E) vašega razpršilnika s adapterjem (ni priložen). Razpršilnik lahko upravljate s daljinskim upravljalnikom (F) ali z gumbom (B) spodaj pod razpršilnikom.
5. Upravljanje z gumbom spodaj pod razpršilnikom (B)
- 5.1. Pritisnite 1-krat na gumb spodaj pod razpršilnikom in naprava začne neprekinjeno pršiti, zelo trdo osvetljeno.
- 5.2. Pritisnite 2-krat na gumb in razpršilnik začne pršiti prekinjeno, mehko osvetljeno.
- 5.3. Pritisnite 3-krat na gumb za izključitev razpršilnika.
6. Upravljanje z razdalje z daljinskim upravljalnikom (F)
- Razpršilnik lahko upravljate tudi s daljinskim upravljalnikom na razdalji +/- 3 metre:



1. Gumb »ON/OFF«: pritisnite 1-krat, da vključite neprekinjeno razprševanje, zelo trdo osvetljeno. Znova pritisnete, da izključite razpršilnik.
2. Gumb »30 min«: pritisnite 1-krat, da zaženete časovnik za 30 minut, razpršilnik enkrat utripne, da vključi avtomatsko izključitev po 30 minutah.
3. Gumb »60 min«: pritisnite 1-krat, da zaženete časovnik za 60 minut, razpršilnik dvakrat utripne, da vključi avtomatsko zaustavitev po 60 minutah.
4. Gumb »120 min«: pritisnite enkrat, da zaženete časovnik za 120 minut, razpršilnik utripne trikrat, da vključi avtomatsko zaustavitev po 120 minutah.
5. Gumb »Diffusion Continuous«: pritisnite, da vključite neprekinjeno razprševanje.
6. Gumb »Diffusion Intermittent«: pritisnite, da vključite prekinjeno razprševanje na 15 sekund delovanja in 15 sekund zaustavitve. S to funkcijo zmanjšate intenzivnost parfumiranja.
7. Gumb »Diffusion off«: pritisnite, da zaustavite razprševanje.
8. Gumb »Light soft/intense«: pritisnite enkrat, da nastavite mehko svetlobo. Pritisnite znova, da nastavite trdo svetlobo.
9. Gumb »Light flicker«: pritisnite, da prestavite na migetanje svetlobe.
10. Gumb »Light off«: pritisnite, da izključite svetilko.

RAVNANJE Z ODPADKI

Naprave, ki ni več uporabna, ne zavrzite med običajne hišne odpadke. Odnosite v lokalni center za ločeno zbiranje odpadkov.

	Evropska izjava o skladnosti
	Evropska direktiva 2012/19/EU o Odpadkih Električne in Elektronske Opreme (OEEO) zahteva, da rabljene gospodinjske naprave niso odvržene v običajne tokove komunalnih odpadkov. Rabljene naprave je treba ločeno zbirati, da se optimizira stopnja recikliranja in ponovne uporabe materialov, iz katerih so narejene, ter zmanjša vpliv na človeško zdravje in okolje.

SPECIFIKACIJE:

Ultrazvočna frekvenca	3 MHz
Moč	MAKS. 10 W
Izhodna napetost	5 V - 2 A
Prostornina posode	Maks. 80 mL
Trajanje parfumiranja v posodi, napolnjeni do 80 ml	okoli 6 do 8 ur

UPOZORNĚNÍ. Toto zařízení musí být napájeno pouze podle velmi nízkého napětí bezpečnosti odpovídajícího označení zařízení.

Tato zařízení by neměli používat děti mladší 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo bez zkušeností nebo znalostí, pokud jsou správně sledovány nebo pokud jim byly poskytnuty instrukce týkající se bezpečného používání zařízení a pokud jsou si vědomy rizik. Děti by se neměly hrát se zařízením. Čištění a údržbu uživatelem by neměly provádět děti bez dozoru.

DŮLEŽITÉ

- Toto zařízení je znovu naplnitelné náplní do elektrického difuzéru Maison Berger Paris, která obsahuje konzervant (Draslik (E,E)-hexa-2,4-dienoát), aby byla zajištěna mikrobiologická stabilita hotového výrobku.
- Pro lepší uchování skladujte náplně do elektrického difuzéru Maison Berger Paris mimo světlo a při pokojové teplotě.
- Před použitím náhradní náplně vůní pro elektrický difuzér Maison Berger Paris nikdy neprotřepávejte.
- Jakmile při plnění překročíte viditelný ukazatel maximální hladiny naplnění nádržky, může to způsobit redukcí intenzity mlhy, nebo dokonce úplně zastavení jejího vytváření. Pokud je hladina vody příliš nízká, difuzér se automaticky vypne a světlo zhasne.

ÚDRŽBA, ČISTĚNÍ A ODSTRANĚNÍ VÁPENNÍCH USAZENIN

- Vypustte nádrž a znovu ji naplňte každé tři dny. Před napuštěním nádrž opláchněte vodou z kohoutku nebo ji vyčistěte čisticími prostředky. Odstraňte všechny usazeniny vápníku, sedimenty nebo film, který se mohl vytvořit na stěnách nádrže nebo na jejích vnitřních površích, a otřete všechny tyto povrchy měkkým čistým hadříkem.
- Nepoužívejte odpadní vodu ani tvrdou vodu obsahující nečistoty pro čištění nádržky, abyste nepoškodili ultrazvukovou destičku.
- Vysoké úrovně vlhkosti mohou přispět k rozvoji biologických organismů v prostředí.
- Oblast kolem zvlhčovače nesmí být mokrá ani vlhká. Při vysoké vlhkosti snižte průtok vzduchu zvlhčovače. Pokud není možné nastavit průtok vzduchu, používejte zvlhčovač občasné. Nenechávejte materiály, které absorbují vlhkost, jako jsou koberce, závěsy, textilie nebo ubrusy, vlnout.
- Před napuštěním a čištěním nádrže odpojte zařízení.
- Nikdy nenechávejte vodu v nádrži, když zařízení není v provozu.
- Před dlouhodobým skladováním vypustte a vyčistěte zvlhčovač. Před dalším použitím vyčistěte zvlhčovač.

VAROVÁNÍ: Mikroorganismy, které mohou být přítomny ve vodě nebo v prostředí, ve kterém je zařízení používáno nebo skladováno, mohou růst v nádrži na vodu a být vypuštěny do vzduchu, což představuje vážná zdravotní rizika, pokud voda není vyměněna a nádrž není správně vyčištěna každé tři dny. Pokud v zásobníku používáte jinou vůni než vůni Maison Berger, ověřte si u svého distributora, že obsahuje antimikrobiální látku. Pokud ne, požádejte svého prodejce o doporučení k použití, zejména ohledně dávkování a typu konzervantu, abyste zajistili mikrobiologickou bezpečnost vůně.

BEZPEČNOST

- Difuzérem nepohybujte, netřeste, ani ho nenaklánějte, když je naplněný parfémem, je pod napětím nebo když je právě v provozu, a během difuze nedemontujte jednotlivé části difuzéru.
- Při přenášení difuzér držte za spodní část.
- Během difuze nikdy nesundávejte kryt a během používání zařízení nikdy nestrkejte prsty ani jiné předměty do parfému.
- Napájecí díl a kabel se nesmí dostat do styku s vytápěnými povrchy.
- Při plnění, čištění nebo přemísťování difuzéru odpojte adaptér (není součástí dodávky), zejména pokud nebyl delší dobu používán. Nikdy se nedotýkejte adaptéru mokřými rukama. Nikdy adaptér nezabalte ani nezakrývejte látkou, papírem atd.
- Držte z dosahu domácích mazlíčků.
- Difuzér umístěte na suché místo v dostatečné vzdálenosti od zdrojů tepla a vody, na místo chráněné proti prachu a vlhkosti.
- Určeno k použití pouze v interiéru.
- Vyhýbejte se přímému kontaktu parfémované mlhy s očima, nosem nebo pusou.
- Abyste zabránili vzniku požáru, ranné elektrickým proudem, jakýmkoliv škodám a zraněním, neumísťujte difuzér do prašných prostor ani na nakloněné, nestabilní nebo nerovné povrchy. Do zakoupených prostor, do místností, kde je teplota vyšší než 40 °C.
- Knoflíková baterie použitá v dálkovém ovládní představuje riziko požáru nebo poleptání chemickými látkami, pokud ji poškodíte nebo nesprávně vyměníte. Zařízení nenabíjejte, nedemontujte, nezahřívejte na teplotu vyšší než 100 °C a nezapalujte. Baterii nahraďte odpovídající baterií CR2025. Použitou baterii držte mimo dosah dětí a co nejdříve ji zlikvidujte.

ZÁRUKA

Záruka 2 roky. Podmínky záruky najdete na našich webových stránkách: www.maison-berger.com

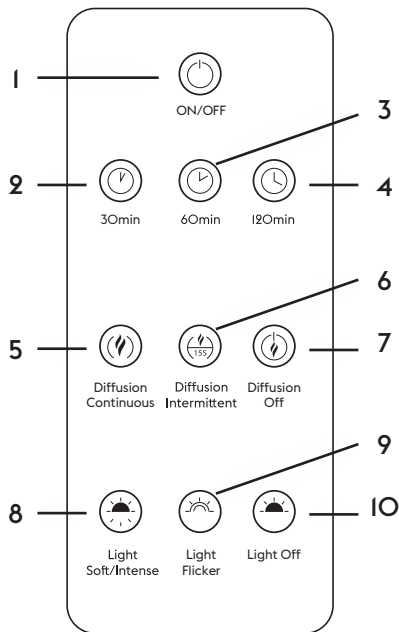
ZAŘÍZENÍ NEFUNGUJE (ODSTRANĚNÍ ZÁVADY)

V případě nesprávného sestavení difuzéru nebo nesprávného fungování způsobeného nesprávnou údržbou viz následující řešení:

Závada	Po zapnutí nedochází ke vzniku mlhy	Žádná mlha nebo velmi málo mlhy, i když je v nádrže dostatečné množství parfému				V nádrže je stále parfém, i když se difuzér vypnul		Dálkové ovládání nefunguje		Jiskření při zapojování	Žádné napájení el. energií	
Analýza problému	Když difuzér při spuštění 5krát zabliká, znamená to, že v nádrže není dostatečné množství parfému.	Ultrazvukový držák je znečištěný	Množství parfému překračuje maximální kapacitu nádržky (80 ml)	Výstup kouře může být ucpaný	Štěrbina může být ucpaná	Vždy po skončení difuze, dokud není nádobka prázdná, je normální, že zbývá trochu parfému		Baterie je vybitá	Difuzér nede-tekne dálkové ovládání	USB kabel byl nejdříve zapojen do adaptéru, potom do zásuvky, a poté teprve došlo k zasnutí zástrčky adaptéru DC	USB kabel není připojený	Tlačítko napájení není spuštěné
Řešení	Přidejte do nádržky parfém	Vyčistěte ultrazvukový držák	Vylijte přebytečný parfém	Odstraňte ucpání výstupu	Odstraňte ucpání štěrbin	Vylijte zbývající parfém a nádržku vyčistěte pomocí měkkého hadříku, poté doplňte nový parfém pro elektrický difuzér Maison Berger Paris		Nahraďte ji baterií CR2025	Nasměrujte dálkové ovládání na difuzér a přiblížte ho k němu (nejméně na 3 metry)	Nejprve připojte zástrčku DC do difuzéru, potom zapojte USB kabel do adaptéru a nakonec vše zapojte do zásuvky.	Znovu ho správně připojte	Stiskněte tlačítko Power

ČEŠTINA – NÁVOD K POUŽITÍ

1. Zapojte zástrčku adaptéru DC (E) do napájecí zdičky na spodní straně difuzéru. Umístěte ho na tvrdý a rovný povrch.
2. Odstraňte kryt difuzéru (D) (pozor, plášť se může skládat z několika dílů), otevřete nádržku na roztok (A) tak, že zdvihnete kryt (C). Přidejte parfém (G) pro elektrický difuzér Maison Berger Paris v pokojové teplotě do nádržky. Naplňte ji jen do výšky označení MAX (80 ml). Náplň vůně Maison Berger Paris pro elektrický difuzér je připravena k použití. Obsahuje konzervant; nepřidávejte vodu.
3. Zavřete nádržku na parfém pomocí krytu (C), dbejte na to, aby byl správně umístěn. Poté umístěte plášť (D) – pozor, plášť se může skládat z několika částí.
4. Připojte kabel USB (E) vašeho difuzéru k adaptéru (není součástí balení). Pro spuštění difuzéru použijte dálkové ovládání (F) nebo tlačítko (B) umístěné na spodní části difuzéru.
5. Provoz s tlačítkem na spodní části difuzéru (B)
- 5.1. Stiskněte jednou tlačítko umístěné na spodní části difuzéru pro spuštění kontinuální difuze se světlem velké intenzity.
- 5.2. Stiskněte tlačítko 2krát pro přerušovanou difuzi s tlumeným světlem.
- 5.3. Stiskněte tlačítko 3krát pro vypnutí difuzéru.
6. Vzdálené ovládání pomocí dálkového ovládání (F)
- Můžete také použít dálkové ovládání pro spuštění difuzéru na vzdálenost cca 3 metrů:



1. Tlačítko „ON/OFF“, jedním stisknutím zapnete kontinuální difuzi se světlem velké intenzity. Dalším stisknutím difuzér vypnete.
2. Tlačítko „30 min“, jedním stisknutím spustíte odpočítávání 30 minut, difuzér jednou blikne a spustí automatické vypnutí po 30 minutách.
3. Tlačítko „60 min“, jedním stisknutím spustíte odpočítávání 60 minut, difuzér dvakrát blikne a spustí automatické vypnutí po 60 minutách.
4. Tlačítko „120 min“, jedním stisknutím spustíte odpočítávání 120 minut, difuzér třikrát blikne a spustí automatické vypnutí po 120 minutách.
5. Tlačítko „Diffusion Continuous“, jedním stisknutím aktivujete kontinuální difuzi.
6. Tlačítko „Diffusion Intermittent“, jedním stisknutím aktivujete přerušovanou difuzi, která se po 15 sekundách vypne a poté zase po 15 sekundách zapne. Tato funkce umožňuje snížit intenzitu parfemace.
7. Tlačítko „Diffusion off“, jedním stisknutím difuzi vypnete.
8. Tlačítko „Light soft/intense“, jedním stisknutím zapnete tlumené světlo. Dalším stisknutím zapnete intenzivní světlo.
9. Tlačítko „Light flicker“, jedním stisknutím přepnete na mihotavé světlo.
10. Tlačítko „Light off“, jedním stisknutím vypnete světlo.

LIKVIDACE ODPADU

Po skončení životnosti zařízení nevyhazujte do směsného odpadu. Nechte ho zlikvidovat ve sběrném dvoře určeném k tomuto účelu.

	Evropské prohlášení o shodnosti
	Evropská směrnice 2012/19/ES o odpadech z elektrických a elektronických zařízení (DEEE) vyžaduje, aby použité domácí spotřebiče nebyly vyhozeny do běžného proudu městského odpadu. Použité spotřebiče by měly být odděleně sbírány za účelem optimalizace míry zpětného získávání a recyklace materiálů, ze kterých jsou vyrobeny, a snížení dopadu na lidské zdraví a životní prostředí.

SPECIFIKACE:

Ultrazvuková frekvence	3 MHz
Výkon	Max. 10 W
Vlastnosti výstupu napájení	5 V - 2 A
Kapacita nádržky	Max. 80 ml
Maximální délka difuze při náplni nádržky 80 ml	cca 6 až 8 hod.

TÜRKÇE - TALİMATLAR

UYARI. Bu cihaz yalnızca cihazın işletilemesine karşılık gelen çok düşük güvenlik gerilimi altında çalıştırılmalıdır. Bu cihaz, en az 8 yaşında olan çocuklar ve azaltılmış fiziksel, duyuşal veya zihinsel kapasitesi olan veya deneyim veya bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir, ancak bunlar doğru bir şekilde gözetlendiğinde veya cihazın güvenli kullanımıyla ilgili talimatlar verildiğinde ve karşılaşılan riskler anlaşıldığında. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizlik ve bakım, gözetimsiz çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

NOTLAR

- Bu cihaz, mikrobiolojik ürün stabilitesini sağlamak için koruyucu içeren Maison Berger Paris elektrikli difüzör refilli ile doldurulabilir (Potasyum (E,E)-heksa-2,4-dienoat). Daha iyi korunma için Maison Berger Paris elektrikli difüzör refilllerini ışıklardan uzak ve oda sıcaklığında saklayın.
- Parfüm takviyelerini, Maison Berger Paris elektrikli difüzör için kullanmadan önce asla çalkalamayın.
- Sıvının seviyesinin, haznenin maksimum seviye görsel işaretini aşması durumunda, buhar yoğunluğu azalabilir veya buhar oluşumu tamamiyle engellenebilir. Su seviyesi aşırı düşük olduğunda, difüzör ve ışıği otomatik olarak durur.

TEMİZLİK, BAKIM VE KİREÇLENME ÖNLEME



- Depoyu boşaltın ve her üç günde bir yeniden doldurun. Doldurmadan önce, depoyu musluk suyu ile durulayın veya temizleme ürünleriyle temizleyin. Depoda veya iç yüzeylerinde oluşan kireç, tortu veya filmi temizleyin ve tüm yüzeyleri yumuşak ve temiz bir bezle silin.
- Hazneyi, ultrason tablasına hasar vermeden temizlemek için, kullanılmış veya kirli, sert su kullanmayın.
- Yüksek nem seviyeleri, çevredeki biyolojik organizmaların gelişimine katkıda bulunabilir.
- Nemlendiricinin etrafındaki alan ıslak veya nemli olmamalıdır. Yüksek nem durumunda, nemlendiricinin debisini düşürün. Eğer nemlendiricinin debisi ayarlanamıyorsa, cihazı aralıklı olarak kullanın. Halılar, perdeler, örtüler veya masa örtüleri gibi emici maddelerin nemlenmesine izin vermeyin.
- Depoyu doldururken ve temizlerken cihazı fişten çıkarın.
- Cihaz kullanılmadığında, depoda su bırakmayın.
- Uzun süreli saklama için nemlendiriciyi boşaltın ve temizleyin. Bir sonraki kullanım için nemlendiriciyi temizleyin.

UYARI: Suda veya cihazın kullandığı ya da depolandığı ortamda bulunabilecek mikroorganizmalar, su tankında gelişebilir ve havaya yayılabilir, bu da su her üç günde bir yenilenmez ve tank doğru şekilde temizlenmezse sağlık için ciddi tehlikeler yaratabilir. Rezervuarda Maison Berger kokusu dışında bir koku kullanıyorsanız, bayinizle görüşerek antimikrobiyal bir madde içerdiğinden emin olun. Aksi halde, kokunun mikrobiyolojik güvenliğini sağlamak için özellikle dozaj ve kullanılacak koruyucu türü konusunda satıcınızdan kullanım önerileri isteyiniz.

EMNİYET

- Parfüm ile dolu, gerilim altında veya çalışır durumda olduğunda, difüzörü hareket ettirmeyin, çalkalamayın veya eğmeyin. Aynı şekilde, parfüm difüzyonu sırasında difüzörün farklı parçalarını yerinden sökmeyin.
- Difüzörü, bir yerden başka bir yere taşıırken alt kısmından tutun.
- Parfüm difüzyonu sırasında kapağı asla kaldırmayın, cihazın kullanımı sırasında parfüm içine parmaklarınızı veya herhangi bir cismi sokmayın.
- Güç bloğunu ve besleme kablosunu sıcak yüzeylerle temas ettirmeyin.
- Doldururken, temizlerken veya difüzörü taşıırken, özellikle uzun süre kullanılmamışsa, adaptörü (ürünle birlikte verilemez) fişten çekin. Adaptöre asla ıslak ellerle dokunmayın.
- Adaptörü asla kulaş, kağıt vb. ile sarmayın veya örtmeyin.
- Evcil hayvanlardan uzak tutun.
- Difüzörü kuru ortamda, sıcaklığa, suya, toza ve rutubete maruz kalmayacağı şekilde muhafaza edin.
- Yalnızca kapalı ortamda kullanılmalıdır.
- Gözlerinizi, burnunuzu veya ağzınızı, kasıtlı olarak parfümlü buhar çıkışına yakın tutmayın.
- Herhangi bir yangın, elektrik çarpması, hasar veya yaralanma riskinden kaçınmak için, difüzörü tozlu ortamlara, eğimli, dengesiz veya düz olmayan yüzeyler üzerine yerleştirmeyin. Cihazı, dumanlı, sıcaklığın 40°C üzerinde olduğu ortamlarda bulundurmayın.
- Uzaktan kumanda içinde kullanılan düğme pili, hatalı yerleştirilmesi veya yanlış kullanılması durumunda kimyasal yanıklara veya yangına sebebiyet verebilir. Cihazı 100°C üzerinde şarj etmeyin, içini açmayın, ısıtmayın ve cihazı yakmayın. Pili, CR2025 dengi bir pille değiştirin. Kullanılmış pili çocuklardan uzak tutun ve vakit kaybetmeden bertaraf edin.

GARANTİ

2 yıl garantilidir. İnternet sitemiz üzerinden garanti koşullarımıza bkz.: www.maison-berger.com

İŞLEYİŞ BOZUKLUĞU (ARIZA GİDERME)

Difüzörün hatalı konfigürasyonu veya hatalı bakımından kaynaklanan işleyiş sorunu için, aşağıdaki çözüme başvurun:

Arıza durumu	Çalıştırmayı takiben hiç buhar çıkmıyor	Hiç buhar çıkmıyor veya çok az buhar çıkıyor, yeterince parfüm kokusu dahi çıkmıyor				Cihaz kapatıldıktan sonra bile hazne içinde parfüm var	Uzaktan kumanda çalışmıyor		Cihazın fişini prize takarken kıvılcım çıkıyor	Elektrik beslemesi yok	
Sorunun analizi	Açık konuma getirilmesini takiben difüzör 5 defa yanıp sönse, bu haznede yeterli miktarda parfüm bulunmadığı anlamına gelir.	Ultrason tablasında kirlenici cisim var	Parfüm miktarı, haznenin maksimum seviyesinin üzerinde (80 mL)	Buhar çıkışı bloke olmuş olabilir	Çıkış ağızı bloke olmuş olabilir	Boşalana dek her çalıştırmada, hafif bir parfüm kalıntısı olması normaldir.	Pili zayıflamış.	Difüzör uzaktan kumandayı algılamıyor.	USB kablosu önce adaptöre, ardından DC adaptörü fişi takılmadan önce prize takılmış.	USB kablosu takılı değil	Güç düğmesine basılmamış
Çözüm	Hazneye yeterli miktarda parfüm doldurun	Ultrason tablasını temizleyin	Fazla parfümü boşaltın	Çıkıştaki tıkanıklığı giderin	Ağızdaki tıkanıklığı giderin	Kalan parfümü atın, yumuşak bir bez yardımıyla çıkışı temizledikten sonra, yeni bir Maison Berger Paris elektrikli difüzör parfümü doldurun	CR2025 bir pille değiştirin	Uzaktan kumandayı difüzöre doğru yönlendirin ve difüzöre yaklaşın (3 metreden yakın)	Önce DC fişini difüzöre, ardından USB kablosunu adaptöre, sonra da akım prize takın.	Düzgün bir şekilde takılmasını sağlayın	Güç düğmesine basın

TÜRKÇE - KULLANIM KILAVUZU

1. Difüzör cihazının altında bulunan besleme girişine DC adaptörün (E) fişini takın. Sert ve düz bir yüzey üzerine yerleştirin.

2. Difüzörün muhafazasını (D) kaldırın (muhafaza birden fazla parçadan oluşabilir), kapağı (C) kaldırarak, solüsyon haznesini (A) açın. Hazne içine, ortam sıcaklığında olan Maison Berger Paris elektrikli difüzörü parfümünü (G) doldurun. Ancak MAX seviye göstergesine kadar doldurun (80mL). Elektrikli difüzör için Maison Berger Paris koku dolumu kullanıma hazırdır. Koruyucu madde içerir; su eklemeyiniz.

3. Parfüm haznesinin kapağını (C) kapatın; kapağın yerine doğru bir şekilde yerleşmesine dikkat edin. Ardından muhafazayı (D) yeniden yerine yerleştirin; muhafazanın birden fazla parçadan oluşabileceğine dikkat edin.

4. Difüzörünüzün USB kablосunu (E) bir adaptöre (dahil değildir) takın. Bu difüzörü çalıştırmak için, difüzörün tabanının altında bulunan düğmeyi (B) veya uzaktan kumandayı (F) kullanabilirsiniz.

5. Difüzör altındaki düğme ile çalışma (B)

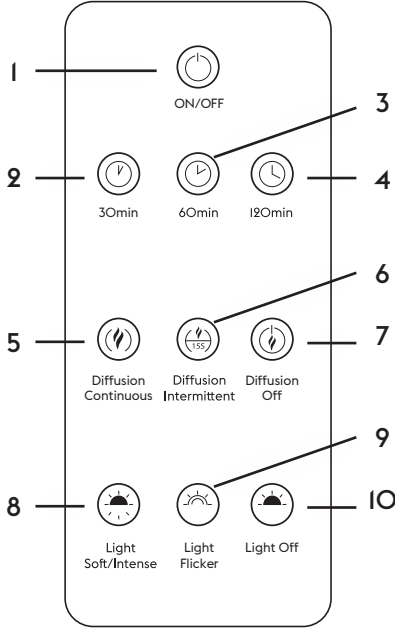
5.1. Yüksek yoğunluklu ışık ile, sürekli difüzyon modunda çalıştırmak için, difüzörün altında bulunan düğmeye bir defa basın.

5.2. Yumuşak bir ışık ile, kesik kesik difüzyon için düğmeye 2 defa basın.

5.3. Difüzörünüzü kapatmak için düğmeye 3 defa basın.

6. Uzaktan kumanda (F) ile uzaktan çalışma

Difüzörü +/- 3 metre mesafeden çalıştırmak için, uzaktan kumandayı kullanabilirsiniz:



1. **"ON/OFF"** düğmesi, yüksek yoğunluklu ışık ile, sürekli difüzyon modunda çalıştırmak için, bir defa basın. Difüzörü kapatmak için düğmeye bir kez daha basın.

2. **"30 min"** düğmesi, zaman sayacını 30 dakika için devreye sokmak için bir defa basın, difüzör ışığı bir defa yanıp söner ve 30 dakika sonunda otomatik olarak kapanacak şekilde ayarlanır.

3. **"60 min"** düğmesi, zaman sayacını 60 dakika için devreye sokmak için bir defa basın, difüzör ışığı iki defa yanıp söner ve 60 dakika sonunda otomatik olarak kapanacak şekilde ayarlanır.

4. **"120 min"** düğmesi, zaman sayacını 120 dakika için devreye sokmak için bir defa basın, difüzör ışığı üç defa yanıp söner ve 120 dakika sonunda otomatik olarak kapanacak şekilde ayarlanır.

5. **"Diffusion Continuous"** düğmesi, sürekli difüzyonu etkinleştirmek için basın.

6. **"Diffusion Intermittent"** düğmesi, 15 saniye çalışma, ardından 15 saniye durma ile, kesintili çalışma modunu etkinleştirmek için basın. Bu fonksiyon, parfüm yoğunluğunun azaltılmasını sağlar.

7. **"Diffusion off"**, difüzyonu durdurmak için basın.

8. **"Light soft/intense"** düğmesi, yumuşak bir ışık için bir defa basın. Yoğun bir ışık için bir kez daha basın.

9. **"Light flicker"** düğmesi, ışıldama moduna geçiş için basın.

10. **"Light off"** düğmesi, ışığı kapatmak için kullanın.

ATIK İŞLEMİ

Bu cihaz, kullanım ömrü sonuna geldiğinde, evsel atıklarla birlikte bertaraf edilmemelidir. Lütfen, şehrinizdeki özel toplama ünitelerine teslim edin.

	Avrupa uygunluk beyanı
	Avrupa Birliği'nin 2012/19/AB Elektrikli ve Elektronik Eşya Atıkları Yönergesi (DEEE), kullanılmış ev aletlerinin normal şehir atıkları akışına atılmamasını gerektirir. Kullanılmış eşyalar ayrı şekilde toplanmalıdır, böylelikle içerdikleri malzemelerin geri kazanım oranı ve geri dönüşümü optimize edilir, insan sağlığına ve çevreye olan etki azaltılır.

ÖZEL AÇIKLAMALAR:

Ultrason frekansı	3MHz
Güç	MAKS 10W
Güç çıkışı özellikleri	5V - 2A
Hazne kapasitesi	Maks 80mL
Parfümlenme süresi kapasitesi Hazne 80 ml doluyken	Yaklaşık 6 ila 8 saat

FIGYELMEZTETÉS. Eszközt kizárólag a készüléken jelölt nagyon alacsony biztonsági feszültséggel szabad üzemeltetni. Ez az eszköz használható legalább 8 éves gyermekek és csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező vagy tapasztalatlan személyek által, ha megfelelő felügyelet alatt állnak, vagy biztonságos használatra vonatkozó utasításokat kaptak, és az esetleges kockázatokat megértették. A gyermekeknek nem szabad az eszközzel játszaniuk. A felhasználó általi tisztítást és karbantartást nem szabad felügyelet nélkül végezni gyerekekkel.

MEGJEGYZÉSEK

- Ez a készülék újratölthető a Maison Berger Paris elektromos diffúzor utántöltőjével, amely tartalmaz egy tartósítószer (Kálium (E,E)-hexa-2,4-dienoát), hogy biztosítsa a késztermék mikrobiológiai stabilitását.
- Jobb megőrzés érdekében tárolja a Maison Berger Paris elektromos diffúzor utántöltőit fénytől védve, szobahőmérsékleten.
- Soha ne rázza fel a Maison Berger Paris elektromos diffúzorokhoz készült parfüm-utántöltőit a használat előtt.
- Ha a feltöltés meghaladja a tartály maximális szintjének vízúlszéljét, ez csökkentheti a kód intenzitását, vagy akár annak teljes leállását idézheti elő. Ha a vízszint túl alacsony, a diffúzor automatikusan leáll, és a világítás is kikapcsol.



TISZTÍTÁS, KARBANTARTÁS ÉS VÍZKÖTISZTÍTÁS

- Üritse ki a tartályt, és tölts fel újra háromnaponta. A feltöltés előtt öblítse ki a tartályt csapvízzel, vagy tisztító szerekkel tisztítsa meg. Távolítsa el a vízkövet, lerakódásokat vagy filmet, amelyek a tartály falain vagy belső felületein keletkezhetnek, és törölje le ezeket a felületeket puha, tiszta ruhával.
- Ne használjon szennyvizet vagy szennyződést tartalmazó kemény vizet a tartály tisztításához, hogy ne sértse meg az ultrahangos tálcát.
- A magas páratartalom elősegítheti a biológiai organizmusok fejlődését a környezetben.
- A párasító körüli területnek nem szabad vizesnek vagy nedvesnek lennie. Magas páratartalom esetén csökkentse a párasító áramlását. Ha a párasító áramlása nem állítható, használja a párasítót időszakosan. Ne hagyja, hogy nedvszívó anyagok, például szőnyegek, függönyök, terítők vagy aszalterítők vizesedjenek.
- A tartály feltöltése és tisztítása közben húzza ki a készüléket a hálózatról.
- Soha ne hagyjon vizet a tartályban, amikor a készülék nincs használatban.
- A hosszú távú tárolás előtt ürítse ki és tisztítsa meg a párasítót. Tisztítsa meg a párasítót a következő használat előtt.

FIGYELEM: A vízben vagy a készülék használatának vagy tárolásának környezetében jelen lévő mikroorganizmusok a víztartályban szaporodhatnak, és a levegőbe juthatnak, súlyos egészségügyi kockázatokat okozva, ha a vizet nem cserélik, és a tartályt nem tisztítják meg megfelelően minden három napban. Ha a tartályban a Maison Berger illatútló eltérő illatot használ, ellenőrizze a forgalmazójánál, hogy tartalmaz-e antimikrobiális anyagot. Ha nem, kérje a viszonteladótól a használati ajánlásokat, különösen az adagolást és az alkalmazandó tartósítószer típusát, hogy biztosítsa az illat mikrobiológiai biztonságát.

BIZTONSÁG

- Ne mozgassa, ne rázza meg és ne döntse meg a diffúzort, amikor parfümmel van feltöltve, feszültség alatt áll vagy működik, és a diffúzor különböző részei nem szerelhetők le a működése közben.
- Tartsa meg alul a diffúzort a mozgatása közben.
- Soha ne távolítsa el a fedelet a működés során, ne tegye az ujjait vagy más tárgyait a parfümbe a készülék használata közben.
- Tartsa távol a tápegységet és a tápkábelt a fűtött felületektől.
- Töltés, tisztítás vagy a diffúzor áthelyezése során húzza ki az adaptert (nem tartozék), különösen, ha azt hosszabb ideig nem használta. Soha ne érintse meg az adaptert nedves kézzel. Soha ne tekerje be vagy takarja le az adaptert ruhával, papírral stb.
- Tartsa távol háziállatoktól.
- Tartsa szárazon a diffúzort, hőtől, víztől távol, portól és nedvességtől védve.
- Csak beltéri használatra.
- Ne tegye szándékosan szemét, orrát vagy száját az illatos kód közelébe.
- A tűz, áramütés, anyagi kár vagy sérülés elkerülése érdekében ne helyezze a diffúzort: poros helyiségbe, ferde, instabil vagy egyenetlen felületre. Füstös terekbe, 40°C-nál magasabb hőmérsékletű helyiségekbe.
- A távirányítóban használt gombelm nem megfelelő használat vagy helytelen csere esetén tüzet vagy vegyi égést okozhat. Ne tölts fel, ne szerelje szét és ne melegítse fel a készüléket 100°C-nál magasabb hőmérsékletre és ne égesse el. Cserélje ki az elemet egy megfelelő CR2025 elemre. A használt elemet tartsa távol a gyermekektől és minél előbb dobja ki.

GARANCIA

Garancia: 2 év. Tekintse meg a weboldalunkon található garanciális feltételeket: www.maison-berger.com

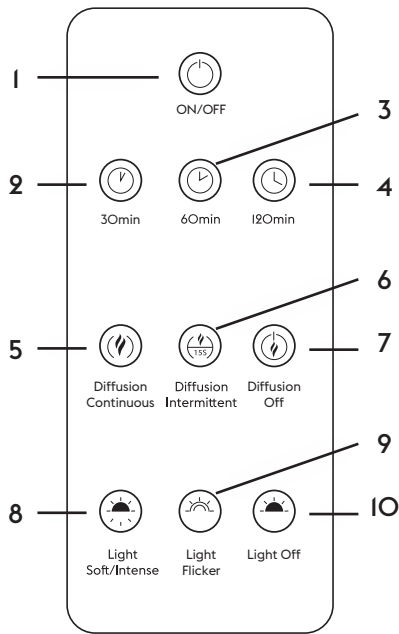
MŰKÖDÉSI RENDELLENSÉG (HIBAE LHÁRÍTÁS)

A diffúzor nem megfelelő konfigurációja vagy a helytelen karbantartás által előidézett rendellenes működés esetén kérjük, olvassa el az alábbi megoldást:

Hibajelenség	Az üzembe helyezés után nincs ködkibocsátás	Nincs ködkibocsátás vagy kevés kód kibocsátása, a parfüm elegendő mennyisége ellenére				A parfüm jelenléte a tartályban a kikapcsolás után	A távirányító nem működik		Szikkra a csatlakoztatás közben	Nincs elektromos táplálás	
A problémák elemzése	A diffúzor 5 alkalommal történő felvillanása a bekapcsolások arra figyelmeztet, hogy a tartályban lévő parfüm mennyisége nem elegendő.	Szennyeződések vannak az ultrahangos tartóeleme	A parfüm mennyisége meghaladja a tartály maximális szintjét (80ml)	A kód kivezetés elzáródhatott	A nyílás elzáródhatott	A kiürülésig tartó bekapcsolások végén normális jelenség, ha kis mennyiségű parfüm visszamarad	Az elem lemerült	A diffúzor nem érzékeli a távirányítót	Először az USB-kábel lett csatlakoztatva az adapterre, majd az aljzat, mielőtt a DC adapter csatlakozódugója be lett kötve	Az USB-kábel nincs csatlakoztatva	A táplálás gombja nincs bekapcsolva
Megoldás	Töltsön megfelelő mennyiségű parfümöt a tartályba	Tisztítsa meg az ultrahangos tartóelemet	Ürítse ki a felesleges parfümöt	Távolítsa el az akadályt a kivezetésnél	Távolítsa el az akadályt a nyílásból	A maradék parfümöt dobja ki, és tisztítsa meg puha ruhával, majd töltsön be a Maison Berger Paris elektromos diffúzorhoz használható új parfümöt.	Cserélje ki egy CR2025 típusú elemre	Írányítsa a távirányítót a diffúzor felé, és menjen közelebb a diffúzorhoz (kevesebb, mint 3 méter távolságra)	Először illessze be a DC aljzatot a diffúzorba, majd kösse be az USB-kábelt az adapterbe, és végül kösse be egy hálózati aljzatba.	Illessze be megfelelően	Nyomja meg a bekapcsoló gombot

MAGYAR - HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

1. Kösse be a DC adapter (E) csatlakozóját a diffúzor készülék alsó részén elhelyezkedő tápcsatlakozóba. Helyezze azt szilárd és sima felületre.
2. Távolítsa el a diffúzor burkolatát (D) (ügyeljen arra, hogy a burkolat több részből állhat), nyissa ki az oldat tartályát (A) a fedél (C) felemelésével. Töltse be a Maison Berger Paris elektromos diffúzor parfümjét (G) szobahőmérsékleten a tartályba. Csak a MAX szintjelzésig (80ml) töltsse fel. A Maison Berger Paris illatutántöltő elektromos diffúzorhoz azonnal használatra kész. Tartósítószeret tartalmaz; ne adjon hozzá vizet.
3. Zárja le a parfümtartályt a fedéllel (C), ügyeljen arra, hogy megfelelően helyezze vissza a fedelet. Ezután helyezze vissza burkolatot (D), ügyeljen arra, hogy a burkolat több részből állhat.
4. Csatlakoztassa a diffúzor USB-kábelt (E) egy adapterhez (nem tartozék). A diffúzor működtetéséhez használhatja a távvezérlőt (F) vagy a gombot (B) a diffúzor alapjának alsó részén.
5. Működtetés a diffúzor alsó részén elhelyezkedő gomb (B) segítségével
- 5.1. Nyomja meg egy alkalommal a diffúzor alsó részén elhelyezkedő gombot, hogy a diffúzort folyamatos diffúzióval és nagy intenzitású világítással működtesse.
- 5.2. Nyomja meg 2 alkalommal a gombot a szakaszos diffúzióhoz, lágy világítással.
- 5.3. Nyomja meg 3 alkalommal a gombot a diffúzor kikapcsolásához.
6. Távólról történő működtetés a távirányítóval (F)
A távirányítót is használhatja a diffúzor működtetésére +/- 3 méter távolságból:



1. „**ON/OFF**” gomb, nyomja meg egyszer, hogy bekapcsolja a diffúzort folyamatos diffúzióval és erős intenzitású világítással. Nyomja meg ismét a diffúzor kikapcsolásához.
2. „**30 min**” gomb, nyomja meg egyszer az időzítő 30 percre történő aktiválásához, a diffúzor egyszer felvilan a 30 perc után történő automatikus leállítás működtetése érdekében.
3. „**60 min**” gomb, nyomja meg egyszer az időzítő 60 percre történő aktiválásához, a diffúzor kétszer felvilan a 60 perc után történő automatikus leállítás működtetése érdekében.
4. „**120 min**” gomb, nyomja meg egyszer az időzítő 120 percre történő aktiválásához, a diffúzor háromszor felvilan a 120 perc után történő automatikus leállítás működtetése érdekében.
5. „**Diffusion Continuous**” gomb, nyomja meg a folyamatos diffúzió aktiválásához.
6. „**Diffusion Intermittent**” gomb, nyomja meg a szakaszos diffúzió aktiválásához, 15 másodperc működéssel, majd 15 másodperc kikapcsolással. Ez a funkció lehetővé teszi az illat intenzitásának csökkentését.
7. „**Diffusion off**” gomb, nyomja meg a diffúzió leállításához.
8. „**Light soft/intense**” gomb, nyomja meg egy alkalommal a lágy világítás bekapcsolásához. Nyomja meg ismét az intenzív világítás bekapcsolásához.
9. „**Light flicker**” gomb, nyomja meg a villogó világítás bekapcsolásához.
10. „**Light off**” gomb, nyomja meg a világítás kikapcsolásához.

HULLADÉKOK KEZELÉSE

A készülék élettartamának végén ne dobja a készüléket normál háztartási hulladék közé. Kérjük, adja le a város hulladékkezelő központjában.

	Európai megfelelőségi nyilatkozat
	Az Európai Unió 2012/19/EU irányelve az Elektromos és Elektronikai Berendezések Hulladékáról (WEEE) követeli, hogy a használt háztartási készülékeket ne dobják el a normál kommunális hulladékaramba. A használt készülékeket külön kell gyűjteni annak érdekében, hogy optimalizálják azoknak az anyagoknak a visszanyerési arányát és újrahasznosítását, amelyekből azok állnak, és csökkentsék az emberi egészségre és a környezetre gyakorolt hatást.

SPECIFIKÁCIÓK:

Ultrahang frekvencia	3MHz
Teljesítmény	MAX 10W
Kimeneti jellemzők a táplálás esetén	5V - 2A
A tartály kapacitása	Max 80ml
Az illatosítás időtartama 80ml-re feltöltött tartály esetén	körülbelül 6 - 8 óra

LIETUVIŲ - INSTRUKCIJOS

ĮSPĖJIMAS. Šis prietaisas turi būti įjungtas tik saugaus labai žemos įtampos lygiu, atitinkančiu prietaiso žymėjimą. Šį prietaisą gali naudoti bent 8 metų vaikai ir žmonės, kurių fizinės, jutiminės arba protinės galimybės yra ribotos, arba neturintys patirties ar žinių, jei jie yra tinkamai priežiūrimi arba yra gavę saugaus prietaiso naudojimo instrukcijas ir supranta kylančius pavojus. Vaikai neturi žaisti su prietaisu. Naudotojo valymas ir priežiūra neturi būti atliekami be priežiūros esant vaikams.

PASTABOS

- Šis įrenginys gali būti pakartotinai užpildytas Maison Berger Paris elektrinio difuzoriaus papildais, kuriuose yra konservantas (Kalio (E,E)-heksa-2,4-dienoatas), kad būtų užtikrintas galutinio produkto mikrobiologinis stabilumas.
- Norint geresnės konservacijos, saugokite Maison Berger Paris elektrinio difuzoriaus papildus nuo šviesos ir kambario temperatūroje.
- Niekuiomet prieš naudojimą nesuplakite elektrinio „Maison Berger Paris“ oro gaiviklio užpildu.
- Kai indas pripildytas virš pažymėtos didžiausio lygio ribos, migla gali būti skleidžiama ne taip intensyviai ar visiškai neskleidžiama. Jei skysčio yra per mažai, oro gaiviklis automatiškai išsijungia, taip pat užgęsta šviesa.

VALYMAS, PRIEŽIŪRA IR KALCIJOS ŠALINIMAS

- Ištuštinkite talpą ir vėl ją užpildykite kas tris dienas. Prieš užpildant, išplaukite talpą vandeniu iš čiaupo arba ją išvalykite naudojant valymo priemones. Pašalinkite visus kalkių nuosėdas, nuosėdas arba plėvelę, susidariusius talpos sienose arba vidinėse paviršiuose, ir nušluostykite visus šiuos paviršius minkštu ir švariui audiniu.
- Indui plauti nenaudokite jau naudoto ar labai kieto nešvaraus vandens, kad nesugadintumėte ultragarso plokštelių.
- Aukšti drėgmės lygiai gali skatinti biologinių organizmų vystymąsi aplinkoje.
- Aplinkinės aplink drėkintuvą neturi būti drėgnos ar šlapios. Didesnės drėgmės atveju sumažinkite drėkintuvo srautą. Jei neįmanoma reguliuoti drėkintuvo srauto, naudokite drėkintuvą periodiškai. Neleiskite, kad sugeriantys medžiagos, tokios kaip kilimai, užvalaidos, audiniai ar staltiesės, sudrėktų.
- Išjunkite įrenginį pildydami ir valydami talpą.
- Niekada nepalikite vandens talpoje, kai įrenginys nenaudojamas.
- Ištuštinkite ir išvalykite drėkintuvą prieš ilgalaikį saugojimą. Išvalykite drėkintuvą prieš kitą naudojimą.

ĮSPĖJIMAS: Mikroorganizmai, kurie gali būti vandenyje arba aplinkoje, kur įrenginys naudojamas arba saugomas, gali daugintis vandens talpoje ir būti išsiskiriantys į orą, keliaudami rimtą pavojų sveikatai, jei vanduo nėra atnaujinamas ir talpa nėra tinkamai valoma kas tris dienas. Jei rezervuare naudojate kitą kvapą nei Maison Berger, pasitarkite su savo platintoju, ar jis turi antimikrobinį priedą. Jei ne, paprašykite savo pardavėjo naudojimo rekomendacijų, ypač dėl dozavimo ir naudojamo konservanto tipo, kad būtų užtikrintas kvapo mikrobiologinis saugumas.

SAUGA

- Nejudinkite, nepurtykite, nepalenkite oro gaiviklio, kai jame yra skysčio, kai jis prijungtas prie elektros tinklo ir yra įjungtas ar veikia, taip pat oro gaivikliui veikiant nenuimkite jo dalių.
- Perkeldami į kitą vietą, laikykite oro gaiviklį už rankenos.
- Niekuiomet nenuimkite oro gaiviklio dangčio kai jis veikia, taip pat prietaisui veikiant neikiškite į kvapųj skystį pirštų ir kitų daiktų.
- Maitinimo bloką ir laidą laikykite toliau nuo įkaitusių paviršių.
- Pripildant, valant ar perkeltant difuzorių, ypač jei jis nebuvo naudojamas ilgą laiką, atjunkite adapterį (neįtrauktas į komplektą). Niekada nelieskite adapterio drėgnomis rankomis. Niekada neapvyniokite ir nepadengite adapterio audiniu, popieriumi ir pan.
- Saugokite nuo naminių gyvūnų.
- Laikykite oro gaiviklį sausoje, nuo karščio, vandens, dulkių ir drėgmės pasaugotoje vietoje.
- Naudokite tik patalpose.
- Neikiškite akių, nosies ar burnos prie išpurškiamos miglos.
- Kad išvengtumėte gaisro, elektros smūgio pavojaus, žalos ar sužalojimų, nedėkite oro gaiviklio į vietas, kur daug dulkių, ant pasvirusių, nestabilių ar nelygių paviršių. Nedėkite į patalpas, kuriose yra dūmų, ar kurių temperatūra aukštesnė nei 40 °C.
- Nuotolinio pulto baterija gali kelti gaisro ar cheminio nudegimo pavojų, jei su ja netinkamai elgiamasi ar ji netinkamai pakeista. Nepildykite, neardykite ir neįkaitinkite prietaiso daugiau nei iki 100 °C, jo nedeginkite. Pakeiskite CR2025 bateriją tokia pačia. Panaudotas baterijas saugokite nuo vaikių, nedelsdami jas išmeskite tam skirtose vietose.

GARANTIJA

Prietaisui suteikiama 2 metų garantija. Garantijos sąlygas rasite mūsų interneto svetainėje: www.maison-berger.com

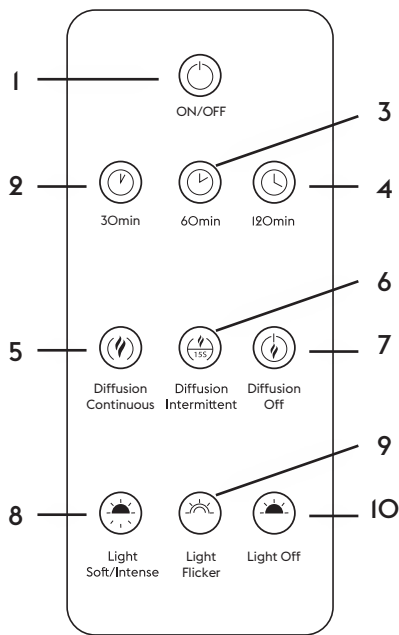
TRIKČIAI (GEDIMŲ ŠALINIMAS)

Jei prietaisas netinkamai sureguliuotas ar blogai veikia dėl to, kad buvo netinkamai prižiūrimas, sprendimų ieškokite:

Triktis	Ijungus prietaisas neskleidžia miglos	Prietaisas neskleidžia miglos ar skleidžia labai mažai, net jei ir pakanka skysčio				Išjungus prietaiso inde lieka skysčio.	Neveikia nuotolinio valdymo pultas	Ijungus sklinda kibirkštys	Nėra elektros		
Problemų analizė	Jei įjungus oro gaiviklis sumirksi 5 kartus, tai reiškia, kad inde nepakanka skysčio.	Ant ultragarso pagrindo yra teršalų	Skysčio kiekis viršija didžiausią indo ribą (80 ml)	Gali būti užkimštas miglos pūtimo purkštukas	Gali būti užkimšta anga	Normalu, kad po kiekvieno naudojimo iki pasibaigus skystis, jo šiek tiek lieka.	Išseko baterija	Prietaisas neaptinka nuotolinio valdymo pulto	USB laidas pirma buvo prijungtas prie adapterio, tuomet į elektros lizdą, prieš prijungiant DC adapterio kištuką.	UAB laidas nebuvo prijungtas.	Nebuvo paspaustas įjungimo mygtukas
Sprendimas	Įpilti į indą pakankamai skysčio	Nuvalyti ultragarso pagrindą	Įpilti skysčio perteklių	Atkimšti purkštuką	Atkimšti angą	Įpilti likusį skystį ir išvalyti švelnia šluoste, tuomet pripilti naujo elektriniam „Maison Berger Paris“ oro gaivikliams skirtu skysčiu	Pakeisti CR2025 bateriją	Nukreipti nuotolinio valdymo pultą į oro gaiviklį, prieti prie jo arčiau (nei 3 metrai)	Pirmiausia įkiškite DC adapterio kištuką į oro gaiviklį, tuomet prijunkite prie adapterio USB laidą, tuomet prijunkite prie elektros lizdo.	Įdėkite teisingai	Paspauskite mygtuką „Power“

Lietuvių – Naudojimo būdas

1. Adapterio DC (E) kištuką prijunkite prie oro gaiviklio apačioje esančio maitinimo lizdo. Pastatykite oro gaiviklį ant tvirto ir lygaus paviršiaus.
2. Nuimkite gaiviklio gaubtą (D) (atkreipkite dėmesį, jis gali būti iš kelių dalių), pakelę dangtelį (C) atidarykite tirpalo indą (A). Į indą įpilkite „Maison Berger Paris“ elektriniams oro gaivikliams skirto kvapiojo skysčio (G), jis turi būti kambario temperatūros. Pilkite tik iki žymos MAX (80 ml). „Maison Berger Paris“ kvapo papildymas elektriniam difuzoriui yra paruoštas naudoti. Jame yra konservantas; nepilkite vandens.
3. Uždarykite indo dangtelį (C), patikrinkite, ar jis gerai uždėtas. Tuomet uždėkite gaubtą (D), atkreipkite dėmesį, jis gali būti iš kelių dalių.
4. Pievienojiet difuzora USB kabelį (E) adapterim (nav įekjauts komplektācijā). Kad oro gaiviklis imtų veikti, jūs galite naudoti nuotolinio valdymo pultą (F) arba ant oro gaiviklio pagrindo esantį mygtuką (B).
5. Veikimas naudojant ant oro gaiviklio pagrindo esantį mygtuką (B)
- 5.1. Paspaudus ant oro gaiviklio pagrindo esantį mygtuką vieną kartą, gaiviklis kvapą skleidžia nuolatos ir šviečia ryškia šviesa.
- 5.2. Paspaudus mygtuką 2 kartus, kvapas skleidžiamas su pertrūkiais, šviesa švelni.
- 5.3. Paspaudus mygtuką 3 kartus prietaisas išsijungia.
6. Veikimas naudojant nuotolinio valdymo pultą (F)
- Oro gaivikliui valdyti +/- 3 metrų atstumu galite naudoti ir nuotolinio valdymo pultą:



1. Vieną kartą nuspaudus mygtuką „ON/OFF“, gaiviklis įjungiamas, kvapą skleidžia nuolatos ir šviečia ryškia šviesa. Dar kartą nuspaudus mygtuką gaiviklis išsijungia.
2. Vieną kartą paspaudus mygtuką „30 min“, įjungiamas 30 minučių laikmatis, oro gaiviklis sumirksi vieną kartą, taip įjungdamas automatinio išjungimo po 30 minučių funkciją.
3. Vieną kartą paspaudus mygtuką „60 min“, įjungiamas 60 minučių laikmatis, oro gaiviklis sumirksi du kartus, taip įjungdamas automatinio išjungimo po 60 minučių funkciją.
4. Vieną kartą paspaudus mygtuką „120 min“, įjungiamas 120 minučių laikmatis, oro gaiviklis sumirksi tris kartus, taip įjungdamas automatinio išjungimo po 120 minučių funkciją.
5. Paspaudus mygtuką „Diffusion Continuous“, prietaisas kvapą skleidžia nuolatos.
6. Paspaudus mygtuką „Diffusion Intermittent“, prietaisas 15 sekundžių veikia, tuomet 15 sekundžių neveikia. Ši funkcija leidžia sumažinti skleidžiamo kvapo intensyvumą.
7. Paspaudus mygtuką „Diffusion off“, prietaisas išsijungiamas.
8. Paspaudus mygtuką „Light soft/intense“ vieną kartą, prietaisas skleidžia švelnią šviesą. Dar kartą nuspaudus mygtuką prietaisas skleidžia ryškia šviesą.
9. Paspaudus mygtuką „Light flicker“, prietaisas skleidžia mirgančią šviesą.
10. Paspaudus mygtuką „Light off“, prietaisas nebešviečia.

SPECIFIKACIJOS:

Ultragarso dažnis	3 MHz
Galia	MAX 10W
Maitinimo išvado charakteristikos	5 V – 2 A
Indo talpa	Max 80 ml
Kvapo skleidimo trukmė pripildžius indą 80 ml skysčio	maždaug 6–8 val.

ATLIEKŲ TVARKYMAS

Kai prietaisas bus nebetinkamas naudoti, neišmeskite jo su įprastomis buitinėmis atliekomis. Pristatykite jį į tam skirtą surinkimo punktą.

	EB atitikties deklaracija
	Europos Sąjungos 2012/19/ES Direktyva dėl Elektros ir Elektroninių Įrenginių Atliekų (EEEI) reikalauja, kad naudoti namų buities prietaisai nebūtų išmesti į įprastą miesto šiukšlių srautą. Naudoti prietaisai turi būti atskirai renkami siekiant optimizuoti jų sudarančių medžiagų atkūrimo ir perdirbimo lygį ir sumažinti poveikį žmogaus sveikatai bei aplinkai.

HOIATUS. See seade tuleb toita ainult vastavalt seadme märgistusele vastavale väga madalale ohutuspingele. Seda seadet võivad kasutada vähemalt 8-aastased lapsed ja füüsiliste, tajaliste või vaimsete võimetega või kogemusteta või teadmisteta isikud, kui neid on nõuetekohaselt jälgitud või neile on antud ohutu kasutamise juhised ja kui nad on aru saanud seotud riskidest. Lastel ei tohi lasta seadmega mängida. Kasutaja puhastust ja hooldust ei tohi lapsed teha järelevalveta.

MÄRKUSED

- Seade on täidetav Maison Berger Paris elektrilise difuuseri täiteainega, mis sisaldab säilitusainet (Kalium (E,E)-hexa-2,4-dienoaat), et tagada lõpptootes mikrobioloogiline stabiilsus.
- Paremaks säilitamiseks hoidke Maison Berger Paris elektrilise difuuseri täiteaineid valguse eest kaitstult ja toatemperatuuril.
- Maison Berger Paris' elektrilise difuuseri aroomitäidete kasutamiseelne loksutamine ei ole lubatud.
- Täitmise korral üle maksimaalse taseme tähise paagil võib see vähendada difuuseri tõhusust või tuua kaasa selle töö täieliku peatumise. Liialt vähesee vee korral peatab difuuser automaatselt töö ja tuli kustub.

PUHASTUS, HOOLDUS JA KALTSIUMI EEMALDAMINE



- Tühjendage paak ja täitke see uuesti iga kolme päeva järel. Enne täitmist loputage paak kraaniveega või puhastage see puhastusvahenditega. Eemaldage kõik katlakivi, setted või kile, mis on võinud tekkida paagi seintele või sisepindadele, ja pühkige kõik need pinnad puhta ja pehme lapiga.
- Mitte kasutada paagi puhastamiseks kasutatud vett, karedat vett ega ebapuhtusi sisaldavat vett, sest sellega kaasneb ultraheliplaadi kahjustamise oht.
- Kõrged niiskustasemed võivad soodustada bioloogiliste organismide arengut keskkonnas.
- Niisutaja ümbrus ei tohi olla märg ega niiske. Kõrge õhuniiskuse korral vähendage niisutaja õhuvoolu. Kui niisutaja õhuvoolu ei saa reguleerida, kasutage niisutajat vaheldumisi. Ärge laske niiskust imavatel materjalidel, nagu vaibad, kardinad, kattepadjad või laudlinad, niiskuda.
- Paagi täitmise ja puhastamise ajal eemaldage seade vooluvõrgust.
- Ärge kunagi jätke vett paaki, kui seade pole kasutusel.
- Tühjendage ja puhastage niisutaja enne pikaajalist ladustamist. Puhastage niisutaja enne järgmist kasutamist.

Hoiatus: Mikroorganismid, mis võivad esineda vees või keskkonnas, kus seadet kasutatakse või hoitakse, võivad areneda veepaagis ja paiskuda õhku, põhjustades tõsiseid terviseriske, kui vett ei uuendata ja paaki ei puhastata korralikult iga kolme päeva järel. Kui kasutate mahutis mõnda teist lõhna kui Maison Berger, kontrollige oma edasimüüjalt, et see sisaldab antimikroobset ainet. Kui mitte, küsige müüjalt kasutussoovitusi, eelkõige doseerimise ja kasutatava säilitusaine tüübi kohta, et tagada lõhna mikrobioloogiline ohutus.

OHUTUS

- Parfüümiga täidetud, voolu all oleva või tööle lülitatud difuuseri loksutamine ei ole lubatud, ühtviisi on keelatud difuuseri mis tahes osade eemaldamine töölelülitatud difuuseri juures.
- Difuuseri teiseldamiseks võtke difuuserist haare seadme alt.
- Kaane eemaldamine töölelülitatud difuuserilt ei ole mitte mingil juhul lubatud, sõrmede või mis tahes muu eseme suunamine parfüümiainesse töölelülitatud seadme korral on rangelt keelatud.
- Hoidke toiteplokk ja toitejuhe eemal kuumadest pindadest.
- Ühendage adapter (ei kuulu komplekti) lahti, kui täidate, puhastate või teiseldate difuuserit, eriti kui seda pole pikka aega kasutatud. Ärge puudutage adapterit märgade kätega.
- Ärge mähkige ega katke adapterit riide, paberi jms materjaliga.
- Hoida eemal koduloomadest.
- Hoidke difuuserit kuivas kohas, eemal kuumaalikatest ja veest ning kaitstuna tolmu ja niiskuse eest.
- Seade on mõeldud kasutamiseks üksnes siseruumides.
- Vältige silmade, nina või suu suunamist puhustatud auru vahetusse lähedusse.
- Igasuguse süttimisehu, elektrilöögi ohu, mis tahes materiaalse kahju ja traumade ärahoidmiseks ei ole lubatud difuuseri paigutamine tolmustesse kohtadesse, kaldus pindadele, ebasabiilesetele ja ebasobavatele pindadele. Sütsu täis ruumidesse või ruumidesse, kus temperatuur ületab 40 °C.
- Kaugjuhtimispuuldis kasutatav nõõppatarei võib selle väärkasutamise või valesti paigaldamise korral tuua kaasa tuleohtu või keemiliste põletuste ohtu. Mitte laadida, mitte lahti monteeri da ja mitte kuumatada seadet temperatuurideni üle 100 °C, samuti ei ole lubatud selle põletamine. Patarei väljavahetamise vajaduse korral kasutage samaväärset, CR2025 patareid. Hoidke kasutatud patareid lastele kättesaamatus kohas ja utiliseerige vana patareil esimesel võimalusel.

GARANTII

Garantii 2aastat. Tutvuge garantiitingimustega meie kodulehel: www.maison-berger.com

RIKKED (PARANDAMINE)

Difuuseri volest konfiguratsioonist või puudulikust hooldamisest põhjustatud tõrke korral seadme töös tuginege järgmisele lahendusele:

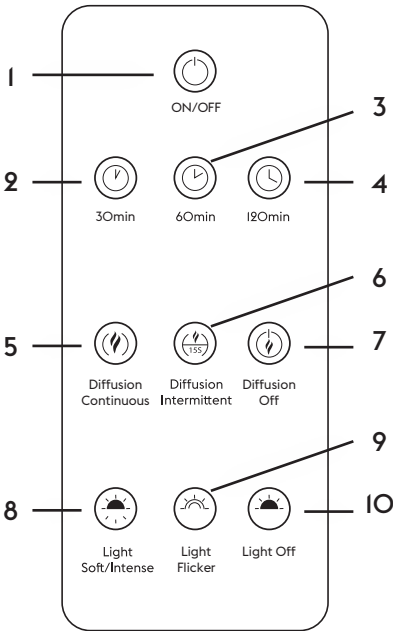
Toimimine tõrke korral	Seadme käivitamisega pihustamist ei kaasne	Pihustamist kas ei toimu või toimub üksnes vähesel määral vaatamata parfüümi olemasolule piisavas koguses				Parfüüm paagis pärast seadme töö väljalülitamist	Kaugjuhtimispuul ei toimi		Sädelus ühendamisel vooluvõrku	Elektrikatkestus	
Tõrke analüüs	Difuuseri vilkumisega sisselülitamisel 5 korda hoiatatakse ebaspiisava parfüümi koguse eest paagis.	Ultraheli süsteemi kandur on mustunud	Parfüümi tase paagis ületab maksimaalse taseme piiri (80ml)	Pihusti väljund võib olla blokeeritud	Pilu võib olla blokeeritud	Iga käivitamiskorra lõpus kuni tühjaks saamiseni võib esineda mõningasi parfüümi jääke	Patarei on tühi	Difuuser ei tuvasta kaugjuhtimispuuldi olemasolu	USB-juhe on alustuseks adapteriga ja seejärel vooluvõrguga ühendatud enne adapteri lülitamist alalisvoolu alla	USB-juhe ei ole ühendatud	Vooluvõtu nuppu ei ole sisse lülitatud
Lahendus	Lisage paaki parfüümi piisavas koguses	Puhastage väljundit süsteemi kandur	Väljutage liiane parfüüm	Eemaldage väljundit takistus	Eemaldage pilult takistus	Visake allesjäänud parfüüm ära ja puhastage pehme lapiga, seejärel täitke uue, Maison Berger Paris elektrilise difuuseri parfüümiga	Vahetage patarei välja CR2025 tüüpi patarei vastu	Suunake kaugjuhtimispuul otse difuuseri suunas ja tulge difuuserile lähemale (alla 3 meetrit)	Alustage alalisvoolu pistiku sisestamisest pesa difuuseril, seejärel ühendage USB-juhe adapteriga ning lõpetuseks ühendage vooluvõrku.	Sisestage uuesti korrektselt	Vajutage voolu alla lülitamise nupule „power“

EESTI - KASUTUSJUHISED

1. Ühendage adapteri alalisvoolu DC (E) juhe vooluvõtuavasse asukohaga difuussoriseadme all. Paigaldage seade kindlale ja ühtlasele pinnale.
2. Eemaldage difuusori (D) ümbris (ümbrise kõik osad, juhul kui ümbris koosneb mitmest osast), avage lahuse paak (A) tõstes selleks üles kaane (C). Lisage paaki Maison Berger Paris elektrilise difuusori parfüümi (G) toatemperatuuril. Täitke üksnes kuni maksimaalse taseme märgiseni MAX (80ml). Maison Berger Paris lõhnataide elektrilisele difuuserile on kasutusvalmis. See sisaldab säilitusainet; ärge lisage vett.
3. Sulgege parfüümi paak kaanega (C), veenduge kaane korrektse paigutamises tagasi oma kohale. Seejärel paigaldage tagasi ümbris (D). Tähelepanu! Ümbris võib koosneda mitmest osast.
4. Ühendage oma difuusori USB-kaabel (E) adapteriga (ei kuulu komplekti). Difuusori käivitamiseks võite kasutada kaugjuhtimispulti (F) või vajutada selleks nupule (B) asukohaga difuusori alaosas.
5. Käivitamine nupust asukohaga difuusori alaosas (B)

- 5.1. Oma difuusori käima lülitamiseks pideval pihustamise režiimil koos valgustusega intensiivsel režiimil teostage ühekordne vajutus nupule asukohaga difuusori all.
- 5.2. Intervallidega pihustamise režiimi valimiseks koos valgustusega hämaral režiimil vajutage nupule kaks korda.
- 5.3. Difuusori väljalülitamiseks vajutage nupule kolm korda.

6. Seadme töö juhtimine kaugjuhtimispuldist (F)
Ühtviisi on seadme töö juhtimine võimalik kaugjuhtimispuldist distantsilt kuni 3 meetrit:



1. Seadme sisse-/väljalülitamise nupp „ON/OFF”; ühekordne vajutus nupule käivitab difuusori katkematul režiimil koos valgustusega intensiivsel režiimil. Difuusori väljalülitamiseks vajutage nupule veel üks kord.
2. Nupp „30 min”; ühekordne vajutus nupule käivitab taimeri 30 minutiks, difuusori tuli vilgub ühe korra peatamise automaatsel aktiveerimisel 30 minuti täitumisel.
3. Nupp „60 min”; ühekordne vajutus nupule käivitab taimeri 60 minutiks, difuusori tuli vilgub kaks korda peatamise automaatsel aktiveerimisel 60 minuti täitumisel.
4. Nupp „120 min”; ühekordne vajutus nupule käivitab taimeri 120 minutiks, difuusori tuli vilgub kolm korda peatamise automaatsel aktiveerimisel 120 minuti täitumisel.
5. Pideva pihustamisrežiimi nupp „Diffusion Continuous”; vajutus nupule käivitab pihustamise katkematul režiimil.
6. Intervalliga pihustamisrežiimi nupp „Diffusion Intermittent”; vajutus nupule käivitab pihustamise 15 sekundiliste töö- ja ootetsükli intervallidega. See funktsioon võimaldab pihustamise vähema aroomiga.
7. Pihustamise väljalülitamise nupp „Diffusion off”; vajutus nupule lülitab pihustusfunktsiooni välja.
8. Valgustusrežiimi valiku nupp „Light soft/intense”; ühekordne vajutus nupule lülitab valgustuse hämaraks. Korduv vajutus lülitab valgustuse heledaks.
9. Väreleva valgustuse nupp „Light flicker”; vajutus nupule lülitab valgustuse värelevale režiimile.
10. Valgustuse väljalülitamise nupp „Light off”; vajutus nupule lülitab valgustuse välja.

UTILISEERIMINE

Selle seadme utiliseerimisel ei ole lubatud seadme vabanemine koos olmeprügiga. Tooge see oma linna otstarbekohasesse jäätmekogumisjaama.

	Euroopa vastavusdeklaratsioon
	Euroopa Liidu direktiiv 2012/19/EL elektroonikaseadmete ja elektroonikajäätmete (WEEE) kohta nõuab, et kasutatud kodumasinad ei visataks tavalise kumunaalprügi hulka. Kasutatud seadmed tuleb eraldi koguda, et optimeerida nende materjalide tagasituleku ja taaskasutuse määra ning vähendada mõju inimeste tervisele ja keskkonnale.

TEHNILISED ANDMED:

Ultraheli sagedus	3MHz
Võimsus	MAX IOW
Väljundandmed toitevoolu kohta	5V - 2A
Paagi mahutavus	Max 80 ml
Parfüümi kestvus paagi täitmise korral 80 ml	ligikaudu 6 kuni 8 h

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ. Αυτή η συσκευή πρέπει να τροφοδοτείται μόνο με πολύ χαμηλή τάση ασφαλείας που αντιστοιχεί στην επισημάνση της συσκευής. Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας τουλάχιστον 8 ετών και από άτομα με μειωμένες φυσικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή άτομα χωρίς εμπειρία ή γνώση, εάν είναι σωστά επιβλημένοι ή εάν έχουν δοθεί οδηγίες για τη χρήση της συσκευής με ασφάλεια και έχουν κατανοήσει τους κινδύνους. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

- Η συσκευή αυτή είναι επαναφορτιζόμενη με μια αναγλυφοποίηση αρωμάτων για ηλεκτρικό διαχύτη Maison Berger Paris που περιέχει συντηρητικό (Κάλιο (E,E)-hexa-2,4-dienoate) για να εξασφαλίσει τη μικροβιολογική σταθερότητα του τελικού προϊόντος.
- Για καλύτερη συντήρηση, αποθηκεύστε τις αναγλυφοποιήσεις αρωμάτων για ηλεκτρικό διαχύτη Maison Berger Paris μακριά από το φως και σε θερμοκρασία δωματίου.
- Ποτέ μην ανακινείτε τα αρώματα της ηλεκτρικής συσκευής διάχυσης της Maison Berger Paris πριν από τη χρήση.
- Όταν η πλήρωση υπερβεί τον οπτικό δείκτη της μέγιστης στάθμης της δεξαμενής, αυτό μπορεί να μειώσει την ένταση του ατμού, ακόμη και να τον σταματήσει πλήρως. Εάν η στάθμη του νερού είναι πολύ χαμηλή, η συσκευή διάχυσης θα σταματήσει αυτόματα, μαζί με τη φωτεινή ένδειξη.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ, ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΑΠΟΤΑΞΗ ΛΑΤΩΝ



- Αδειάστε τη δεξαμενή και γεμίστε την ξανά κάθε τρεις ημέρες. Πριν από τη γέμιση, ξεπλύνετε τη δεξαμενή με νερό από τη βρύση ή καθαρίστε τη με προϊόντα καθαρισμού. Αφαιρέστε κάθε αβέστη, κατάρυκα ή φύλλ που μπορεί να έχουν σχηματιστεί στους τοίχους της δεξαμενής ή στις εσωτερικές της επιφάνειες και σκουπίστε όλες αυτές τις επιφάνειες με ένα μαλακό και καθαρό πανί.
- Μη χρησιμοποιείτε λύματα ή σκληρό νερό που περιέχει ακαθαρσίες για να καθαρίσετε τη δεξαμενή ώστε να μην καταστραφεί ο δίσκος υπερήχων.
- Υψηλά επίπεδα υγρασίας μπορεί να συμβάλλουν στην ανάπτυξη βιολογικών οργανισμών στο περιβάλλον.
- Η περιοχή γύρω από τον υγραντήρα δεν πρέπει να είναι υγρή ή βρεγμένη. Σε περίπτωση υψηλής υγρασίας, μειώστε τη ροή του υγραντήρα. Αν δεν είναι δυνατό να ρυθμίσετε τη ροή του υγραντήρα, χρησιμοποιήστε τον υγραντήρα περιοδικά. Μην αφήνετε απορροφητικά υλικά, όπως χαλιά, κουρτίνες, ταπετσαρίες ή τραπεζομάντηλα, να υγρανούνται.
- Αποσυνδέστε τη συσκευή κατά τη διάρκεια της πλήρωσης και του καθαρισμού της δεξαμενής.
- Ποτέ μην αφήνετε νερό στη δεξαμενή όταν η συσκευή δεν είναι σε χρήση.
- Αδειάστε και καθαρίστε τον υγραντήρα πριν από μακροχρόνια αποθήκευση. Καθαρίστε τον υγραντήρα πριν από την επόμενη χρήση.

Προειδοποίηση: Οι μικροοργανισμοί που μπορεί να υπάρχουν στο νερό ή στο περιβάλλον στο οποίο χρησιμοποιείται η συσκευή μπορεί να αναπτυχθούν στη δεξαμενή νερού και να εκτοξευθούν στον αέρα, προκαλώντας σοβαρούς κινδύνους για την υγεία εάν το νερό δεν ανανεώνεται και η δεξαμενή δεν καθαρίζεται σωστά κάθε τρεις ημέρες. Εάν χρησιμοποιείτε στο δοχείο άρωμα διαφορετικό από το άρωμα Maison Berger, βεβαιωθείτε από τον διανομέα σας ότι περιέχει αντιμικροβιακό παράγοντα. Αν όχι, ζητήστε από τον μεταπωλητή σας συστάσεις χρήσης, ιδίως για τη δοσολογία και τον τύπο συντηρητικού που θα χρησιμοποιηθεί, ώστε να διασφαλιστεί η μικροβιολογική ασφάλεια του αρώματος.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ

- Μην μετακινείτε, ανακινείτε ή αφήνετε τη συσκευή διάχυσης σε κλίση όταν περιέχει άρωμα, όταν είναι στην πρίζα ή σε λειτουργία. Παρομοίως, τα διάφορα εξαρτήματα της συσκευής διάχυσης δεν πρέπει να αποσυναρμολογούνται κατά τη διάρκεια της διάχυσης.
- Κρατήστε τη συσκευή διάχυσης από το κάτω μέρος όταν τη μετακινείτε.
- Ποτέ μην αφαιρείτε το κάλυμμα κατά τη διάρκεια της διάχυσης, μην τοποθετείτε τα δάχτυλά σας ή οποιοδήποτε άλλο αντικείμενο στο άρωμα κατά τη χρήση της συσκευής.
- Διατηρήστε το τροφοδοτικό και το καλώδιο ρεύματος μακριά από ζεστές επιφάνειες
- Αποσυνδέστε τον προσαρμογέα (δεν παρέχεται) κατά το γέμισμα, τον καθαρισμό ή τη μετακίνηση του διαχύτη, ειδικά αν δεν έχει χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα. Μην αγγίζετε ποτέ τον προσαρμογέα με βρεγμένα χέρια. Μην τυλίγετε και μην καλύπτετε ποτέ τον προσαρμογέα με ύφασμα, χαρτί κ.λπ.
- Να φυλάσσεται μακριά από τα κατοικίδια ζώα.
- Διατηρήστε τη συσκευή διάχυσης στεγνή, μακριά από τη θερμότητα, το νερό και προστατευμένη από τη σκόνη και την υγρασία.
- Μόνο για εσωτερική χρήση.
- Μην τοποθετείτε σκόμια τα μάτια, τη μύτη ή το στόμα σας κοντά στον αρωματισμένο ατμό.
- Για να αποφύγετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας, ζημιάς ή τραυματισμού, μην τοποθετείτε τη συσκευή διάχυσης: σε σκονισμένες περιοχές, σε κεκλιμένες, ασταθείς ή ανομοιόμορφες επιφάνειες. Σε χώρους με καπνό, σε χώρους των οποίων η θερμοκρασία είναι υψηλότερη από 40°C.
- Οι μπαταρίες που χρησιμοποιούνται στο τηλεχειριστήριο μπορούν να παρουσιάσουν κίνδυνο πυρκαγιάς ή χημικών εγκαυμάτων αν χρησιμοποιηθούν ή αντικατασταθούν λανθασμένα. Μην επαναφορτίζετε, αποσυναρμολογείτε ή θερμαίνετε τη συσκευή σε θερμοκρασία πάνω από τους 100°C και μην την αποτεφρώνετε. Αντικαταστήστε την μπαταρία με αντίστοιχη μπαταρία CR2025. Κρατήστε τα παιδιά μακριά από τις χρησιμοποιούμενες μπαταρίες και απορρίψτε τις γρήγορα.

ΕΓΓΥΗΣ

Εγγύηση 2 χρόνων. Δείτε τους όρους εγγύησης στην ιστοσελίδα μας: www.maison-berger.com

ΔΥΣΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ (ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ)

Σε περίπτωση ακατάλληλης διαμόρφωσης της συσκευής διάχυσης ή δυσλειτουργίας λόγω κακής συντήρησης, ανατρέξτε στην ακόλουθη λύση:

Είδος σφάλματος	Δεν εκκρίνεται ατμός μετά την ενεργοποίηση	Δεν εκκρίνεται ατμός, ούτε λίγο, ακόμη και με ικανοποιητική ποσότητα αρώματος				Παρουσία αρώματος στη δεξαμενή μετά την απενεργοποίηση	Το τηλεχειριστήριο δεν λειτουργεί		Σπινθήρες κατά τη σύνδεση	Χωρίς ρεύμα	
Ανάλυση ζητημάτων	Εάν η συσκευή διάχυσης αναβοβλίνει 5 φορές κατά την ενεργοποίηση, σας ειδοποιεί ότι η ποσότητα αρώματος στη δεξαμενή δεν επαρκεί.	Υπάρχουν μολυσματικά υλικά στο υποστηρικτικό υπερήχων.	Η ποσότητα του αρώματος υπερβαίνει τη μέγιστη στάθμη της δεξαμενής (80mL)	Η έξοδος του ατμού ενδέχεται να έχει μπλοκάρει.	Η υποδοχή μπορεί να αποκλειστεί	Στο τέλος κάθε λειτουργίας μέχρι και το αδειασμα της δεξαμενής, είναι φυσιολογικό να υπάρχουν υπολείμματα αρώματος	Η μπαταρία έχει τελειώσει	Η συσκευή διάχυσης δεν εντοπίζει το τηλεχειριστήριο	Το καλώδιο USB συνδέθηκε πρώτα με τον προσαρμογέα και μετά με το φος πριν από την τοποθέτηση του βύσματος του προσαρμογέα DC	Το καλώδιο USB δεν είναι συνδεδεμένο	Το κουμπί τροφοδοσίας δεν έχει ενεργοποιηθεί
Λύση	Προσθέστε ικανοποιητική ποσότητα αρώματος στη δεξαμενή	Καθαρίστε το υποστηρικτικό υπερήχων	Αδειάστε την πλεονάζουσα ποσότητα αρώματος	Αφαιρέστε το εμπόδιο από την έξοδο	Αφαιρέστε το εμπόδιο από την υποδοχή	Απορρίψτε το υπόλοιπο άρωμα και καθαρίστε με ένα μαλακό πανί και στη συνέχεια γεμίστε με ένα νέο άρωμα για τη συσκευή διάχυσης της Maison Berger paris	Αντικαταστήστε τη με μια μπαταρία CR2025	Προσανατολίστε το τηλεχειριστήριο προς τη συσκευή διάχυσης και πλησιάστε κοντά στη συσκευή (λιγότερο από 3 μέτρα)	Ξεκινήστε εισάγοντας το βύσμα DC στη συσκευή διάχυσης, στη συνέχεια συνδέστε το καλώδιο USB στον προσαρμογέα και στη συνέχεια συνδέστε τον σε μια πρίζα.	Επανατοποθετήστε σωστά	Πατήστε το πλήκτρο τροφοδοσίας

ΕΛΛΗΝΙΚΑ - ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

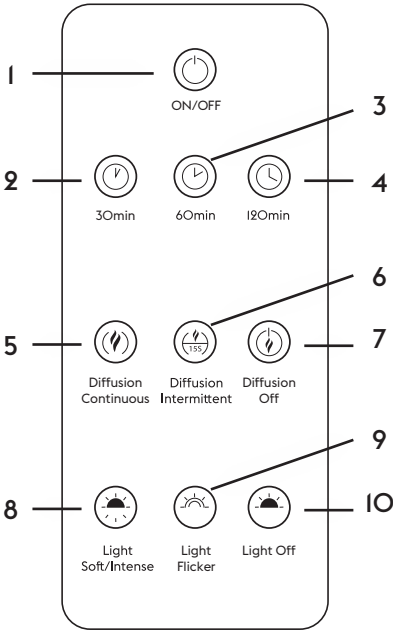
1. Συνδέστε το βύσμα του μετασχηματιστή DC (E) στη θύρα τροφοδοσίας που βρίσκεται κάτω από τη συσκευή διάχυσης. Τοποθετήστε τη σε μια σκληρή, επίπεδη επιφάνεια.
2. Αφαιρέστε το κάλυμμα της συσκευής διάχυσης (D), (προσοχή, το κάλυμμα μπορεί να αποτελείται από περισσότερα εξαρτήματα), ανοίξτε τη δεξαμενή διαλύματος (A) ανυψώνοντας το καπάκι (C). Προσθέστε το άρωμα (G) της συσκευής διάχυσης της Maison Berger Paris σε θερμοκρασία δωματίου στη δεξαμενή. Συμπληρώστε μόνο μέχρι την ένδειξη MAX (80mL). Το ανταλλακτικό αρώματος Maison Berger Paris για ηλεκτρικό διαχυτή είναι έτοιμο προς χρήση. Περιέχει συντηρητικό- μην προσθέτετε νερό.
3. Κλείστε τη δεξαμενή αρώματος με το καπάκι (C), φροντίστε να επανατοποθετήσετε το καπάκι σωστά.
Στη συνέχεια, επανατοποθετήστε το κάλυμμα (D), το οποίο ενδέχεται να αποτελείται από περισσότερα εξαρτήματα.
4. Συνδέστε το καλώδιο USB (E) του διανομέα σας σε έναν προσαρμογέα (δεν παρέχεται).
Για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή διάχυσης, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το τηλεχειριστήριο (F) ή το πλήκτρο (B) που βρίσκεται κάτω από τη βάση της συσκευής διάχυσης.

5. Ενεργοποίηση με το πλήκτρο κάτω από τη συσκευή διάχυσης (B)

- 5.1. Πατήστε το πλήκτρο κάτω από τη συσκευή διάχυσης μία φορά για να την ενεργοποιήσετε σε λειτουργία συνεχούς διάχυσης, με ένα φως υψηλής έντασης.
- 5.2. Πατήστε το πλήκτρο 2 φορές για διακοπτόμενη διάχυση με απαλό φως.
- 5.3. Πατήστε το πλήκτρο 3 φορές για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή διάχυσης.

6. Απομακρυσμένη λειτουργία με το τηλεχειριστήριο (F)

Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε το τηλεχειριστήριο για χειριστείτε τη συσκευή διάχυσης από απόσταση +/- 3 μέτρων:



1. Πλήκτρο «ON/OFF», πατήστε μία φορά για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή διάχυσης σε λειτουργία συνεχούς διάχυσης, με ένα φως υψηλής έντασης.. Πατήστε ξανά για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή διάχυσης.
2. Πλήκτρο «30 min», πατήστε μία φορά για να ενεργοποιήσετε το χρονόμετρο για 30 λεπτά, η συσκευή διάχυσης αναβοσβήνει μία φορά για να ενεργοποιήσει την αυτόματη διακοπή λειτουργίας μετά από 30 λεπτά.
3. Πλήκτρο «60 min», πατήστε μία φορά για να ενεργοποιήσετε το χρονόμετρο για 60 λεπτά, η συσκευή διάχυσης αναβοσβήνει δυο φορές για να ενεργοποιήσει την αυτόματη διακοπή λειτουργίας μετά από 60 λεπτά.
4. Πλήκτρο «120 min», πατήστε μία φορά για να ενεργοποιήσετε το χρονόμετρο για 120 λεπτά, η συσκευή διάχυσης αναβοσβήνει τρεις φορές για να ενεργοποιήσει την αυτόματη διακοπή λειτουργίας μετά από 120 λεπτά.
5. Πλήκτρο «Diffusion Continuous», πατήστε για να ενεργοποιήσετε τη συνεχή διάχυση.
6. Πλήκτρο «Diffusion Intermittent», πατήστε για να ενεργοποιήσετε τη διακοπτόμενη διάχυση για 15 δευτερόλεπτα λειτουργίας και στη συνέχεια 15 δευτερόλεπτα παύσης. Αυτή η λειτουργία σας επιτρέπει να μειώσετε την ένταση του αρώματος.
7. Πλήκτρο «Diffusion off», πατήστε για να σταματήσετε τη διάχυση.
8. Πλήκτρο «Light soft/intense»,πατήστε μία φορά για απαλό φως. Πατήστε άλλη μια φορά για έντονο φως.
9. Πλήκτρο «Light flicker», πατήστε για να επιλέξετε λαμπερό φως.
10. Πλήκτρο «Light off», πατήστε για να απενεργοποιήσετε το φως.

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ:

Υπερχρητική συχνότητα	3MHz
Ισχύς	MAX 10W
Χαρακτηριστικά εξόδου της τροφοδοσίας	5V - 2A
Χωρητικότητα δεξαμενής	Max 80mL
Χρονική διάρκεια του αρώματος με τη δεξαμενή γεμάτη στα 80ml	περίπου 6 με 8 ώρες

ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ ΑΠΟΡΡΙΜΑΤΩΝ
Στο τέλος της ζωής αυτής της συσκευής, μην την απορρίψετε μαζί με τα συνήθη οικιακά απορρίμματα.
Μεταφέρετέ τη στο κέντρο απορριμάτων της πόλης σας που προβλέπεται για τον σκοπό αυτό

	Ευρωπαϊκή δήλωση συμμόρφωσης
	Η ευρωπαϊκή οδηγία 2012/19/ΕΕ σχετικά με τα Απόβλητα Ηλεκτρικών και Ηλεκτρονικών Συσκευιών (ΑΗΗΣ), απαιτεί τα χρησιμοποιημένα οικιακά είδη να μην πετιούνται στην κανονική ροή των δημοτικών απορριμμάτων. Τα χρησιμοποιημένα είδη πρέπει να συλλέγονται ξεχωριστά προκειμένου να βελτιωθεί ο ρυθμός ανάκτησης και ανακύκλωσης των υλικών από τα οποία αποτελούνται και να μειωθεί ο αντίκτυπος στην ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον.

تنبيه

يجب تشغيل هذا الجهاز فقط بجهد امان منخفض جداً يتوافق مع علامة الجهاز.

• أثناء استخدام الجهاز، يجب أن يكون الانتباه موجهاً إلى إطلاق بخار الماء الساخن.

• قم بفصل الجهاز أثناء عملية الملء والتنظيف. لا يقدم هذا الجهاز للاستخدام من قبل الأشخاص (بما في ذلك الأطفال) الذين تقل قدراتهم الجسدية أو الحسية أو العقلية، أو الأشخاص الذين يفقدون إلى الخبرة أو المعرفة، ما لم يتسن لهم الاستفادة، من خلال شخص مسؤول عن سلامتهم، من المراقبة أو التعليمات المسبقة المتعلقة باستخدام الجهاز. يجب مراقبة الأطفال للتأكد من عدم لعبهم بالجهاز. للاستخدام في أوروبا يجب تشغيل هذا الجهاز فقط بجهد امان منخفض جداً يتوافق مع علامة الجهاز. يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 8 سنوات على الأقل والأشخاص الذين لديهم قدرات جسدية أو حسية أو عقلية مقصورة أو يفقدون إلى الخبرة أو المعرفة، إذا كانوا تحت المراقبة السليمة أو تم إعطاؤهم تعليمات أمنة لاستخدام الجهاز وإذا تم إدراك المخاطر المعرضة لهم. لا يجب على الأطفال أن يلعبوا بالجهاز. لا يجب أن يقوم الأطفال بالتنظيف والصيانة بدون مراقبة.

ملاحظات

- هذا الجهاز قابل لإعادة التعبئة باستخدام عبوة ناشر كهربائي من Maison Berger Paris يحتوي على مادة حافظة (بوتاسيوم (E.E)-هكسا-2,4-دينيوات) لضمان الاستقرار الميكروبيولوجي للمنتج النهائي.
- لأفضل حفظ، قم بتخزين عبوات العطر لموزع الهواء الكهربائي Maison Berger Paris بعيداً عن الضوء وفي درجة حرارة الغرفة.
- لا تغمز مطلقاً بهز عبوات عطر. مزرعة العطور الكهربائيّة Maison Berger Paris قبل الاستخدام.
- إذا كان الملمس يتجاوز المؤشر البصري للحد الأقصى للحرارة، فإن هذا يمكن أن يقلل من شدة الرذاذ، بل قد يتوقف بشكل كامل. وإذا كان مستوى الماء منخفضاً جداً، فإن المزرعة سوف تتوقف تلقائياً، وكذلك الضوء.

التنظيف، الصيانة وإزالة الترسبات:

- إفراغ الخزان وإعادة ملئه كل ثلاثة أيام. قبل إعادة الملء، اشطف الخزان بماء الصنوبر ونظفه باستخدام منتجات التنظيف. أزل أي ترسبات كلسية أو رواسب أو غشاء قد تشكل على جدران الخزان أو على أسطحه الداخلية، واصبح جميع هذه الأسطح بقطعة قماش ناعمة ونظيفة.
- لا تستخدم مياه الصرف أو الماء العسر الذي يحتوي على شوائب لتنظيف الخزان حتى لا تضر حوض الموجات فوق الصوتية.
- يمكن أن يساهم معدلات الرطوبة المرتفعة في تطور الكائنات الحية في البنية.
- يجب أن تكون المنطقة المحيطة بجهاز الترطيب جافة وجوهر رطوبية. في حالة وجود رطوبة، قم بخفض معدل تدفق جهاز الترطيب. إذا كان من غير الممكن ضبط معدل التدفق، استخدم جهاز الترطيب بشكل منقطع. تجنب ترك المواد الماصة، مثل السجاد والستائر والمفلفات والمفارش، تتعرض للرطوبة.
- أفضل الجهاز عند ملء الخزان وتنظيفه.
- لا تترك الماء في الخزان عندما لا يكون الجهاز قيد الاستخدام.
- قم بإفراغ وتنظيف جهاز الترطيب قبل تخزينه لفترة طويلة. نظف جهاز الترطيب قبل استخدامه مرة أخرى.
- تحذير: قد تتكاثر الكائنات الحية الدقيقة الموجودة في الماء أو في البنية التي يستخدم أو يخزن فيها الجهاز داخل خزان المياه، ويمكن أن تنتشر في الهواء، مما يشكل مخاطر صحية خطيرة إذا لم يتم تحديد المياه وتنظيف الخزان بشكل صحيح كل 3 أيام.
- إذا كنت تستخدم جهازاً غير عطر Maison Berger Paris في الخزان، فتأكد من موزعك أنه يحتوي على عامل مضاد للميكروبات. وإذا لم يكن الأمر كذلك، فاطلب من بائعك توصيات الاستخدام، أو سيما الجرعة ونوع المادة الحافظة الواجب استخدامها، لضمان السلامة الميكروبيولوجية للعطر.

التنظيف

- قم دائماً بغلق المزرعة وفصلها عن التيار الكهربائي من أجل تنظيفها.
- قم دائماً بتنظيف الخزان عند كل مرة للملء وذلك باستخدام الماء الصافي وبواسطة قطعة قماش ناعمة
- لتنظيف سبراميك الموجات فوق الصوتية، اسحب الطرف البلاستيكي الذي يحميه. ثم نظف باستخدام قطعة قماش ناعمة.
- لضمان الأداء الجيد، قم بتنظيف الخزان قبل استخدام عطر جديد.
- قم بتنظيف السطح والغطاء ونظف المزرعة بقطعة قماش ناعمة عند الحاجة وقم بتخزينها في مكان جاف.
- إذا بدأ العطر في التراكم على حامل الموجات فوق الصوتية، قم بمسحه برفق باستخدام قطعة إسفنج خاصة لتنظيف أو قطعة قماش ناعمة، دون استخدام أشياء معدنية.
- إذا بدأ العطر في التراكم على الغطاء، قم بمسحه برفق باستخدام الصابون الناعم والماء فقط.
- لا تقم بشفط المزرعة بشكل مباشر أو عميق في الماء. لا تصب الماء أو أية سوائل أخرى أو شوائب في الفتحة، خاصة عندما تنزع الزائد من العطر.
- لا تقم بتجريح أو هز أو إمالة المزرعة عندما تكون ممثلة بالعطر أو موصولة بالتيار الكهربائي أو في حالة التشغيل. كذلك لا يمكن فك الأجزاء المختلفة للمزرعة أثناء نشر العطر.
- امسك المزرعة من الأسفل أثناء النقل.
- لا تقم مطلقاً بسحب الغطاء أثناء نشر العطر، ولا تضع أصابعك أو أي شيء آخر في العطر أثناء استخدام الجهاز.
- بعد كلة الإمداد بالتيار والكابل عن الأسطح الساخنة.
- أفضل المحلول أثناء ملء المزرعة أو تنظيفها أو نقلها، خصوصاً إذا لم تكن تستخدم منذ فترة طويلة. لا تلمس المحلول مطلقاً بأيدي مثيلة. لا تقم مطلقاً بتغيير المحلول أو نظفها بمقماش أو ورق، إلخ.
- بعد الحيوانات الأليفة عن الجهاز
- احفظ المزرعة في مكان جاف، بعيداً عن الحرارة والماء ومخمبة من الأتربة والرطوبة.
- الاستخدام في الأماكن الداخلية فقط.
- لا تضع الأنف أو اللسان أو الفم بشكل إرادي بالقرب من الرذاذ العطري.
- تجنب خطر الحريق والصق الكهربائي وأي تلف أو إصابة، لا تضع المزرعة: في الأماكن التي بها أتربة أو على أسطح مائلة أو غير مستقرة أو غير مستوية. في الأماكن المليئة بالدخان وفي الغرف التي تزيد درجة حرارتها عن 40 درجة مئوية.
- البطارية التي على شكل زر موجودة في جهاز التحكم عن بعد يمكن أن تمثل خطر الحريق أو التحريك الكيميائي إذا تمت معالجتها بشكل سيء أو استبدالها بشكل غير صحيح. لا تقم بإعادة شحنه ولا تفكيكه، ولا تقم بتسخين الجهاز إلى درجة حرارة تزيد عن 100 درجة مئوية ولا تقم بحرقه. استبدال جحر البطارية بأخر من طراز CR2025 مساو له. احفظ البطاريات المستخدمة بعيداً عن الأطفال وتحفظ منها بسرعة.

الضمان

الضمان لمدة سنتين. راجع شروط الضمان على موقعنا:

www.maison-berger.com

الخلل (إصلاح الخلل)

يسبب الضغط السيء للمزرعة أو التشغيل بشكل خاطئ الناتج عن سوء الصيانة. راجع الحل التالي:

لا توجد كهرباء	شرار أثناء التوصيل	جهاز التشغيل عن بعد لا يعمل	وجود عطر في الخزان بعد الغلق	لا يوجد رذاذ أو يوجد رذاذ خفيف، حتى مع وجود عطر كافٍ	لا يوجد أي إخراج للرذاذ بعد التشغيل	ظاهرة الخلل
لم يتم تشغيل زر التوصيل الكهربائي	كابل الـ USB غير موصول	جحر البطارية انتهى	في نهاية كل تشغيل حتى فراغ الخزان من العطر خفيفة متبقية	كمية العطر تتجاوز الحد الأقصى للـ (٨٠ مل)	إذا كانت المزرعة تومض ٥ مرات عند التشغيل فهذا لتسبب أن كمية العطر في الخزان غير كافية.	تحليل المشكلات
اضغط على الزر الطاقة	أعد الإدخال بشكل صحيح	استبدال جحر البطارية بأخر CR٢٠٢٥	تخلص من العطر المتبقي ونظف باستخدام قطعة قماش ناعمة ثم املا بماء جديد مختصص للمزرعة الكهربائيّة Maison Berger Paris	أزل العائق عند الفتح	اضف ما يكفي من العطر في الخزان	الحل

العربية - طريقة الاستعمال

1. قم بتوصيل قابس محول التيار المستمر في فتحة الإمداد بالتيار الموجودة في أسفل جهاز المذرة. صنع الجهاز على سطح صلب ومستو.
2. انزع غطاء المذرة (D)، انتبه يمكن أن يكون الغطاء من عدة أجزاء، افتح خزان المحلول (A) وذلك برفع الغطاء (C). اصف العطر (G) للمذرة الكهربائية Maison Berger Paris في درجة الحرارة المحيطة للخزان. املا فقط حتى مؤشر الحد الأقصى MAX وهو (80 مل). عبوة العطر Maison Berger Paris جاهزة للاستعمال، لا تقم بإضافة الماء.
3. اغلق خزان العطر بالغطاء (C)، واحرص على إعادة وضع الغطاء بشكل صحيح.
4. قم بتوصيل كابل (E USB) الخاص بجهاز البث بمحول (غير مرفق). لتشغيل المذرة يمكنك استخدام جهاز التحكم عن بعد أو الزر (B) الموجود أسفل قاعدة المذرة.

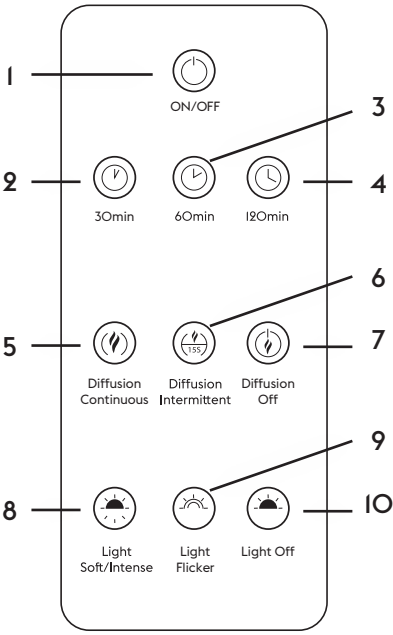
5. التشغيل بواسطة الزر الموجود أسفل المذرة (B)

1. 5. اضغط على الزر الموجود أسفل المذرة لتشغيل المذرة للتوزيع المستمر للعطر مع إضاءة قوية.

2. 5. اضغط مرتين على الزر للتوزيع المتقطع مع إضاءة خفيفة.

3. 5. اضغط 3 مرات على الزر لإيقاف المذرة.

6. التشغيل عن بُعد بواسطة جهاز التشغيل عن بُعد (F) يمكنك أيضا استخدام جهاز التشغيل عن بعد لتشغيل المذرة من مسافة +/- 3 أمتار:



1. الزر «ON/OFF»، اضغط مرة واحدة لتشغيل المذرة لنشر العطر بشكل مستمر مع إضاءة قوية. اضغط مرة أخرى لإيقاف المذرة.
2. الزر «30 دقيقة»، اضغط مرة لتشغيل المؤقت الزمني لمدة 30 دقيقة، فتومض المذرة مرة لتشغيل الإيقاف التلقائي بعد 30 دقيقة.
3. الزر «60 دقيقة»، اضغط مرة لتشغيل المؤقت الزمني لمدة 60 دقيقة، فتومض المذرة مرتين لتشغيل الإيقاف التلقائي بعد 60 دقيقة.
4. الزر «120 دقيقة»، اضغط مرة لتشغيل المؤقت الزمني لمدة 120 دقيقة، فتومض المذرة 3 مرات لتشغيل الإيقاف التلقائي بعد 120 دقيقة.
5. الزر «Diffusion Continuous»، اضغط لتفعيل النشر المستمر للعطر.
6. الزر «Diffusion Intermittent»، اضغط لتفعيل النشر المتقطع للعطر لمدة 15 ثانية ثم التوقف لمدة 15 ثانية. تتيح هذه الوظيفة خفض شدة نشر العطر.
7. الزر «Diffusion off»، اضغط لإيقاف نشر العطر.
8. الزر «Light soft/intense»، اضغط مرة واحدة من أجل ضوء خفيف. اضغط مرة أخرى من أجل ضوء شديد.
9. الزر «Light flicker»، اضغط من أجل الحصول على ضوء وامض.
10. الزر «Light off»، اضغط لإيقاف الضوء.

المواصفات:

٣ ميغا هرتز	تردد الموجات فوق الصوتية
حد أقصى ١٠ واط	القدرة
٥ - ٢ أمبير	مواصفات مخرج الإمداد بالكهرباء
٨٠ مل كحد أقصى	سعة الخزان
من ٦ إلى ٨ ساعات تقريبًا	مدة نشر العطر والخزان ممتلئ حتى ٨٠ مل

التعامل مع المخلفات

عند انتهاء عمر الجهاز، لا تلقيه مع المخلفات المنزلية المعتادة. احرص على أخذه إلى مركز التخلص من النفايات المخصص لهذا الغرض في مدينتك.

بيان المطابقة الأوروبية

التوجيه الأوروبي ٢٠١٢/١٩/UE بشأن نفايات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية (DEEE) يتطلب عدم رمي الأجهزة المنزلية المستخدمة في تنقيت النفايات المعادي للبيئة. يجب جمع الأجهزة المستخدمة بشكل منفصل لتحسين معدل استرداد وإعادة تدوير المواد المكونة لها وتقليل التأثير على الصحة البشرية والبيئة.

AMARAN. Peranti ini hanya boleh dijalankan pada voltan rendah keselamatan yang berkaitan dengan penandaan peranti. • Semasa menggunakan peranti ini, perlu berhati-hati terhadap pengeluaran wap air panas. • Cabut peranti semasa pengisian dan pembersihan. Peranti ini tidak sesuai untuk digunakan oleh individu (termasuk kanak-kanak) yang mempunyai keupayaan fizikal, deria atau mental yang terhad, atau individu yang kurang pengalaman atau pengetahuan, kecuali jika mereka telah mendapat pengawasan atau arahan terlebih dahulu berkenaan penggunaan peranti ini daripada seseorang yang bertanggungjawab terhadap keselamatan mereka. Kanak-kanak perlu dipantau untuk memastikan mereka tidak bermain dengan peranti tersebut.

PERHATIAN

- Peranti ini boleh diisi semula dengan pengisi minyak wangi untuk penyebar elektrik Maison Berger Paris yang mengandungi bahan pengawet (Kalium (E,E)-hexa-2,4-dienoat) untuk memastikan kestabilan mikrobiologi produk siap.
- Untuk penyimpanan yang lebih baik, simpan pengisi minyak wangi untuk penyebar elektrik Maison Berger Paris daripada cahaya dan pada suhu bilik.
- Jangan sekali-kali menggongcang isian semula haruman untuk peresap elektrik Maison Berger Paris sebelum digunakan.
- Bila paras isian melebihi paras maksimum penunjuk tampak pada takungan, ini boleh mengurangkan keamatan kabus malah menyebabkan ia ditutup sepenuhnya. Jika paras air terlalu rendah, peresap akan berhenti secara automatik dan lampu akan terpadam.

PENYIARAN, PENYELenggaraAN dan PENCUCIAN KALSIMUM

- Kosongkan takungan dan isi semula setiap tiga hari. Sebelum mengisi semula, bilas takungan dengan air paip atau bersihkan dengan produk pembersih. Keluarkan mana-mana kerak, deposit atau lapisan yang mungkin terbentuk pada dinding takungan atau permukaan dalamnya, dan lap semua permukaan ini dengan kain lembut dan bersih.
- Jangan gunakan air atau liat yang mengandungi kekotoran untuk mencuci takungan supaya mengelakkan kerosakan kepada plat ultrabunyi.
- Tahap kelembapan yang tinggi boleh menyumbang kepada perkembangan organisma biologi di dalam persekitaran.
- Kawasan sekitar pelembap tidak boleh basah atau lembap. Sekiranya kelembapan terlalu tinggi, kurangkan aliran pelembap. Jika tidak dapat mengatur aliran pelembap, gunakan pelembap secara berselang-seli. Jangan biarkan bahan yang menyerap kelembapan seperti karpet, langsir, kain atau alas meja menjadi lembap.

• Matikan peranti semasa mengisi dan membersihkan takungan.
• Jangan biarkan air dalam takungan apabila peranti tidak digunakan.
• Kosongkan dan bersihkan pelembap sebelum disimpan untuk jangka panjang. Bersihkan pelembap sebelum digunakan semula.
Amaran: Mikroorganisma yang mungkin ada dalam air atau persekitaran di mana peranti digunakan atau disimpan boleh berkembang dalam takungan air dan tersebar ke udara, yang boleh membawa risiko kesihatan yang sangat serius jika air tidak digantikan dan takungan tidak dibersihkan dengan betul setiap tiga hari. Jika anda menggunakan pewangi selain pewangi Maison Berger di dalam takungan, pastikan dengan pengedar anda bahawa ia mengandungi agen antimikrob. Jika tidak, minta cadangan penggunaan daripada peruncit anda, khususnya dos dan jenis bahan pengawet yang perlu digunakan, bagi menjamin keselamatan mikrobiologi pewangi tersebut.

KESELAMATAN

- Jangan gerak, goncang atau setengetkan peresap apabila ia diisi dengan haruman, dipalam masuk atau sedang dikendalikan. Begitu juga, pelbagai bahagian peresap tidak boleh dibuka sewaktu sedang dikendalikan.
- Pegang bahagian bawah peresap apabila memindahkannya.
- Jangan sekali-kali menanggalkan penutup semasa resapan dan jangan letakkan jari anda atau apa-apa objek lain dalam haruman sewaktu penggunaan peranti.
- Pastikan bekalan kuasa dan kabel kuasa jauh dari permukaan panas.
- Putuskan sambungan penyesuai (tidak disertakan) apabila mengisi, membersihkan atau memindahkan penyebar, terutamanya jika ia tidak digunakan untuk jangka masa yang lama. Jangan sesekali menyentuh penyesuai dengan tangan basah. Jangan sesekali membalut atau menutup penyesuai dengan kain, kertas dan sebagainya.
- Simpan jauh daripada haiwan peliharaan rumah.
- Pastikan peresap kering, jauh daripada haba dan air serta dilindungi daripada debu dan kelembapan.
- Untuk kegunaan di tempat tertutup sahaja.
- Jangan secara sengaja meletakkan mata, hidung atau mulut anda berhampiran kabus haruman.
- Untuk mengelakkan sebarang risiko kebakaran, kejutan elektrik atau sebarang kerosakan atau kecederaan, jangan letakkan peresap: di kawasan berdebu, di atas permukaan bercerun, tidak stabil atau tidak rata. Di kawasan berasingan, di dalam bilik di mana suhu melebihi 40°C.
- Bateri butang yang digunakan dalam alat kawalan jauh boleh menimbulkan risiko kebakaran atau lecuran kimia sekiranya ia disalah guna atau digantikan secara salah. Jangan mecasnya semula, jangan membukanya, jangan panaskan peranti pada suhu lebih tinggi daripada 100°C dan jangan membakarnya. Gantikan bateri dengan bateri CR2025, yang setara. Simpan jauh bateri lama daripada jangkauan kanak-kanak dan lupuskannya dengan segera.

JAMINAN

Jaminan 2 tahun Rujuk terma jaminan di laman web kami: www.maison-berger.com

PINCANG TUGAS (PENYELESAIAN MASALAH)

Disebabkan konfigurasi peresap yang tidak memuaskan atau pincang tugas ekoran penyelenggaraan yang tidak memuaskan, sila rujuk penyelesaian berikut:

Tanda kegagalan	Tiada pengewapan selepas menghidupkannya	Tiada kabus atau pengewapan kabus yang lembut, walaupun dengan haruman yang mencukupi				Rupa haruman di dalam takungan selepas pemadaman		Alat kawalan jauh tidak berfungsi		Percikan api apabila memasukkan palam	Tiada bekalan elektrik	
Analisis masalah	Jika peresap berkelip 5 kali apabila dihidupkan, anda diberikan amaran bahawa jumlah haruman tidak mencukupi di dalam takungan.	Terdapat bahan cemar pada plat ultrabunyi	Jumlah haruman melebihi paras maksimum takungan (80ml)	Output kabus mungkin tersekat	Slot mungkin tersekat	Pada akhir tempoh penggunaan sehingga kosong, adalah biasa terdapat sedikit sisa haruman		Bateri telah habis digunakan	Peresap tidak dapat mengesan alat kawalan jauh	Kabel USB yang mula-mula dimasukkan ke dalam penyesuai dan kemudian soket sebelum memasukkan palam penyesuai DC	Kabel USB tidak disambung	Butang kuasa tidak ditekan
Larutan	Tambah haruman yang mencukupi ke takungan	Cuci plat ultrabunyi	Kosongkan lebihan haruman	Alih keluar halangan dari output kabus	Alih keluar halangan dari slot	Buang baki haruman dan cuci menggunakan kain lembut sebelum mengisi semula dengan haruman baharu untuk peresap elektrik Maison Berger Paris		Gantikan bateri dengan bateri CR2025.	Halakan alat kawalan jauh dalam arah peresap dan gerakan menghampiri peresap (kurang daripada 3 meter)	Mula dengan memasukkan palam DC ke dalam peeresap, kemudian sambung kabel USB ke dalam penyesuai dan akhir sekali sambung ke soket kuasa.	Masukkan semula dengan betul	Tekan butang kuasa

MELAYU - PANDUAN PENGGUNA

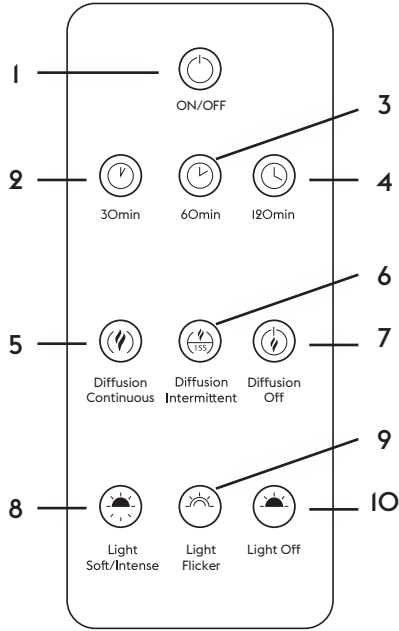
1. Sambungkan palam penyesuai DC (E) dalam port bekalan yang terletak di bawah alat peresap. Letakkannya di atas permukaan keras dan rata.
2. Tanggalkan bahagian luar peresap (D), (amaran - bahagian luar mungkin dalam beberapa bahagian), buka takungan larutan (A) dengan mengangkat penutup (C). Tambah haruman (G) untuk peresap elektrik Maison Berger Paris ke takungan. Isikan ke paras MAKS yang ditunjukkan (80ml) sahaja. Isian semula pewangi Maison Berger Paris untuk penyebar elektrik sedia digunakan. Ia mengandungi bahan pengawet; jangan tambah air.
3. Tutup takungan haruman dengan penutup (C), berhati-hati agar menempatkan kembali penutup dengan betul. Kemudian gantikan bahagian luar (D). Amaran - bahagian luar mungkin dalam beberapa bahagian.
4. Sambungkan kabel USB (E) daripada penyebar anda ke penyesuai (tidak disertakan). Untuk mengendalikan peresap, anda boleh menggunakan alat kawalan jauh (F) atau butang (B) yang terletak di bawah tapak peresap.

5. Pengendalian dengan butang di bawah peresap (B)

- 5.1. Tekan butang yang terletak di bawah peresap sekali untuk mengendalikan peresap anda dalam resapan berterusan dengan keamatan cahaya kuat.
- 5.2. Tekan butang dua kali untuk resapan terputus-putus dengan cahaya lembut.
- 5.3. Tekan butang 3 kali untuk mematikan peresap anda.

6. Pengendalian jauh dengan alat kawalan jauh (F)

Anda juga boleh menggunakan alat kawalan jauh untuk mengendalikan peresap pada jarak +/- 3 meter:



1. **Butang HIDUP/MATI:** Tekan sekali untuk menghidupkan peresap dalam resapan berterusan dengan keamatan cahaya kuat. Tekan sekali lagi untuk menutup peresap.
2. **butang 30 min:** Tekan sekali untuk mengaktifkan pemasa selama 30 minit. Peresap berkelip sekali untuk mengaktifkan hentian automatik selepas 30 minit.
3. **butang 60 min:** Tekan sekali untuk mengaktifkan pemasa selama 60 minit. Peresap berkelip dua kali untuk mengaktifkan hentian automatik selepas 60 minit.
4. **butang 120 min:** Tekan sekali untuk mengaktifkan pemasa selama 120 minit. Peresap berkelip tiga kali untuk mengaktifkan hentian automatik selepas 120 minit.
5. **Butang Resapan berterusan:** Tekan untuk mengaktifkan resapan berterusan.
6. **Butang Resapan terputus-putus:** Tekan untuk mengaktifkan resapan terputus-putus - 15 saat hidup dan 15 saat mati. Ciri ini membenarkan keamatan resapan haruman direndahkan.
7. **Butang Tutup Resapan:** Tekan untuk hentikan resapan.
8. **Butang Cahaya Lembut/Terang:** Tekan sekali untuk cahaya lembut. Tekan sekali untuk cahaya terang.
9. **Butang Kerlipan Cahaya:** Tekan untuk menukar cahaya berkelip.
10. **Butang Tutup Lampu:** Tekan untuk menutup lampu.

RAWATAN SISA

Pada akhir tempoh hayat peranti ini, jangan buang perkakas bersama-sama dengan sisa isi rumah biasa. Sila bawanya ke pusat kitar semula sisa di tempat anda

	Deklarasi pematuhan Eropah
	Amaran: Mikroorganisma yang mungkin terdapat dalam air atau persekitaran di mana peranti digunakan atau disimpan boleh berkembang dalam tangki air dan tersebar ke udara, menyebabkan risiko yang sangat serius terhadap kesihatan jika air tidak ditukar dan tangki tidak dibersihkan dengan betul setiap 3 hari. Panduan harus menentukan jenis atau ciri-ciri komponen antibakteria yang perlu digunakan, dan dengan jelas menyatakan bahawa bahan tambahan ini perlu ditambah ke dalam air setiap kali mengisi.

SPESIFIKASI:

Frekuensi ultrabunyi	3MHz
Kuasa	MAKS 10W
Output bekalan kuasa ciri-ciri	5V - 2A
Kapasiti takungan	Maks 80ml
Tempoh kapasiti resapan haruman Takungan diisi ke 80ml	kira-kira 6 hingga 8 jam

คำเตือน

อุปกรณ์นี้ควรได้รับพลังงานเพียงแค่ว่าได้แรงดันต่ำมาตรฐานที่มีที่แสดงบนอุปกรณ์เท่านั้น. อุปกรณ์นี้ควรได้รับพลังงานเพียงแค่ว่าได้แรงดันต่ำมาตรฐานที่มีที่แสดงบนอุปกรณ์เท่านั้น.

- ในขณะที่ใช้อุปกรณ์ ควรสังเกตการปล่อยไอน้ำร้อน;
- ถอดปลั๊กอุปกรณ์ขณะเติมน้ำและทำความสะอาด

อุปกรณ์นี้ไม่ได้รับการออกแบบให้ใช้โดยคน, (รวมถึงเด็ก) ที่มีความสามารถทางกายภาพ, ความสามารถทางสันตะวินตหรือทางจิตใจลดลงหรือคนที่ไม่มีประสบการณ์หรือความรู้. เว้นแต่พวกเขาได้รับการดูแลหรือคำแนะนำเกี่ยวกับการใช้อุปกรณ์จากผู้รับผิดชอบความปลอดภัยของพวกเขา. ต้องมีการติดตามเด็กเพื่อให้แน่ใจว่าพวกเขาไม่ได้อะไรกับอุปกรณ์

- อุปกรณ์นี้สามารถเติมน้ำหอมสำหรับเครื่องกระจายกลิ่นไฟฟ้า Maison Berger Paris ซึ่งมีสารกันบูด (โพแทสเซียม (E,E)-hexa-2,4-dienoate) เพื่อปรับปรุงความเสถียรทางจุลชีววิทยา ของผลิตภัณฑ์สำหรับ
- เพื่อการเก็บรักษาที่ดีขึ้น ให้เก็บน้ำหอมเดิมสำหรับเครื่องกระจายกลิ่นไฟฟ้า Maison Berger Paris ไว้ให้ห่างจากแสงและที่อุณหภูมิห้อง
- ห้ามเขย่าน้ำหอมขวดเดิมสำหรับเติมน้ำหอม ไฟฟ้าของ Maison Berger Paris, ก่อนใช้งาน
- เมื่อระดับการเติมน้ำหอมระดับสูงสุดของขวดบนขวดน้ำหอม อาจทำให้ละอองเข้มข้นเล็ดลอดหรือทำให้เติมน้ำหอมเปิดเครื่อง หากระดับน้ำต่ำเกินไป เติมน้ำหอมจนจะหยุดทำงานโดยอัตโนมัติ และไฟจะดับไป

- การทำความสะอาด การบำรุงรักษา และการกำจัดขยะ
- เทน้ำในถังออกและเติมน้ำใหม่ทุกสามวัน ก่อนเติมน้ำให้ล้างถังด้วยน้ำจากอกหรือล้างด้วยผลิตภัณฑ์ทำความสะอาด กำจัดตะกอน คราบ หรือฟิล์มที่อาจเกิดขึ้นบนผนังถังหรือพื้นผิวภายในของถัง และเช็ดทำความสะอาดพื้นผิวทั้งหมดด้วยผ้านุ่มและสะอาด
- อย่าใช้น้ำยาฆ่าเชื้อหรือน้ำยาล้างที่มีสิ่งเจือปนในถังขวดน้ำหอม เพื่อหลีกเลี่ยงความเสียหายต่อแผ่นอัลตราซาวด์
- ระดับความชื้นที่สูงสามารถช่วยให้อายุการใช้งานของตัวเครื่องสั้นลงได้ ในสภาพแวดล้อมที่
- บริเวณรอบๆ เครื่องเพิ่มความชื้นต้องไม่เปียกหรือชื้น หากมีความชื้นสูงควรลดการไหลของเครื่องเพิ่มความชื้น หากไม่สามารถปรับการไหลของเครื่องเพิ่มความชื้นได้ ให้ใช้เครื่องเพิ่มความชื้นแบบเป็นช่วง อาจปล่อยให้วัสดุที่ติดกับตัวเครื่องชื้น เช่น พรม ผ้าม่าน ผาคลุม หรือผาปูโต๊ะ เปียก
- ถอดปลั๊กอุปกรณ์เมื่อเติมน้ำและทำความสะอาดถัง
- อย่าทิ้งน้ำในถังเมื่อไม่ใช้เครื่อง

• เทน้ำออกและทำความสะอาดเครื่องเพิ่มความชื้นก่อนเก็บรักษาเป็นเวลานาน ทำความสะอาดเครื่องเพิ่มความชื้นก่อนใช้งานครั้งต่อไป

คำเตือน: สิ่งมีชีวิตขนาดเล็กที่อาจอยู่ในน้ำหรือในสภาพแวดล้อมที่อุปกรณ์ถูกใช้หรือเก็บสามารถเจริญเติบโตในถังน้ำและปล่อยออกสู่อากาศ ซึ่งอาจก่อให้เกิดความเสี่ยงต่อสุขภาพที่ร้ายแรงหากน้ำ Maison Berger ในถังเก็บ โปรดตรวจสอบกับผู้จัดการจำหน่ายของคุณว่ามีการทำความสะอาดหรือไม หากไม่มี โปรดขอคำแนะนำการใช้งานจากผู้ขายของคุณ โดยเฉพาะอัตราส่วนการใช้และชนิดของสารกันเสียที่ควรใช้ เพื่อให้น้ำในความปลอดภัยทางจุลชีววิทยาของคุณ

ความปลอดภัย

- อย่าขยับ เขย่า หรือเขย่าเติมน้ำหอม เมื่อเติมน้ำหอมลงไปแล้ว หรือเมื่อเตาเสียบปลั๊กหรือกำลังทำงานอยู่ ทั้งนี้ ส่วนต่าง ๆ ของเติมน้ำหอมไม่สามารถแยกชิ้นส่วนได้ขณะกำลังทำงานอยู่เช่นเดียวกัน
- ถูบเติมน้ำหอมโดยประมาณจากปลายของเคลือบ
- ห้ามถอดฝาหรือที่กักการกระจายกลิ่นในหม้อ และอย่าหย่อนน้ำหรือวัตถุอื่นใดลงในน้ำหอมระหว่างการใช้งานอุปกรณ์
- เก็บและจ่ายไฟและสายไฟให้ห่างจากตัวเครื่อง
- ถอดปลั๊กอะแดปเตอร์ (ไม่ได้ในมาพร้อมเครื่อง) ออกก่อนการเติมน้ำ การทำความสะอาด หรือการเคลื่อนย้ายเครื่องกระจายกลิ่น โดยเฉพาะอย่างยิ่งหากไม่ได้ใช้งานเป็นเวลานาน ห้ามสัมผัสอะแดปเตอร์ด้วยมือที่เปียก และห้ามหือหรือคลุมอะแดปเตอร์ด้วยผ้า กระดาษ ฯลฯ
- เก็บให้ห่างจากสัตว์เลี้ยง
- เก็บเติมน้ำหอมในที่แห้ง ห่างจากความชื้นและน้ำ และปกป้องจากฝุ่นและความชื้น
- สำหรับการใช้งานในร่มเท่านั้น
- อย่าใช้น้ำจาก หม้อ หรือปากเขาใกล้ของน้ำหอม
- ห้ามวางเติมน้ำหอมในบริเวณที่มีฝุ่นมาก บนพื้นเปียก หรือในบริเวณ เพื่อหลีกเลี่ยงความเสี่ยงที่จะเกิดเพลิงไหม้ ไฟฟ้าช็อต ความเสียหาย หรือการบาดเจ็บใด ๆ ในบริเวณที่มีควัน ในห้องที่มีอุณหภูมิสูงกว่า 40°C
- ห้ามกระดกที่ไขในรีโมคคอนโทรลอาจมีความเสี่ยงที่จะก่อให้เกิดเพลิงไหม้หรือแผลไหม้จากสารเคมี ถ้าใช้งานหรือเปลี่ยนถ่านอย่างไม่ถูกต้อง อย่าซารกถ่าน อย่าแยกชิ้นส่วน อย่าให้อุปกรณ์ได้รับความร้อนสูงเกิน 100°C และอย่าเผาอุปกรณ์ เปลี่ยนถ่านตามถ่าน CR2025 ที่เทียบเท่ากัน เก็บถ่านเก่าให้ห่างจากมือเด็กและนำไปทิ้งโดยเร็วที่สุด

การรับประกัน

รับประกัน 2 ปี โปรดศึกษาเงื่อนไขการรับประกันทางเว็บไซต์ของเรา
www.maison-berger.com

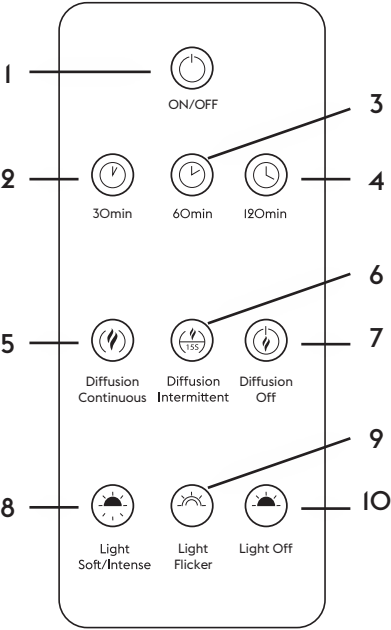
การดำเนินงานผิดปกติ (การแก้ไขปัญหา)

โปรดอ้างอิงวิธีแก้ไขดังต่อไปนี้ หากพบปัญหาจากการประกอบเติมน้ำหอมไม่ถูกต้อง หรือการดำเนินงานผิดปกติเนื่องจากการบำรุงรักษาไม่:

สัญญาณความล้มเหลว	ไม่มีละอองหมอกหลังจะเปิดอุปกรณ์	ไม่มีละอองหมอก หรือไอน้ำบาง ๆ แม้จะมีน้ำหอมเพียงพอ			ลักษณะของน้ำหอมในขวดน้ำหอมหลังจากหมด	รีโมคคอนโทรลไม่ทำงาน		เกิดประกายไฟเมื่อเสียบปลั๊ก		ไม่มีไฟฟ้า	
การวิเคราะห์ปัญหา	หากเติมน้ำหอมจนครบ 5 ครั้งเมื่อเปิดเครื่อง คือการแจ้งเตือนปริมาณน้ำหอมในขวดน้ำหอมในเพียงพอ	มีควารบบบนแผ่นอัลตราซาวด์	ปริมาณน้ำหอมเกือบจะเต็มสุดของขวดน้ำหอม (80 มล.)	ช่องพ่นและช่องอาจอุดตัน	ช่องอาจอุดตัน	เมื่อใกล้หมดจนกระทั่งหมด เป็นเรื่องปกติที่อาจมีควารบบน้ำหอมเล็กน้อย	ถ่านหมด	เติมน้ำน้ำหอมตรงจัมป์รีโมคคอนโทรลไม่พบ	สาย USB ต้องเข้ากับอะแดปเตอร์ก่อน จากนั้นต่อกับเตารับรองจะเสียบปลั๊กของอะแดปเตอร์ DC	ไม่เชื่อมต่อสาย USB	ไม่ได้กดปุ่มเปิดเครื่อง
วิธีแก้ไข	เติมน้ำหอมลงในขวดน้ำหอมในเพียงพอ	เช็ดทำความสะอาดแผ่นอัลตราซาวด์	เทน้ำหอมส่วนเกินออก	กำจัดการอุดตันจากช่องพ่น	กำจัดการอุดตันจากช่อง	ทั้งน้ำหอมส่วนที่เหลือและเช็ดทำความสะอาดโดยใช้น้ำอุ่นก่อนเติมน้ำหอมใหม่สำหรับเติมน้ำหอมไฟฟ้า Maison Berger Paris	เปลี่ยนถ่านด้วยถ่าน CR2025	ชี้รีโมคคอนโทรลไปยังทิศทางของเตาที่ทิศทางของเตาน้ำหอม และชี้เข้าใกล้เตาน้ำหอม (ให้ใกล้กว่า 3 เมตร)	เริ่มต้นโดยเสียบปลั๊ก DC เข้ากับเติมน้ำหอม จากนั้นต่อสาย USB เข้ากับอะแดปเตอร์ จากนั้นจึงเสียบเข้ากับเตารับไฟฟ้า	ใส่ใหม่ในถูกต้อง	กดปุ่มเปิดเครื่อง

ภาษาไทย - คู่มือผู้ใช้

1. ต่อบล็อกของอะแดปเตอร์ DC (E) ในพอร์ตจ่ายไฟที่อยู่ใต้อุปกรณ์เตาน้ำมันหอม วางอุปกรณ์ไว้บนพื้นผิวราบเรียบและแข็ง
2. ถอดชิ้นส่วนภายนอกของเตาน้ำมันหอม (D) (คำเตือน - ชิ้นส่วนภายนอกอาจมีหลายส่วน) เปิดขวดน้ำหอม (A) โดยยกฝาปิด (C) ขึ้นมา เติมน้ำหอม (G) สำหรับเตาน้ำมันหอมไฟฟ้า Maison Berger Paris ลงในขวดน้ำหอม เติมนจนถึงขีดสูงสุดที่ระบุเท่านั้น (80 มล.) น้ำหอมรีฟิล Maison Berger Paris สำหรับเครื่องกระจายกลิ่นไฟฟ้าพร้อมใช้งาน โดยมีส่วนเกินเสียอยู่แล้ว ห้ามเติมน้ำ หากคุณใช้กลิ่นที่ไม่ใช่ของ
3. ปิดขวดน้ำหอมด้วยฝาปิด (C) โดยปิดฝาให้อยู่ในตำแหน่งที่ถูกต้องอย่างรอบคอบ จากนั้นติดตั้งชิ้นส่วนภายนอก (D) กลับไปที่ คำเตือน - ชิ้นส่วนภายนอกอาจมีหลายส่วน
4. เชื่อมต่อสาย USB (E) ของเครื่องกระจายกลิ่นเข้ากับอะแดปเตอร์ (ไม่มีให้มาในชุด) เพื่อใช้งานเตาน้ำมันหอม คุณสามารถใช้รีโมตคอนโทรล (F) หรือปุ่ม (B) ที่อยู่ใต้ฐานของเตาน้ำมันหอมได้
5. การใช้งานด้วยปุ่มที่อยู่ใต้เตาน้ำมันหอม (B)
- 5.1. กดปุ่มที่อยู่ใต้เตาน้ำมันหอมหนึ่งครั้งเพื่อให้เตาน้ำมันหอมกระจายน้ำหอมต่อเนื่องพร้อมเปิดแสงไฟสว่าง
- 5.2. กดปุ่ม 2 ครั้งสำหรับการกระจายน้ำหอมเป็นระยะพร้อมเปิดไฟนุ่มนวล
- 5.3. กดปุ่ม 3 ครั้งเพื่อปิดเตาน้ำมันหอม
6. การใช้งานระยะไกลด้วยรีโมตคอนโทรล (F)
- คุณยังสามารถใช้รีโมตคอนโทรลเพื่อใช้งานเตาน้ำมันหอมได้จากระยะประมาณ +/- 3 เมตร:



1. ปุ่มเปิด/ปิด: กดหนึ่งครั้งเพื่อเปิดเตาน้ำมันหอมให้กระจายน้ำหอมต่อเนื่องพร้อมเปิดแสงไฟสว่าง กดอีกครั้งเพื่อปิดเตาน้ำมันหอม
2. ปุ่ม 30 นาที: กดหนึ่งครั้งเพื่อเปิดตัวจับเวลา 30 นาที เตาน้ำมันหอมจะพริบหนึ่งครั้งเพื่อเปิดการหยุดอัตโนมัติหลังจากผ่านไป 30 นาที
3. ปุ่ม 60 นาที: กดหนึ่งครั้งเพื่อเปิดตัวจับเวลา 60 นาที เตาน้ำมันหอมจะพริบสองครั้งเพื่อเปิดการหยุดอัตโนมัติหลังจากผ่านไป 60 นาที
4. ปุ่ม 120 นาที: กดหนึ่งครั้งเพื่อเปิดตัวจับเวลา 120 นาที เตาน้ำมันหอมจะพริบสามครั้งเพื่อเปิดการหยุดอัตโนมัติหลังจากผ่านไป 120 นาที
5. ปุ่มกระจายน้ำหอมต่อเนื่อง: กดเพื่อให้กระจายน้ำหอมต่อเนื่อง
6. ปุ่มกระจายน้ำหอมเป็นระยะ: กดเพื่อให้กระจายน้ำหอมเป็นระยะ คือ กระจาย 15 วินาทีและหยุด 15 วินาที คุณสมบัตินี้ช่วยให้ความเข้มข้นของการกระจายน้ำหอมเบาบางลง
7. ปุ่มปิดการกระจายน้ำหอม: กดเพื่อยุติการกระจายน้ำหอม
8. ปุ่มไฟนุ่มนวล/ไฟสว่าง: กดหนึ่งครั้งเพื่อเปิดไฟนุ่มนวล กดอีกครั้งเพื่อเปิดไฟสว่าง
9. ปุ่มไฟกะพริบ: กดเพื่อเปลี่ยนเป็นไฟกะพริบ
10. ปุ่มปิดไฟ: กดเพื่อปิดไฟ

ข้อมูลจำเพาะ:

ความถี่อัลตราซาวด์	3MHz
ไฟฟ้า:	สูงสุด 10W
ลักษณะ เอาต์พุตการจ่ายไฟฟ้า	5V - 2A
ความจุของขวดน้ำหอม	สูงสุด 80 มล.
ระยะเวลาในการกระจายน้ำหอม เมื่อเติมน้ำมันในขวดถึง 80 มล.	ประมาณ 6 ถึง 8 ชั่วโมง

การรับประกันของเสีย
เมื่ออุปกรณ์สิ้นสุดอายุการใช้งาน ห้ามทิ้งเครื่องใช้รวมกับขยะครัวเรือนทั่วไป โปรดนำอุปกรณ์ไปยังศูนย์
รีไซเคิลของเสียในท้องถิ่นของคุณ

	ประกาศความสอดคล้องของสหภาพยุโรป
	คำแนะนำของยุโรป 2012/19/ยูนิเอิน เรื่อง ของเครื่องใช้ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์ (DEEE) กำหนดว่า อุปกรณ์ใช้ในบ้านที่ใช้แล้วไม่ควรทิ้งในกระแสน้ำของขยะเทศบาลทั่วไป อุปกรณ์ที่ใช้แล้วควรถูกเก็บรวบรวมแยกกันเพื่อเพิ่มประสิทธิภาพในการเก็บรักษาและการรีไซเคิลวัสดุที่ประกอบอุปกรณ์ และลดผลกระทบต่อสุขภาพของมนุษย์และสิ่งแวดล้อม

警告

この機器は、機器のマーキングに対応する非常に低い安全電圧でのみ動作するようにしてください。

- この機器を使用する際は、熱い蒸気の放出に注意してください。
- 水を補充したり、清掃を行う際には、機器の電源を切ってください。

この機器は、身体的、感覚的、または精神的な能力に制限のある人（子供を含む）や、経験や知識がない人が使用することを意図していません。ただし、安全を担保する責任を持つ人から監視または使用に関する事前の指示を受けた場合は除きます。子供がこの機器で遊ばないように注意してください。

注意事項

- このデバイスは、Maison Berger Paris の電気ディフューザー用リフィルで再充填可能で、保存料（カリウム（E,E）-ヘキサ-2,4-ジエノアート）を含んでおり、完成品の微生物学的安定性を保証します。
- 保存状態を良好に保つために、Maison Berger Paris の電気ディフューザー用リフィルは光を避け、室温で保管してください。
- Maison Berger Paris 電子ディフューザーのフレグランスリフィルを使用前に振ることは絶対にしないでください。
- タンクについているインジケータの最大レベルを超えてリフィルを補充する、ミストが弱まったり、完全に停止してしまう可能性があります。水量が少なすぎる場合、ディフューザーは自動的に停止してライトが消灯します。

清掃、メンテナンス、カルシウム除去



- タンクを空にし、3日ごとに再度満たしてください。再充填前に、タンクを水道水ですすぐか、清掃用製品で掃除してください。タンクの壁や内部表面に形成された可能性のあるカルシウム沈着物、堆積物、または膜を取り除き、すべての表面を柔らかく清潔な布で拭いてください。
- 超音波プレートの損傷を防止するため、不純物を含む水や硬水でタンクを洗浄しないでください。
- 高温度は環境内で生物学的な生物の発展を助長する可能性があります。
- 加湿器の周囲は湿ってはいけません。湿度が高い場合は、加湿器の流量を減らしてください。加湿器の流量を調整できない場合は、加湿器を間欠的に使用してください。
- タンクを充填したり清掃したりする際は、機器の電源を切ってください。
- 機器を使用しない時は、タンクに水を残さないでください。
- 長期間保存する前に、加湿器を空にして清掃してください。次回使用前に加湿器を清掃してください。

警告：水または機器が使用または保管される環境内に存在する微生物は、水タンク内で繁殖し、空气中に放出される可能性があります。水が更新されず、タンクが3日ごとに適切に清掃されない場合、健康に重大なリスクをもたらすことがあります。

リザーバーにMaison Berger以外のフレグランスを使用する場合は、販売代理店に、抗菌剤が含まれているかどうかをご確認ください。含まれていない場合は、香りの微生物学的安全性を確保するため、特に用量および使用する保存料の種類について、販売店の使用上の推奨事項をお尋ねください。

安全面

- フレグランスが入っている状態でコードが接続しているか作動しているディフューザーを動かしたり、ゆすったり、傾けたりしないでください。また、作動中はディフューザーのさまざまな部品を分解することはできません。
- ディフューザーを動かすときは底部を支えてください。
- デュフューザーの作動中はカバーを決して取り外さないでください。また機器の使用中は香料に指その他のものを入れないでください。
- 電源および電源ケーブルを熱された面に近づけないでください。
- ディフューザーの給水、清掃、移動時には、アダプター（付属品ではありません）の電源プラグを抜いてください。特に長期間使用していない場合は注意が必要です。濡れた手でアダプターに触れないでください。アダプターを布や紙などで包んだり覆ったりしないでください。
- ベットを近づけないでください。
- ディフューザーは乾燥した状態に保ち、熱源や水に近づけないでください。また、埃や湿気から保護してください。
- 屋内だけで使用してください。
- 香料ミストに眼、鼻、口をわざと近づけないでください。
- 火災、感電その他の損傷や負傷の危険を避けるため、埃っぽい場所、傾斜のある面や不安定で不均一な面の上、煙のある場所、または室温が40℃を超える室内に置かないでください。
- リモコンに使用するボタン型電池は、誤用したり、誤って交換すると、出火するおそれや化学火傷を引き起こすおそれがあります。充電したり、分解しないでください。機器を100℃を超える温度まで加熱したり、焼却しないでください。電池は互換性のあるCR2025電池と交換してください。使用済みの電池は子供の手の届かないところに保管し、速やかに廃棄してください。

保証

2年保証です。保証条件については次の当社サイトでご確認ください。www.maison-berger.com

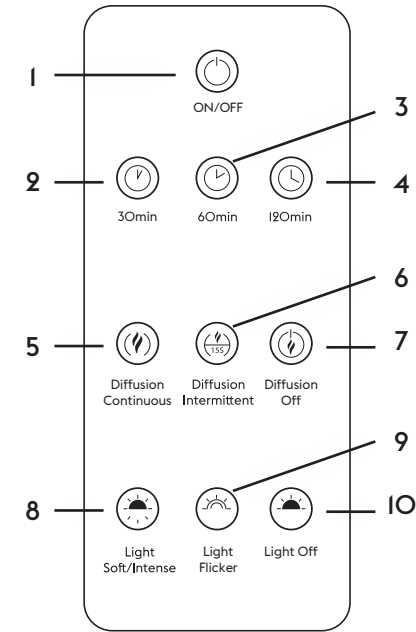
故障したとき（トラブルシューティング）

ディフューザーの設定まちがいや、手入れ不足による故障による場合、次を参照してください。

故障の兆候	スイッチを入れたでもミストが出ない	十分な香料を入れたでもミストが出ない、またはあまり出ない				使い切ったあとにタンク内に香料が残っている	リモコンが使えない		差し込んだ際に火花が出る	電気の導通がない	
問題の分析	スイッチを入れたときにディフューザーが5回点滅する場合、タンクに十分な量の香料がないことを知らせています。	超音波プレートに汚染があります	香料の量がタンクの最大レベル（80ml）を超えています	ミストの出口がふさがっています	スロットがふさがっているおそれがあります	使用後は空にならないうちは、香料が少し残っているのは正常な状態です。	電池切れです	ディフューザーがリモコンを検知しません	USBケーブルをDCアダプターに差し込んでからコンセントに差し込み、最後にDCアダプターのプラグを差し込んだ	USBケーブルが接続されていません	電源ボタンを押していません
対策	十分な香料をタンクに入れてください	超音波プレートを洗浄してください	余分な香料は取り除いてください	ミスト出口から障害物を取り除いてください	スロットから障害物を取り除いてください	残っているフレグランスを捨て、柔らかい布を使って清掃してからMaison Berger Paris電子ディフューザー用の新しいフレグランスを補充してください	電池をCR2025電池と交換してください。	リモコンをディフューザーの方向に向けて近づけます（3m以内）	DCプラグをディフューザーに差し込み、USBケーブルをアダプタに接続してから電源コンセントに差し込みます。	ただしくなるように差し込みなおします	電源ボタンを押します

日本語 - ユーザーガイド

- 1.DCアダプタ (E)ープラグ をディフューザー本体の下にある電源ポートに接続します。機器をしっかりとした水平な面の上に置きます。
- 2.デュフューザーのエクステリア (D) を取外し (警告 - エクステリアはいくつかの部品でできている場合があります)、カバー (C)を持ち上げて溶剤タンク (A) を開きます。Maison Berger Paris電子ディフューザー用の香料 (G) をタンクに加えます。表示されているMAXレベル (80ml) 以上には補充しないでください。電気ディフューザー用のMaison Berger Paris 香りリフィルは、そのままお使いいただけます。保存料が含まれているため、水を加えないでください。
- 3.香料タンクにカバー (C) を付け、カバーが正しい位置になるようにしてタンクを閉めます。エクステリア (D) を元の位置に戻します。警告 - エクステリアはいくつかの部品でできている場合があります。
- 4.USBケーブル (E) をディフューザーに接続し、アダプター (付属していません) に接続してください。このディフューザーを操作するために、リモコン (F) またはディフューザーの底にあるボタン (B) を使用することができます。
- 5.ディフューザー (B) の下にあるボタンを使用した操作
- 5.1.ディフューザーの下にあるボタンを1回押すとディフューザーが作動して、連続散布を行い、ライトが明るく点灯します。
- 5.2.ボタンを2回押した場合は、間欠散布を行い、ライトは減光されます。
- 5.3.ボタンを3回押すとディフューザーはオフになります。
- 6.リモコン (F) を使用した遠隔操作
リモコンを使用して3 m以内の距離からディフューザーを操作することもできます。



- 1.ON/OFFボタン: 1回押すとディフューザーが連続散布を行い、ライトが明るく点灯します。もう一度押すとディフューザーはオフになります。
- 2.30分ボタン: 1回押すと30分タイマーが作動します。30分後ディフューザーは1回点滅して自動停止します。
- 3.60分ボタン: 1回押すと60分タイマーが作動します。60分後ディフューザーは2回点滅して自動停止します。
- 4.120分ボタン: 1回押すと120分タイマーが作動します。120分後ディフューザーは3回点滅して自動停止します。
- 5.連続散布ボタン: 押すと連続散布を行います。
- 6.間欠散布ボタン: 押すと、15秒間オンと15秒間オフの間欠散布を行います。この機能により、フレグランス散布の強さを弱めることができます。
- 7.散布オフボタン: 押すと散布が停止します。
- 8.輝度ボタン: 1回押すと弱いライトになります。もう1回押すと強いライトになります。
- 9.点滅ボタン: 押すとライトが点滅します。
- 10.消灯ボタン: 押すとライトが消灯します。

廃棄物の処理
この機器が製品寿命に達した場合、製品を一般家庭ごみとして廃棄しないでください。地域のごみリサイクルセンターに持ち込んでください。

	EU規格準拠
	ヨーロッパ連合による2012/19/EECの電気および電子機器廃棄物 (WEEE) 指令によれば、使用済みの家庭用電化製品は通常の市町村の廃棄物流に投棄されてはなりません。これらの使用済み機器は個別に収集され、それらを構成する材料の回収率とリサイクルを最適化し、人間の健康と環境への影響を軽減するために別々に収集される必要があります。

超音波周波数	3MHz
電力	最大10W
電源出力 特性	5V - 2A
タンク容量	最大80ml
フレグランス散布容量 タンク充てん80ml時	約6 ~ 8時間

경고

이 기기는 기기 표시에 해당하는 매우 낮은 안전 전압으로만 공급되어야 합니다.

- 기기를 사용할 때 뜨거운 수증기 방출에 주의해야 합니다.
- 충전 및 청소 시 기기를 전원에서 분리하세요.

이 기기는 신체적, 감각적 또는 정신적 능력이 제한된 사람(어린이 포함)이나 경험이나 지식이 없는 사람이 사용하도록 설계되지 않았습니다. 다만 안전을 담보할 책임 있는 사람을 통해 기기 사용에 대한 감독이나 지침을 받은 경우에는 예외입니다. 어린이가 기기와 놀지 않도록 주의해야 합니다.

주의사항

- 이 장치는 Maison Berger Paris 전기 디퓨저 리필로 재충전 가능하며, 보조제(칼륨 (E.E).hexa-2,4-디에노에이트)를 포함하여 최종 제품의 미생물학적 안정성을 보장합니다.
- 더 나은 보존을 위해 Maison Berger Paris 전기 디퓨저 리필은 빛을 피하고 실온에서 보관하십시오.
- Maison Berger Paris 전기 디퓨저 전용 향수 리필은 사용 전 절대 흔들지 마십시오.
- 채우 양의 수위는 용기에 표시된 표시기의 최대치를 초과할 경우, 미스트의 강도가 약해지거나 미스트가 완전히 달릴 수 있습니다. 물 수위가 너무 낮을 경우 디퓨저는 자동 정지되며 조명의 전원이 꺼집니다.

청소, 유지보수 및 석회 제거



- 탱크를 비우고 3일마다 새로 채우세요. 다시 채우기 전에 탱크를 수돗물로 헹구거나 청소 제품을 사용해 청소하세요. 탱크의 벽이나 내부 표면에 형성된 석회질, 침전물 또는 필름을 제거하고 모든 표면을 부드럽고 깨끗한 천으로 닦아주세요.
- 초음파 플레이트에 손상을 입히지 않으려면 저장 용기 세척 시 재사용 물 또는 경수를 사용하지 마십시오.
- 높은 습도는 환경 내 생물학적 유기체의 성장을 촉진할 수 있습니다.
- 가습기 주변은 젖거나 습하지 않아야 합니다. 습기가 있을 경우, 가습기의 호름을 줄이세요. 가습기의 호름을 조절할 수 없을 경우, 가습기를 간헐적으로 사용하세요. 카펫, 커튼, 천 덮개, 테이블보와 같은 흡수성 물질이 젖지 않도록 하세요.
- 탱크를 채우거나 청소할 때 기기의 전원을 끄세요.
- 기기를 사용하지 않을 때 탱크에 물을 남기지 마세요.
- 장기간 보관하기 전에 가습기를 비우고 청소하세요. 다음 사용 전에 가습기를 청소하세요. 경고: 물이나 기기가 사용되거나 저장되는 환경 내에 존재할 수 있는 미생물은 물탱크 내에서 자랄 수 있으며 공기 중으로 퍼져 건강에 심각한 위험을 초래할 수 있습니다. 물이 갇히지 않거나 탱크가 3일마다 적절히 청소되지 않으면 건강에 매우 심각한 위험이 될 수 있습니다. Maison Berger 향이 아닌 다른 향을 사용할 경우, 유통업체에 해당 제품에 항균제가 포함되어 있는지 확인하십시오. 포함되어 있지 않다면, 향의 미생물학적 안전을 보장하기 위해 특히 투여량과 사용할 방법제 유형에 관한 사용 권장사항을 판매처에 문의하십시오.

안전

- 향수를 채우거나 플러그를 꽂을 때는 작동 시에는 디퓨저를 움직이거나 흔들거나 기울이지 마십시오. 또한 디퓨저의 각 부분들은 작동 시 분해할 수 없습니다.
- 이동 시에는 디퓨저의 바닥 부분을 잡으십시오.
- 향수가 발산되는 동안 뚜껑을 열지 마시고 장치를 사용 중에는 향수 안에 손가락이나 다른 물체를 넣지 마십시오.
- 전원과 전원 케이블은 열이 나는 표면 가까이 두지 마십시오.
- 어댑터(별매)를 분리하십시오. 디퓨저를 채우거나 청소하거나 이동할 때, 특히 장기간 사용하지 않은 경우에 특히 주의하십시오. 젖은 손으로 어댑터를 만지지 마십시오. 어댑터를 천, 종이 등으로 감싸거나 덮지 마십시오.
- 반려 동물을 주위에 놓지 마십시오.
- 디퓨저는 열이나 물에서 멀리, 건조한 상태로 유지되어야 하며, 먼지나 습기로부터 차단해야 합니다.
- 실내 전용입니다.
- 향수가 발산되는 주변으로 눈이나 코, 입 등을 의도적으로 대지 마십시오.
- 화재, 전기 충격 또는 손상이나 부상 등을 예방하기 위해 디퓨저는 먼지가 많은 곳이나 미끄럽고 불안정하거나 고르지 못한 표면 위에 두지 마십시오. 방의 온도가 40°C를 초과하며, 연기가 자욱한 구역에서도 사용하지 않습니다.
- 원격 제어로 사용되는 버튼 배터리의 경우 잘못 사용하거나 잘못 교체했을 경우 화재가 발생하거나 또는 화학적 화상을 입을 위험이 있습니다. 이 장치는 충전하거나 해체하거나 100°C 이상의 온도에서 열을 가하거나 소각하지 마십시오. 배터리는 CR2025에 상응하는 배터리로 교체하십시오. 다 사용한 배터리는 어린이가 닿지 않도록 두고 되도록 빨리 폐기하십시오.

보종

2년 보장. 보증 기간은 당사의 웹사이트에서 참조하십시오:
www.maison-berger.com

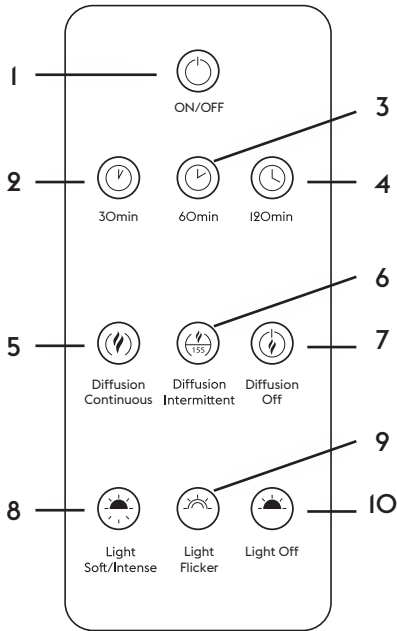
오류 (문제 해결)

디퓨저 구성이 허술하거나 불량한 유지관리로 인한 오동작 발생했을 경우, 다음 해결책을 참조하십시오.

오류 징후	스위치를 켜지만 미스트가 발생하지 않는다	미스트 또는 열은 미스트가 발생하지 않으며, 심지에 발산 향수가 증분하지 않다			미스트가 없지만 용기에 향수가 보인다	리모콘이 작동하지 않는다		플러그를 꽂을 때 불꽃이 된다		단전 상태	
문제 분석	스위치를 켤 때 디퓨저에 플레시가 5회 깜빡일 경우, 용기에 향수의 양이 부족하다는 알림입니다.	초음파 플레이트에 오염물질이 있습니다	향수의 양이 용기 내 최대 수위(80ml)를 초과합니다	미스트 출력에 차단될 수 있습니다	습도가 높을 수 있습니다	향수가 다 비워지는 사용 만료 기간 즈음에는 향수 잔여물이 아주 적게 남아 있는 것이 정상입니다	배터리가 모두 소모됐습니다	디퓨저가 리모콘을 탐지하지 못합니다	먼저 USB 케이블을 어댑터, 소켓 순서로 꽂은 후 플러그를 삽입합니다.	USB 케이블이 연결되지 않았습니다	전원 버튼을 누르지 않았습니다
해결책	용기에 향수를 충분히 추가합니다	초음파 플레이트를 깨끗이 세척합니다	초과된 향수를 비워냅니다	미스트 출력에 장애물이 있다면 이를 제거합니다	장애물을 솜뭉치에서 제거합니다	잔여 향수를 버리고 부드러운 천을 사용하여 닦은 다음 Maison Berger Paris 전기 디퓨저에 새 향수를 채웁니다	CR2025 배터리로 교체합니다.	리모콘을 디퓨저 방향으로 가리킨 다음 디퓨저에 더 가깝게 가져갑니다 (3미터 미만)	DC 플러그를 디퓨저에 삽입한 다음 USB 케이블을 어댑터에 연결하고 마지막으로 전원 소켓에 연결합니다.	정확하게 다시 삽입합니다	전원 버튼을 누릅니다

한국어 - 사용자 가이드

1. 디퓨저 장치 하단에 위치한 DC 어댑터(E)의 플러그를 전원 포트에 연결합니다. 이 장치를 단단하고 수평인 표면 위에 놓습니다.
2. 디퓨저(D)의 외장을 벗겨내고(주의 - 외장은 여러 개의 부품으로 이루어질 수 있음) 두경(C)을 열어 솔루션 용기(A)를 엽니다. 전기 디퓨저용 Maison Berger Paris 향 리필은 즉시 사용 가능합니다. 방부제가 포함되어 있으니 물을 첨가하지 마십시오. 저장 탱크에
3. 향수 용기의 두경(C)을 닫습니다. 이 때 두경이 정확하게 닫히도록 주의하십시오. 이후 외장(D)을 다시 제위치에 놓습니다. 주의 - 외장은 여러 개의 부품으로 이루어질 수 있습니다.
4. 디퓨저의 USB 케이블(E)을 어댑터(별매)에 연결하십시오. 디퓨저를 작동하려면 리모콘(F) 또는 디퓨저의 밑부분 아래 위치한 버튼(B)을 사용할 수 있습니다.
5. 디퓨저 아래에 위치한 버튼(B)으로 작동하기
 - 5.1. 디퓨저 아래에 위치한 버튼을 한 번 누르면 디퓨저가 작동해 향수가 지속적으로 발산되며 진한 조명이 켜집니다.
 - 5.2. 버튼을 두 번 누르면 향수가 간헐적으로 발산되며 조명은 은은해집니다.
 - 5.3. 버튼을 3번 누르면 디퓨저의 전원이 꺼집니다.
6. 리모콘(F)으로 원거리에서 작동하기
리모콘으로 +/- 3미터 거리에서 디퓨저를 작동할 수 있습니다.



1. ON/OFF 버튼: 이 버튼을 한 번 누르면 디퓨저의 전원이 켜지고 향수가 지속적으로 발산되며 진한 조명이 켜집니다. 다시 누르면 디퓨저의 전원이 꺼집니다.
2. 30분 버튼: 한 번 누르면 30분 타이머가 활성화됩니다. 30분이 지나면 디퓨저가 한 번 깜빡이며 자동 정지 기능이 활성화됩니다.
3. 60분 버튼: 한 번 누르면 60분 동안 타이머가 활성화됩니다. 60분이 지나면 디퓨저가 두 번 깜빡이며 자동 정지 기능이 활성화됩니다.
4. 120분 버튼: 한 번 누르면 120분 동안 타이머가 활성화됩니다. 120분이 지나면 디퓨저가 세 번 깜빡이며 자동 정지 기능이 활성화됩니다.
5. 지속적인 발산 버튼: 이 버튼을 누르면 지속적인 발산이 활성화됩니다.
6. 간헐적인 발산 버튼: 이 버튼을 누르면 15초 켜지고 15초 꺼지면서 간헐적인 발산이 활성화됩니다. 이 기능을 사용하면 향수 발산의 강도가 낮아집니다.
7. 디퓨전 해제 버튼: 이 버튼을 누르면 발산이 정지됩니다.
8. 은은한/진한 조명 버튼: 이 버튼을 한 번 누르면 은은하 조명으로 설정됩니다. 이 버튼을 다시 누르면 진한 조명으로 설정됩니다.
9. 조명 플리커 버튼: 이 버튼을 누르면 깜빡이는 조명으로 변경됩니다.
10. 조명 해제 버튼: 이 버튼을 누르면 조명이 꺼집니다.

사양:

초음파 주파수	3MHz
전원	최대 10W
전원 출력 특징	5V - 2A
저장 용량	최대 80ml
향 발산 유효 기간 80ml까지 저장	약 6~8 시간

폐기물 처리
이 장치의 수명 기간이 끝나면 이 기기를 일반 가정 쓰레기와 함께 버리지 마십시오. 이 폐기물은 지역 폐기물 재활용 센터에 버리십시오

	유럽 적합성 선언
	유럽 연합의 2012/19/EC 전기 및 전자 장비 폐기물(Electrical and Electronic Equipment, DEEE)에 대한 지침은 사용된 가정용 가전제품이 일반적인 도시 폐기물 흐름에 버려지지 않도록 요구합니다. 사용된 가전제품은 그 구성 요소를 회수하고 재활용하는 비율을 최적화하여 인간 건강 및 환경에 미치는 영향을 줄이기 위해 별도로 수집되어야 합니다.

警告

该设备只能由与设备标记相对应的极低安全电压供电。

- 使用设备时，注意热蒸汽的排出。
- 填充和清洁时请拔下设备插头。

本设备不适合身体、感官或精神能力有缺陷的个人（包括儿童）或缺乏经验或知识的人员使用，除非他们得到了有关使用该设备的人员的监督或指示。对他们的安全负责。应监督儿童，确保他们不玩该设备。

注

- 此设备可使用 Maison Berger Paris 电动扩香器的补充液进行充填，该补充液含有防腐剂（钾（E E）-六烯-2,4-二烯酸盐），以确保最终产品的微生物稳定性。
- 为了更好的保存，请将 Maison Berger Paris 电动扩香器的补充液放置在远离光线的地方，并保持在室温下。
- 切勿在使用 Maison Berger Paris 电挥发器之前摇晃香水补充液。
- 如果加注液位超过香水瓶目视指示器的最高液位，可能会导致香雾浓度下降，甚至可能导致设备完全停止工作。如果香水液位过低，挥发器可能会自动停止，指示灯也会熄灭。

清洁、保养和除垢

- 每三天排空水箱并重新填充。在重新填充之前，请用自来水冲洗水箱或使用清洁产品进行清洁。清除水箱内壁或内部表面上的任何水垢、沉积物或薄膜，并用干净柔软的布擦拭所有表面。
- 请勿使用含有杂质或硬水清洁香水瓶，以免损伤超声波。
- 高湿度可能有助于生物体在环境中的发展。
- 加湿器周围的区域不得潮湿或湿润。如有潮湿，请降低加湿器的流量。如无法调整加湿器流量，请间歇性使用加湿器。不要让吸水物品，如地毯、窗帘、窗帘布或桌布等，变得潮湿。
- 在填充和清洁水箱时，请拔掉设备电源。
- 当设备未使用时，请勿将水留在水箱中。
- 长期存放之前，请排空并清洁加湿器。下次使用之前，请清洁加湿器。

警告：水或设备使用或储存环境中的微生物可能会在水箱中生长并被喷入空气中，如果水未更新且水箱未每三天清洁一次，可能会对健康造成非常严重的风险。Maison Berger 香氛，请向经销商确认其是否含有抗菌成分。若不含，请向零售商索取使用建议，尤其是用量和应使用的防腐剂类型，以确保香氛的微生物安全。

安全

- 请勿在挥发器已加有香水、已插电或正在运行时对其进行移动、晃动或倾斜。同样，请勿在挥发器正在运行时拆解其各个部件。
- 移动挥发器时应握住其底部。
- 切勿在挥发器正在进行挥发时取下其瓶盖，且不可在设备使用过程中将您的手指或任何其他物体伸入到香水之中。
- 请确保电源和电源线远离高温表面。
- 在加水、清洁或移动扩散器时，请拔掉适配器（未随附），尤其是在长时间未使用的情况下。切勿用湿手触摸适配器。切勿用布料、纸张等包裹或覆盖适配器。
- 请确保设备远离家养宠物。
- 请保持挥发器干燥，远离热源和水，并予以防尘防潮保护。
- 仅可用于室内。
- 请勿故意将您的眼睛、鼻子和嘴巴伸到香雾附近。
- 为避免火灾、触电风险以及任何损失和受伤，请勿将挥发器放置在多尘区域以及倾斜、不稳或不平表面之上。请勿放置在烟雾较重区域以及温度高于 40°C 的室内。
- 遥控器中使用的纽扣电池如果使用不当或更换错误，可能造成火灾或化学灼伤风险。请勿对设备进行充电、拆解，请勿将本设备加热到 100°C 以上或将其焚烧。更换电池时，请使用等效 CR2025 电池。请确保将换下的旧电池放置在儿童够不到的地方，且应尽快处置丢弃。

保修

2 年保修。请参阅我们网站上的保修条款：
www.maison-berger.com

故障（故障排除）

有关因配置不妥或维护不当所造成的挥发器功能故障，请参阅以下解决方法：

故障症状	开启后没有香雾蒸发	没有香雾或香雾很少，即便香水足量				用尽后瓶内仍有香水	遥控器失灵		插电时有火花	无供电	
问题分析	如果挥发器在启动后闪烁 5 次，则这这是在警示您：瓶内香水不足。	超声波受到污染	香水量超过了香水瓶的最大允许液位 (80ml)	香雾输出受到阻碍	槽有堵塞	用空之后，瓶内仍有一点香水是正常的。	电池耗尽	挥发器检测不到遥控器	先将 USB 电源线插入到适配器中，然后将直流适配器插入到供电插座中。	未连接好 USB 电源线	未按电源按钮
解决方法	向瓶内加入足量香水	清洁超声波	清空多余香水	清理掉香雾输出的阻碍	清理掉槽中的阻碍	将残余香水倒掉，使用软布清洁香水瓶，然后再向瓶中添加 Maison Berger Paris 电挥发器新型香水。	更换电池时，请使用 CR2025 电池。	将遥控器指向挥发器方向，并移动到更靠近挥发器（不高于 3 米）	首先将直流电源线插头插入到挥发器中，然后将 USB 电缆插入电源适配器，最后将适配器插入到供电插座中。	正确重新插入	按电源按钮

中文 - 用户指南

- 1.将直流适配器 (E) 的电源线插头插入到挥发器底下的电源端口。将挥发器放置在坚硬平整的表面上。
- 2.取下挥发器的外壳 (D)。(警告 - 外壳可能分为数个部分)，取下瓶盖 (C)以打开溶液瓶 (A)。将 Maison Berger Paris 电挥发器专用的香水 (G) 加入到瓶中。仅可加注到指示的最高液位处 (80ml)。Maison Berger Paris 电动扩香器专用香氛补充液即开即用。内含防腐剂；请勿加水。若在储液仓中使用非
- 3.将扩散器的USB线 (E) 连接至适配器 (未随附)。然后将外壳 (D) 重新罩上。警告 - 外壳可能分为数个部分。
- 4.將擴散器的USB線纜 (E) 連接至轉接器 (未隨附)。您可以使用遙控器 (F) 或挥发器底部的按钮 (B) 来操作使用本挥发器。
- 5.使用挥发器底部的按钮 (B) 进行操作

5.1.按挥发器底部的按钮一次即可使挥发器持续进行挥发，此时指示灯亮度较高。

5.2.按该按钮两次即可进行断续挥发，此时指示灯较为柔和。

5.3.按此按钮 3 次即可将挥发器关闭。
- 6.使用遥控器 (F) 遥控操作
您也可在 +/- 3 米距离范围内使用遥控器对挥发器进行操作：

1


ON/OFF

3

2


30min


60min


120min

4

5


Diffusion
Continuous


Diffusion
Intermittent


Diffusion
Off

7

8


Light
Soft/Intense


Light
Flicker


Light
Off

10

6

9

1.开/关按钮：按此按钮一次即可使挥发器持续进行挥发，此时指示灯亮度较高。再按一次即可将挥发器关闭。

2.30 分钟按钮：按此按钮一次可激活计时器 30 分钟。挥发器闪烁一次，并激活在 30 分钟后自动停止的功能。

3.60 分钟按钮：按此按钮一次可激活计时器 60 分钟。挥发器闪烁两次，并激活在 60 分钟后自动停止的功能。

4.120 分钟按钮：按此按钮一次可激活计时器 120 分钟。挥发器闪烁三次，并激活在 120 分钟后自动停止的功能。

5.持续挥发按钮：按此按钮即可激活持续挥发。

6.断续挥发按钮：按此按钮即可激活断续挥发 - 开 15 秒，关 15 秒，如此往复。此功能可用于降低香水挥发强度。

7.挥发关按钮：按此按钮即可停止挥发。

8.柔和/较强灯光按钮：按此按钮一次可激活柔和灯光。再按一次即可激活较强灯光。

9.灯光闪烁按钮：按此按钮即可切换至闪烁灯光。

10.灯光关按钮：按此按钮即可关闭灯光。

废物处理

设备使用寿命已尽时，请勿将其与一般生活垃圾一起扔掉。请将其送至您当地的废物回收中心。

	欧盟合规声明
	关于废弃电气和电子设备 (WEEE) 的欧洲指令 2012/19/ EU 要求废旧家用电器不得在常规城市废物流中进行处置。用过的电器必须单独收集，以优化其组成材料的回收和再循环率，并减少对人类健康和环境的影响。

超声波频率	3MHz
功率	最大 10W
电源输出特性	5V - 2A
香水瓶容量	最大 80ml
香水挥发容量持续期 香水瓶加注到 80ml	约 6 到 8 小时

警告

本設備只能由與設備標記相對應的極低安全電壓供電。

- 使用設備時，請注意熱蒸汽的排出。
- 填充和清潔時請拔下設備插頭。

本設備不適合身體、感官或精神能力有缺陷的個人（包括兒童）或缺乏經驗或知識的人員使用，除非他們得到了有關使用該設備的人員的監督或指示。對他們的安全負責。應監督兒童，確保他們不玩該設備。

注意事項

- 此裝置可用 Maison Berger Paris 電動擴香器的補充液重新填充，該補充液含有防腐劑（鉀（E,E）-六烯-2,4-二烯酸鹽），以確保最終產品的微生物穩定性。
- 為了更好的保存，請將 Maison Berger Paris 電動擴香器的補充液放置於遠離光線處，並保持在室溫下。
- 使用前，請勿搖晃 Maison Berger Paris 電子擴香器專用的香氣補充瓶。
- 當注入量超過儲水槽上視覺指標的水位上限時，這可能會降低噴霧的濃度，甚至會導致擴香器完全關閉。倘水位太低，擴香器會自動停止，並將關閉燈光效果。

清潔、保養和除垢

- 每三天排空水箱並重新填充。在重新填充之前，請使用自來水沖洗水箱或使用清潔產品進行清潔。清除水箱內壁或內部表面上的任何水垢、沉積物或薄膜，並用乾淨柔軟的布擦拭所有表面。
- 請勿使用已用過的水或含有雜質的硬水來清潔儲水槽，以免損壞超音波板。
- 高濕度可能有助於生物體在環境中的發展。
- 加濕器周圍的區域不得潮濕或濕潤。如有潮濕，請降低加濕器的流量。如無法調整加濕器流量，請間歇性使用加濕器。不要讓吸水物品，如地毯、窗簾、窗簾布或桌布等，變得潮濕。
- 在填充和清潔水箱時，請拔掉設備電源。



- 當設備未使用時，請勿將水留在水箱中。
- 長期存放之前，請排空並清潔加濕器。下次使用之前，請清潔加濕器。

警告：水或設備使用或儲存環境中的微生物可能會在水箱中生長並被噴入空氣中，如果水未更新且水箱未每三天清潔一次，可能會對健康造成非常嚴重的風險。若在儲液槽中使用非 Maison Berger 的香氣，請向經銷商確認其是否含有抗菌成分。若無，請向零售商索取使用建議，尤其是用量與應使用的防腐劑種類，以確保香氣的微生物安全。

安全

- 當擴香器已注入香氣、插上電源或運作中時，請勿將其移動、搖晃或傾斜。同樣，不可在擴香器運作時拆解其各個部分。
- 移動擴香器時，請握住其底部。
- 請勿在擴香期間卸下外蓋，而使用本裝置期間，請勿將手指或任何其他物體放在薰香中。
- 請將電源供應器和電源線放在遠離過熱表面之處。
- 在填充、清潔或移動擴香器時，請拔除變壓器（未隨附），尤其當擴香器長時間未使用時。切勿以濕手觸碰變壓器。切勿用布料、紙張等物品包裹或覆蓋變壓器。
- 請勿讓寵物接觸。
- 請將擴香器保持乾燥、遠離熱源和水，並避免灰塵和溼氣。
- 僅供在室內使用。
- 請勿擅自讓眼睛、鼻子或嘴巴靠近薰香噴霧。
- 為避免任何火災、觸電或任何損壞或受傷的風險，請勿將擴香器置放於佈滿灰塵的區域、斜坡、不穩定或不平坦的表面。在煙霧迷漫的區域，在溫度高於 40°C 的空間。
- 遙控器中所用的按鈕電池若使用不當或以不正確的方式更換，可能會有導致火災或化學灼傷的風險。請勿充電、請勿拆解、請勿將裝置加熱倒超過 100°C 的溫度，亦請勿焚燒。請使用同等的 CR2025 電池更換電池。請勿讓兒童接觸舊電池，並迅速丟棄舊電池。

保固

可享有 2 年保固。詳情請參考我們網站上的保固條款：
www.maison-berger.com

故障 (疑難排解)

倘遇到由於擴香器設定不當或維護不當所導致的故障，請參考下列解決方法：

錯誤徵兆	開啟後沒有噴霧蒸氣	即使有足夠的薰香，仍沒有噴霧或微量噴霧蒸氣				熄滅後薰香出現於儲水槽中	遙控器無法運作		插入電源時出現火花	沒有電	
問題分析	如果擴香器在開啟後快閃 5 次，表示正在警告您儲水槽中的薰香不足。	超音波板上有汙染物	薰香量超過儲水槽水位上限 (80ml)	噴霧輸出可能堵塞	插槽可能堵塞	自使用期間結束至清空為止，有微量的薰香殘餘物是正常的現象	電池已用盡	擴香器未偵測到遙控器	插入 DC 變壓器的插頭前，已先將 USB 連接線插入變壓器，然後插入插槽	未連接 USB 連接線	未按下電源按鈕
解決方法	將足夠的薰香加入儲水槽中	清潔超音波板	清空過多的薰香	除去噴霧輸出中的阻塞物	除去插槽中的阻塞物	為 Maison Berger Paris 電子擴香器補充新香氣前，請丟棄剩餘的香氣並使用軟布清潔	請使用 CR2025 電池更換電池。	將遙控器指向擴香器的方向，並移動到更靠近擴香器之處 (小於 3 公尺)	請先從將 DC 插頭插入擴香器開始，然後將 USB 連接線連接到變壓器，最後再連接到電源插座。	正確重新插入	按下電源按鈕